ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. ΜΙΑ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53 ΑΡΙΘ. ΤΗΛ. 3-10
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΟΔΟΣ ΝΟΤΑΡΑ ΑΡΙΘ. 41 ΤΗΛ. 10)3
ΕΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗ ΟΔΟΣ ΠΛΑΤΩΝΟΣ (ΔΙΑΣΤΑΥΡ ΕΓΝΑΤΙΑΣ) ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 98α ΤΗΛΕΦ. 1-98
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ - ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ : "ΠΡΩΙΑΝ„

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ. ΕΤΟΣ Δ'. ΑΡ. 1213

ΤΡΙΤΗ
30
ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1929
'Ανατ. ἡλ. 5 ὥ. 33 λ. Δύσις ἡλ. 7 ὥ. 12 λ.
ΜΕΓΑΛΗ ΤΡΙΤΗ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 27.8, ἐλαχ. 16.2. Μέση ὑγρασία ὀλίγη. Ἄνεμοι: Αἰγαῖον, 'Ιόνιον μέτριοι. Θάλασσα: Αἰγαῖον, 'Ιόνιον ὀλίγον τεταραγμ.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 758.3

ΑΙ ΔΗΜΟΤΙΚΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ

Αἱ δημοτικαὶ ἐκλογαὶ θ' ἀναβληθοῦν. Διατί δέ; Διότι διάφοροι πολιτευόμενοι, ἐπισκεφθέντες τὸν κ. Βενιζέλον, τοῦ ὑπέβαλαν τὴν γνώμην ὅτι ἔπρεπε ν' ἀναβληθοῦν, καθ' ὅσον ὁ Λαός, κουρασμένος ἀπὸ τὰς δύο προηγουμένας ἐκλογάς, θὰ ἐδέχετο μετὰ πολλῆς δυσφορίας καὶ τρίτην». 'Αλλ' ἐκτὸς τοῦ καμάτου τοῦ Λαοῦ— εἶναι ἄρά γε τόσον κουραστικὸν τὸ ἐκλογικὸν καθῆκον;—ὑπάρχει καὶ ὁ κάματος τοῦ προϋπολογισμοῦ. 'Η νέα ἐκλογὴ θὰ ἔβλαπτε τὴν καλὴν ἐκτέλεσίν του...

Μὲ αὐτὰ τὰ φαιδρολογήματα δικαιολογεῖ τὸ ἑσπερινὸν ὄργανον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ τὴν μελετηθεῖσαν ἢ ἀποφασισθεῖσαν ἀναβολὴν τῶν δημοτικῶν ἐκλογῶν. Χάριν οἰκονομίας πρέπει νὰ παραμείνῃ ὁ κ. Πάτσης, ὁ κ. Παναγιωτόπουλος, ὁ κ. Πατρίκιος καὶ ἄλλοι καλύτεροι ἢ χειρότεροι εἰς τὰς θέσεις των. Διὰ νὰ μὴ κουρασθῇ... ὁ Λαός, πρέπει ν' ἀνασταλῇ μία ἐκ τῶν λειτουργιῶν τοῦ πολιτεύματος. Πρέπει οἱ ἴδιοι ἄνθρωποι νὰ εὑρεθοῦν εἰς τὰς ἰδίας θέσεις, διὰ νὰ ὑποδεχθοῦν τὸν Δάγκειον. Πρέπει ὁ Δήμαρχος 'Αθηναίων νὰ ἐξακολουθήσῃ ταπεινώνων τὸν προϊστάμενόν του ὑπουργὸν τῶν 'Εσωτερικῶν, (ἴδε καὶ ὑπόθεσιν αὐτοκινήτων τοῦ Δήμου), καὶ πρέπει ἡ σημερινὴ ἀθλιότης νὰ παγιωθῇ.

'Η ὀλιγόμηνος ἀναβολὴ τῶν δημοτικῶν ἐκλογῶν θὰ εἶχεν ἴσως τὸν λόγον της ἐὰν ἐπρόκειτο νὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν ὅσα ἐντεῦθεν καὶ ἄλλοθεν ὑπεδείχθησαν: 'Εὰν δῆλα δὴ ἐπρόκειτο ἐν τῷ μεταξὺ νὰ θεσμοθετηθῇ νέα δημοτικὴ διαίρεσις τῶν 'Αθηνῶν καὶ τοῦ Πειραιῶς—ἐὰν ἐπρόκειτο νὰ εἰσαχθῇ καὶ παρ' ἡμῖν ὁ θεσμὸς τῶν ὑποδημαρχιῶν, ὁ ὁποῖος θὰ καθίστα εὐχερεστέραν τὴν διοίκησιν δύο πόλεων ἐπεκταθεισῶν κατὰ τρόπον ὥστε νὰ εἶναι ἀδύνατος ἡ περὶ αὐτῶν τελεσφόρος μέριμνα ἑνὸς μόνου — τοῦ κεντρικοῦ—δημάρχου. 'Εφ' ὅσον οὐδεμία περὶ τοιούτου θεσμοῦ λαμβάνεται πρόνοια, ἐφ' ὅσον ὁ κ. Βενιζέλος ἀποβλέπει πρὸς τὴν ἀναβολὴν τῶν δημοτικῶν ἐκλογῶν μόνον διὰ νὰ εὕρῃ τὸν καιρὸν ὅπως κατακτήσῃ εὐχερέστερον τοὺς Δήμους — τινὲς τῶν ὁποίων — ὡς ὁ τῶν Πατρῶν, τῆς Τριπόλεως κλπ.— δημαρχοῦνται ὑπὸ μὴ βενιζελικῶν, ἡ ἀναβολὴ οὐδὲν ἠθικὸν στήριγμα ἔχει. Καὶ θὰ ἔπρεπε νὰ διαμαρτυρηθῇ κατ' αὐτῆς ἡ 'Αντιπολίτευσις—ἂν ὑπῆρχε τοιαύτη ἀξία τοῦ ὀνόματος.

'Η χώρα αὐτὴ εἶδε πολλὰς αὐθαιρεσίας ἀπὸ τοῦ 1917. Περισσοτέρας ἀπὸ τοῦ 1922. 'Αλλ' αἱ αὐθαιρεσίαι δὲν ἐσταμάτησαν οὔτε μετὰ τὴν ψήφισιν τοῦ νέου συντάγματος, ἀφοῦ τὴν ἐπαύριον τῆς ἐν λόγῳ ψηφίσεως ὁ κ. Βενιζέλος προέβη εἰς ἀναστάτωσιν τῶν ἐκλογικῶν νόμων διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἀνασυγχώνευσιν τῶν «δημοκρατικῶν κομμάτων» ὑπὸ τὴν αἰγίδα του καὶ τὴν ἐξασθένησιν τοῦ ἀντιβενιζελισμοῦ εἰς τοὺς νομοὺς εἰς τοὺς ὁποίους οὗτος ἐπεκράτει. Αἱ αὐθαιρεσίαι συνεχίζονται ἤδη. Καὶ ἄνευ σοβαρᾶς ἀνάγκης, ἀπὸ ἁπλῆν ἀγάπην πρὸς τὴν τέχνην τοῦ παραβιάζειν τὰς ἐπιταγὰς τοῦ πολιτεύματος.

'Εὰν ὁ κ. Βενιζέλος ἤθελε νὰ λησμονήσῃ τὴν ἱστορίαν καὶ τὰς μεθόδους του, καὶ ἤθελεν ἤδη, ὅτε ἐγγίζει πρὸς τὸ φυσικὸν τέρμα τοῦ πολιτικοῦ του σταδίου, νὰ συνδέσῃ τὸ ὄνομά του πρὸς μίαν λογικὴν καὶ γόνιμον μεταρρύθμισιν, θὰ ἐφρόντιζε νὰ ρυθμίσῃ τὸ ζήτημα τῆς δημοτικῆς διοικήσεως 'Αθηνῶν καὶ Πειραιῶς κατὰ τρόπον ἐπιβαλλόμενον ἐκ τῶν πραγμάτων. Θὰ εἰσηγεῖτο εἰς τὴν Βουλὴν τὴν διαίρεσιν τῶν δύο πόλεων εἰς ὑποδημαρχίας, καθ' ὃ σχέδιον ὑπεδείξαμεν λεπτομερῶς ἄλλοτε, καὶ θὰ προεκήρυττε δημοτικὰς ἐκλογάς, ἀπὸ τὰς ὁποίας θ' ἀπεῖχεν ἐπιμελῶς. Μετὰ ἑκατὸν ἔτη ἐλευθέρου κρατικοῦ βίου ὅλοι ἔχομεν πεισθῇ ὅτι οἱ δήμαρχοι πρέπει νὰ μὴν εἶναι ὑποζύγια τῶν κομματικῶν ἀρχηγῶν, ἀλλ' ἄνδρες ἀκομμάτιστοι καὶ ἀφατρίαστοι...

'Αλλὰ φοβούμεθα ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος οὔτε τὴν ἱστορίαν του, οὔτε τὰς μεθόδους του πρόκειται νὰ λησμονήσῃ. Αἱ ἐκλογαὶ θ' ἀναβληθοῦν, διότι τὸ ἐπιβάλλει τὸ κομματικὸν συμφέρον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ. 'Ο κ. ὑπουργὸς τῶν 'Εσωτερικῶν θὰ δώσῃ γῆν καὶ ὕδωρ εἰς τὸν κ. Πάτσην. Καὶ μετὰ τρεῖς ἢ ἓξ μῆνας αἱ ἐκλογαὶ θὰ γίνουν, τοῦ κ. Βενιζέλου «χρίοντος» τὰ αὐτὰ πρόσωπα ὡς ὑποψηφίους δημάρχους τῆς Λέσχης. Καὶ αἱ 'Αθῆναι καὶ ὁ Πειραιεὺς θὰ ἐξακολουθήσουν νὰ εἶναι ἑστίαι νοσογόνοι, καθ' ἣν στιγμὴν ὁ κ. Βουρλούμης μὲ τὸν γνωστὸν αὐτόνομον ὀργανισμὸν θὰ ζητῇ ν' ἀναπτύξῃ τὸν τουρισμόν...

Η ΚΩΜΩΔΙΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

Η ΔΕΥΤΕΡΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑ

Κάθε φορὰ ποὺ ἔρχεται ἡ Μεγάλη 'Εβδομάς, ἕνα ἐπίμονον πρόβλημα βασανίζει τὴν σκέψιν μου: Ποία ἦτο ἡ μορφὴ τοῦ 'Ιησοῦ; 'Η παράδοσις μᾶς λέγει ὅτι ὁ Χριστὸς ἦτο ὡραῖος. Τίποτε ὅμως ἄλλο ἐκτὸς αὐτοῦ. Οἱ καλλιτέχναι τῆς ἐποχῆς του δὲν ἠσχολήθησαν μὲ τὸ ἄτομόν του, καὶ τοῦτο εἶνε εὐεξήγητον. 'Αφοῦ ὁ τόπος του δὲν τὸν ἀνεγνώρισεν, ἡ τέχνη ἦτο ἑπόμενον νὰ ἀδιαφορήσῃ καὶ αὐτή. 'Ο 'Απόστολος Λουκᾶς, ὁ εἷς ἐκ τῶν τεσσάρων Εὐαγγελιστῶν, ὁ ὁποῖος ἔγραψε καὶ τὰς Πράξεις τῶν 'Αποστόλων, εἶχε καὶ τὴν φήμην ζωγράφου. Μολαταῦτα οὔτε καὶ ὁ Λουκᾶς ἔκρινε σκόπιμον νὰ διατηρήσῃ τὴν μορφὴν τοῦ διδασκάλου. Τοιουτοτρόπως τὸ ζήτημα ἀφέθη εἰς τὴν διάθεσιν τῆς φαντασίας τῶν ἐπερχομένων γενεῶν. 'Αλλ' ὁποῖος κυκεὼν ἐδημιουργήθη! Ὅσοι ζωγράφοι, τόσοι καὶ Χριστοί. Ὅταν, πρὸ ἐτῶν, ἐπεσκέφθην τὰς φημισμένας Πινακοθήκας τῶν διαφόρων μεγαλοπόλεων τῆς Εὐρώπης, ἔμεινα κατάπληκτος πρὸ τῆς ἀπεριγράπτου ποικιλίας τὴν ὁποίαν μοῦ παρουσίασαν οἱ πίνακες τῶν μεγάλων καλλιτεχνῶν, οἱ ἔχοντες θέμα τὴν ἐξέλιξιν τοῦ θείου δράματος. Κανενὸς ζωγράφου τὸ ἔργον δὲν συνεφώνει μετὰ ζωγράφου ἄλλου, ὡς πρὸς τὴν μορφὴν τοῦ 'Ιησοῦ. Ὅλοι βεβαίως οἱ ἀπεικονιζόμενοι ἦσαν ὡραῖοι. 'Αλλ' ὑπάρχουν τόσα εἴδη καλλονῆς εἰς τὸν κόσμον, ὅσα καὶ ἀσχημίας, ἐὰν δὲ μετὰ τὴν καλλιτεχνικὴν ταύτην περιοδείαν μου ἐνεφανίζετο αἴφνης ἐνώπιόν μου ὁ Θεάνθρωπος καὶ μοῦ ἔλεγε «ἐγώ εἰμί» εἶνε ζήτημα ἐὰν θὰ τὸν ἀνεγνώριζον ἀπὸ τὰς ἀπεικονίσεις του ποὺ μοῦ ἔδωσεν ἡ ἀνθρωπίνη τέχνη. Τὴν σύγχυσιν ταύτην κατέστησεν ἔτι μεγαλυτέραν ἡ 'Εκκλησία ἡμῶν. Χιλιάδες χιλιάδων εἶνε οἱ τύποι τῆς μορφῆς τοῦ Ναζωραίου, τὸν ὁποῖον προσκυνοῦν τὰ πλήθη εἰς τοὺς Ναούς, ἢ τιμοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσιον τοῦ σπιτιοῦ των. Ὅλοι δὲ παρηλλαγμένοι καὶ ἀνόμοιοι, χαραγμένοι σύμφωνα μὲ τὴν ἔμπνευσιν τοῦ τεχνίτου, ἢ μὲ τὸ γοῦστο ἐκείνου ποὺ παρήγγειλε καὶ ἐπλήρωσε τὴν εἰκόνα. Διηγοῦνται ὅτι κάποτε ἕνας πλούσιος χωρικὸς ἀνέθεσεν εἰς ἕνα ζωγράφον νὰ τοῦ φτειάσῃ τὸν Χριστὸν γιὰ νὰ τὸν προσφέρῃ ἀφιέρωμα εἰς τὴν νεόκτιστον ἐκκλησίαν τοῦ χωριοῦ του. 'Ο ζωγράφος ἐξετέλεσε τὴν παραγγελίαν καὶ ἔφερε εἰς τὸ σπίτι τοῦ χωρικοῦ τὸ ἔργον. 'Αλλ' ὁ τελευταῖος δὲν ἔμεινε εὐχαριστημένος. Ὅπως ὁ σανδαλοποιὸς ἐκεῖνος τῆς ἀρχαιότητος ὁ ὁποῖος, κρίνων μίαν φορὰν ἕνα ἔργον τοῦ 'Απελλοῦ, εὗρεν ὅτι τὰ πέδιλα τῶν εἰκονιζομένων προσώπων εἶχον ἐλλείψεις, τοιουτοτρόπως καὶ ὁ χωριάτης εὗρε τὸ ἴδιον μειονέκτημα εἰς τὴν εἰκόνα τοῦ 'Ιησοῦ:

—Καλὴ εἶνε, εἶπε εἰς τὸν ζωγράφον, ἀλλὰ τὰ παπούτσια του δὲν μ' ἀρέσουν.

—Καὶ πῶς τὰ θέλατε τάχα;

—Τὰ ἤθελα κόκκινα καὶ μὲ φοῦντες μπροστά.

—Τσαρούχια δηλαδή;

—Κάτι τέτοιο πρᾶμμα.

—Μὰ τσαρούχια δὲ φόραγαν στὴν ἐποχὴ τοῦ Χριστοῦ.

—Μωρέ, τί μᾶς μέλει ἐμᾶς τί φόραγαν καὶ τί δὲ φόραγαν οἱ 'Εβραῖοι; Τὰ τσαρούχια εἶνε λεβεντιά! Βάλτου τσαρούχια, νὰ σὲ ἰδῇ ὁ Θεός!

'Ο ζωγράφος ἠναγκάσθη νὰ ὑποκύψῃ εἰς τὴν παράδοξον ἀξίωσιν τοῦ χωρικοῦ. Διὰ νὰ εἶνε ὅμως ἀνεύθυνος γιὰ τὸ τερατούργημα ποὺ παρουσιάσθη, ἔγραψε κάτωθι τῆς εἰκόνος: «Θέλοντας ὁ βλάχος, μὴ θέλοντας ὁ ζωγράφος, φόρεσε καὶ σύ, Χριστέ μου, κόκκινα τσαρούχια!»

Αὐτὴ εἶνε περίπου ἡ ἱστορία ὅλων σχεδὸν τῶν εἰκόνων τοῦ Ναζωραίου εἰς τὴν 'Εκκλησίαν μας. 'Από τινων ὅμως ἐτῶν εἰς τὰ τερατουργήματα τῶν Ναῶν καὶ τῶν οἰκιακῶν εἰκονοστασίων ἦλθαν νὰ προστεθοῦν καὶ νέα, τῶν ἐφημερίδων αὐτά. Ἔχω πρὸ ὀφθαλμῶν μερικὰ 'Αθηναϊκὰ φύλλα τῆς παρελθούσης Κυριακῆς. Οἱ σκιτσογράφοι καταγίνονται μὲ τὴν ἀπεικόνισιν τῶν σκηνῶν τοῦ θείου δράματος. Εἶνε ἡ εἴσοδος τοῦ 'Ιησοῦ εἰς τὰ 'Ιεροσόλυμα. Θεέ μου! Ποῖαι παραμορφώσεις! 'Εδῶ ὁ 'Ιησοῦς ὁμοιάζει μὲ τὸν κ. Πάτσην, ἐκεῖ μὲ τὸν κ. Παπαντωνίου, ἀλλοῦ μὲ τὸν 'Εβραῖον συμπολίτην μας Γιουσουρούμ. Καὶ τὸ σύνολον τῆς σκηνῆς; 'Απερίγραπτον. Οἱ καλλιτέχναι δὲν εὗρον περισσοτέρους θιασώτας τοῦ Θεανθρώπου γιὰ νὰ τὸν ὑποδεχθοῦν κράζοντες «ὡσαννά» ἀπὸ τέσσαρας. 'Ο ἀγαπητός μου ἀρχηγὸς τῶν Βασιλοφρόνων κ. Χαράλαμπος Βοζίκης ἐὰν ἀπεφάσιζε νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν Τρίπολιν, εἴτε ἐπὶ πώλου ὄνου, εἴτε ἐπὶ φοράδας, θὰ εἶχε πολυπληθεστέραν πάντως ὑποδοχὴν ἀπὸ τὸν γόητα τοῦτον τοῦ λόγου, ὁ ὁποῖος εἶχε ξετρελλάνει τὸν 'Ιουδαϊκὸν λαόν! 'Η ἐπέμβασις καὶ τῶν ἐφημερίδων εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο, τὸ τόσῳ ἄλλωστε σκοτισμένον ἀπὸ τοὺς καλλιτέχνας καὶ τοὺς ἐπαγγέλματος ἁγιογράφους, κατὰ τὴν ἰδικήν μου γνώμην τοὐλάχιστον, θέλει ἐπιφέρει ἐν τῷ μέλλοντι ἀνυπολόγιστα κακά. Θὰ ἀπολέσουν οἱ ἄνθρωποι τελείως τὴν μορφὴν τοῦ Θεανθρώπου, τῆς ὁποίας καὶ τώρα ἔχουν ὁπωσδήποτε συγκεχυμένην ἰδέαν. Πολὺ δὲ φοβοῦμαι ὅτι, ἐὰν κατ' αὐτάς, ὅπως πιστεύουν οἱ Χιλιασταί, ἢ ἀργότερα, ὅπως περιμένει ἡ 'Εκκλησία, ἐπανέλθῃ ὁ 'Ιησοῦς εἰς τὸν κόσμον, «κρῖναι ζῶντας καὶ νεκρούς» ἄλλοι μὲν δὲν θὰ τὸν πιστεύσουν, διότι δὲν θὰ ὁμοιάζῃ πρὸς τὸν Γιουσουρούμ τὸν ὁποῖον ἔχουν εἰς τὸ εἰκονοστάσιόν των, καὶ ἄλλοι θὰ τὸν ἀποδοκιμάσουν διότι δὲν θὰ ὁμοιάζῃ πρὸς τὸν κ. Λόϋδ Τζώρτζ τὸν ὁποῖον τοὺς ἔδωσεν ὡς Χριστὸν ἡ ἐφημερίς των. Τοιουτοτρόπως ἡ δευτέρα παρουσία θὰ ἀποτύχῃ καὶ τὸ κρῖμα νὰ τὸ ἔχουν οἱ ἁγιογράφοι καὶ οἱ σκιτσογράφοι τῆς ἐποχῆς!

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

ΜΙΑ ΣΚΑΝΔΑΛΩΔΗΣ ΥΠΟΘΕΣΙΣ

ΤΟ ΤΕΛΟΣ
ΤΟΥ „ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΟΥ ΜΠΑΡΚΕΡ"

ΕΝΝΕΑΜΗΝΟΣ ΦΥΛΑΚΙΣΙΣ ΔΙ' ΕΠΙΟΡΚΙΑΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 25 'Απριλίου. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Νὰ πιστεύσωμεν ὅτι ἡ πολύκροτος ὑπόθεσις τοῦ «συνταγματάρχου Μπάρκερ» ἔφθασε πλέον εἰς τὸ τέλος της μετὰ τὴν χθεσινὴν σκανδαλώδη δίκην; 'Υπάρχει ἀκόμη μία ἐκκρεμοῦσα δίκη ἐναντίον τῆς κυρίας Ἄρκελ Σμίθ, κατηγορουμένης ἐπὶ δολία χρεωκοπία. 'Αλλ' ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι αὐτὴ δὲν θὰ προσλάβῃ τὸν χαρακτῆρα τῆς χθεσινῆς, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὸ θέμα τῆς γενικῆς συζητήσεως. 'Η κοσμοπλήμμυρα εἰς τὸ δικαστήριον ἦτο ἐκ τῶν σπανίων ποὺ ἀναφέρονται εἰς τὰ δικαστικὰ χρονικά. Ὅπως ἦτο φυσικόν, ἐπλεόναζε καταπληκτικῶς τὸ «ἀσθενὲς» φῦλον, ἐὰν εἶνε ἐπιτρεπτὸς ὁ χαρακτηρισμὸς αὐτὸς εἰς τὴν χώραν ὅπου αἱ γυναῖκες κατέκτησαν τὰ δικαιώματα τῆς ἰσοπολιτείας μὲ τὸ σπαθί των. 'Εν πάσῃ περιπτώσει, αἱ σοβαραὶ καὶ ἔντιμοι δέσποιναι ποὺ ἀπὸ πολὺ πρωΐ συνωστίζοντο διὰ νὰ καταλάβουν μίαν θέσιν εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ ἀκροατηρίου, δὲν ἔχασαν τὸν καιρόν των. Ἂν ἐκατάλαβαν ὅλα τὰ λεχθέντα, καὶ δὴ τὰ ψιθυρισθέντα μεταξὺ τοῦ δικαστοῦ καὶ τῶν συνηγόρων, θὰ ἔχουν ἀρκετὰ νὰ εἰποῦν διὰ νὰ σκανδαλίσουν ἐπὶ ἡμέρας τὶς φίλες των, ποὺ δὲν εἶχαν τὴν τύχην νὰ παρευρεθοῦν.

Διερωτᾶται κανείς, πράγματι, διατὶ ἡ εἰσαγγελικὴ ἀρχὴ ἠθέλησε ν' ἀνακινήσῃ ὅλον αὐτὸν τὸν βόρβορον. Πρέπει, βέβαια, νὰ γίνῃ σεβαστὴ ἡ ἱερότης τοῦ ὅρκου. 'Η βρεττανικὴ διοίκησις, ἡ ὁποία συχνάκις ἀρκεῖται εἰς ἕνα ἁπλοῦν λόγον τιμῆς ἐκεῖ ὅπου ἡμεῖς ζητοῦμεν πιστοποιητικὰ ἐπὶ πιστοποιητικῶν, καταδιώκει ἀμειλίκτως τοὺς ἐπιόρκους.

—Αὐτή, γυναῖκα;» 'Η ἐπιφώνησις αὐτὴ μόλις καὶ μετὰ βίας συνεκρατήθη ἀπὸ τὰ χείλη ὅλων, ὅταν εἰσῆλθεν ἡ κ. Ἄρκελ Σμίθ, ἡ διαβόητος πλέον «συνταγματάρχης Μπάρκερ» καί, μὲ βῆμα βαρύ, ἀνέβη τὰ σκαλοπάτια ἕως τὸ ἑδώλιον τῶν κατηγορουμένων. Φορεῖ ἀνδρικὸν ἀδιάβροχον, τοῦ ὁποίου ὁ γιακᾶς εἶναι ἀτημελήτως ἀνοικτός. Φορεῖ ἀκόμη χονδρὲς κάλτσες τοῦ γκόλφ καὶ μιὰ μαύρη ρεπούμπλικα σκεπάζει ἕνα κεφάλι κουρεμένο σὰν κληρωτοῦ. Μὲ δύο λόγια, ἕνας κοκκινοπάρειος καὶ καλοθρεμμένος ἀγρότης.

'Απολύτως κυρία ἑαυτῆς, ἡ κ. Σμὶθ σκύβει μιὰ στιγμὴ γιὰ νὰ μιλήσῃ εἰς τὸν δικηγόρον της, ἀποθέτει ἐπὶ τοῦ ἀναλογίου μερικὰ φύλλα χάρτου γιὰ νὰ κρατήσῃ σημειώσεις, κάθεται καί, μὲ τὸ βλέμμα καρφωμένον ἴσια ἐμπρός της, εἰς τὴν ἀνεστραμμένην ρομφαίαν ἡ ὁποία δεσπόζει τῆς ἕδρας τοῦ δικαστοῦ, περιμένει ὑπομονητικά.

Ἕνας κλητὴρ ἀναγγέλλει τὴν ἔλευσιν τοῦ δικαστοῦ, ὁ ὁποῖος καταλαμβάνει τὴν ἕδραν του, καὶ ἕνας γραμματεὺς ἀναγινώσκει τὸ βούλευμα. 'Η κ. Σμὶθ κατηγορεῖται ὅτι διέπραξεν ἐπιορκίαν δηλώσασα, τὴν 29 'Ιουνίου 1928, ἐνώπιον τῆς ἀρχῆς ὅτι ἦτο ὁ συνταγματάρχης Μπάρκερ καὶ ὅτι, τὴν 14 Νοεμβρίου 1913, προέβη εἰς ψευδῆ δήλωσιν πρὸς τὸν ἱερέα, ὅστις ἐκτελεῖ καὶ καθήκοντα ληξιάρχου, διὰ νὰ νυμφευθῇ τὴν δ. 'Αλφρέδαν Ἔμμαν Χαίϋουαρντ.

—'Ομολογεῖτε τὴν ἐνοχήν σας ἢ ὄχι; ἐρωτᾷ ὁ γραμματεύς.

Μὲ φωνὴν τελείως ἀνδρικὴν καὶ ἀτάραχον ἡ κατηγορουμένη ἀπαντᾷ ἀδιστάκτως:

—'Επὶ τοῦ πρώτου κεφαλαίου ὄχι, ἐπὶ τοῦ δευτέρου ναί.

'Ο εἰσαγγελεὺς ἐγείρεται διὰ νὰ ἀναπτύξῃ τὸ κατηγορητήριόν του καὶ θαρρεῖ κανεὶς πῶς ἡ ἰδική του φωνὴ εἶναι γυναικεία ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὸν βαρύτερον τόνον τῆς ὁμιλίας... τοῦ συνταγματάρχου Μπάρκερ. 'Υπενθυμίζει ὁ εἰσαγγελεὺς τὰ γνωστὰ ἤδη γεγονότα. 'Εκθέτει τὸ ἱστορικὸν τῆς ζωῆς τῆς κ. Σμίθ, ὁμιλεῖ περὶ τοῦ γάμου της μὲ τὸν ὑπολοχαγὸν Σμίθ, περὶ τῆς ἀναχωρήσεως τοῦ συζύγου της δι' Αὐστραλίαν, περὶ τῆς γεννήσεως τῶν δύο παιδιῶν της καὶ ἔρχεται εἰς τὸ ἐπεισόδιον τοῦ γάμου της μὲ τὴν μίς Χαίϋουαρντ, τελεσθέντος εἰς Μπράϊτον τὴν 16 Νοεμβρίου 1923.

'Ο δικαστὴς βεβαιοῖ ὅτι ἀγνοεῖ παντελῶς τὴν ὑπόθεσιν, ἥτις ὑποβάλλεται εἰς αὐτόν, ὅτι δὲν ἐδιάβασε τὶς ἐφημερίδες καὶ θέλει διασαφηνίσεις καὶ λεπτομερείας.

— Μιὰ στιγμή, διακόπτει· λέγετε ὅτι αἱ δύο αὐταὶ γυναῖκες ἔζησαν ὡς σύζυγοι ἐπὶ τέσσαρα ἔτη!

—Μάλιστα, κύριε!

—Θὰ ἤθελα νὰ μάθω ἂν διετήρουν τὰς κανονικὰς σχέσεις ἀνδρὸς καὶ γυναικός.

'Ο δικαστής, ὑπὸ τὴν λευκὴν περρούκαν του, ἀπέτεινε τὴν τερατώδη ἐρώτησιν μὲ ὅλην τὴν δυνατὴν ἀξιοπρέπειαν. 'Ο δημόσιος κατήγορος ἀναλαμβάνει νὰ ἱκανοποιήσῃ τὴν περιέργειάν του. Καλεῖ τὸν ἐπιθεωρητὴν Μπέρνιμπυ τῆς Σκότλαντ Γιάρντ, ὅστις ἀναγινώσκει μίαν ἔκθεσιν, ἥτις ὅμως δὲν φαίνεται νὰ παρέχῃ εἰς τὸν δικαστὴν τὰς πληροφορίας ποὺ ζητεῖ. 'Ερωτᾷ λοιπὸν οὗτος τὸν ἐπιθεωρητήν:

—Αὐτὸς ὁ γάμος μὲ τὴν μίς Χαίϋουαρντ, λέγει, ὑπῆρξεν ἀληθινὸς γάμος;

'Ο ἐπιθεωρητὴς μουρμουρίζει κάτι.

—Αὐτὰ ὅλα εἶναι πάρα πολὺ ἀόριστα. Θέλω ἀκριβεῖς λεπτομερείας. Δὲν ἔχω καμμίαν ἐπιθυμίαν νὰ προκαλέσω τὴν ἀποκάλυψιν αἰσχρῶν λεπτομερειῶν ἐντὸς τοῦ δικαστηρίου τούτου· ἀλλὰ θὰ ἠμπορούσατε νὰ γράψετε ὅ,τι ἔχετε νὰ μοῦ εἰπῆτε.

'Ο ἀστυνομικὸς ἐπιθεωρητὴς ἐγχειρίζει εἰς τὸν δικαστὴν ἕνα φύλλον τῆς ἐκθέσεώς του. 'Ο συνήγορος τῆς κ. Σμὶθ ἐγείρεται καὶ λέγει δύο λέξεις. 'Η δίκη καταντᾷ σκανδαλώδης. 'Ο δικαστὴς δὲν ἐπιμένει.

—Πολὺ καλά, λέγει. Θὰ ζητήσω τὴν συνέχειαν ἀπὸ τὴν μίς Χαίϋουαρντ.

Καλεῖται καὶ καταθέτει ὁ ἰατρὸς τῶν φυλακῶν τοῦ Μπρίξτον. Ἔχει ἐξετάσει τὴν κατηγορουμένην. Εἶναι κυρία Σμὶθ καὶ ὄχι συνταγματάρχης Μπάρκερ.

— Τίποτε τὸ ἀνώμαλον; ἐρωτᾷ ὁ δικαστής.

— 'Απολύτως τίποτε τὸ φυσικῶς ἀνώμαλον.

'Η μίς Ἔμμα Χαίϋουαρντ παρουσιάζεται καὶ αὐτὴ ὡς μάρτυς. Μικροκαμωμένη, ταπεινή, ἀπλοντυμένη μὲ γοῦστο, ἀρκετὰ νόστιμη, πολὺ γυναῖκα, μὲ ὕφος μισοφοβισμένο ποὺ πηγαίνει θαυμάσια. Μὲ ἠπιότητα, μὲ γλυκύτητα, ὁ δικαστὴς προτείνει εἰς τὴν μάρτυρα νὰ καθίσῃ. Αὐτὴ προτιμᾷ νὰ μείνῃ ὀρθία. Τῆς δίδουν τὴν ἔκθεσιν τοῦ ἀστυνομικοῦ καὶ ὁ δικαστὴς τὴν παρακαλεῖ νὰ διαβάσῃ τὸ χωρίον ποὺ εἶνε σημειωμένον μὲ μπλὲ μολύβι.

— Εἶνε ἀκριβές; τὴν ἐρωτᾷ.

— Ὄχι, εἶνε ψεῦδος.

— Καὶ ὅμως, ἐδηλώσατε εἰς τὸν ἀστυνομικὸν ἐπιθεωρητὴν ὅτι τὰ πράγματα εἶχαν συμβῇ ἔτσι.

— Ναί, ἔτσι ἐνόμιζα τότε, ἀλλὰ ἠπατήθην.

'Ο συνήγορος τῆς κ. Σμὶθ τὴν ἐρωτᾷ τότε καὶ ἀπὸ τὰς ἀπαντήσεις της πληροφορούμεθα πολλὰ πράγματα. 'Η μίς Χαίϋουαρντ ἐγνώρισε τὸν συνταγματάρχην Μπάρκερ, ὅταν αὐτὸς συνέζη ἀκόμη μὲ τὸν κ. Πήρς. Ἴσως μάλιστα εἶχεν ἀκόμη μακρυὰ μαλλιά. 'Η μὶς Χαίϋουαρντ δὲν ἐπερίμενε νὰ τελεσθῇ ὁ γάμος γιὰ νὰ συζήσῃ μαζύ της συζυγικῶς. 'Επωφεληθεῖσα μιᾶς ἀπουσίας τῶν γονέων της, οἱ ὁποῖοι εἶχαν ἐκτελέσει ἕνα ταξειδάκι ἀναψυχῆς, ἠκολούθησε τὸν «συνταγματάρχην» Μπάρκερ εἰς Μπράϊτον καὶ ἐγκατεστάθη μετ' αὐτοῦ εἰς τὸ ξενοδοχεῖον εἰς τὸ ἴδιο δωμάτιον. Ὅταν ὁ κ. Χαίϋουαρντ, ὁ ὁποῖος εἶχεν ἐπίσης γνωρίσει τὸν συνταγματάρχην ὡς γυναῖκα, ἐπανῆλθεν ἐκ τοῦ ταξειδίου του, μετὰ τέσσαρας ἑβδομάδας, καὶ εὗρε τὴν κόρην του συζῶσαν μὲ τὸν συνταγματάρχην, κατελήφθη ὑπὸ ἀγανακτήσεως καὶ ἀπῄτησε νὰ γίνῃ γάμος, χωρὶς νὰ φροντίσῃ, φαρμακοποιὸς αὐτός, νὰ μάθῃ τί λογῆς ἔνωσις θὰ ἦτο αὐτὸς ὁ γάμος.

— Πότε ἀνεκαλύψατε ὅτι ὁ σύζυγός σας ἦτο γυναῖκα; ἐρωτᾷ ὁ δικαστής.

— Δὲν τὸ ἀνεκάλυψα ποτέ· τὸ ἐδιάβασα εἰς τὰς ἐφημερίδας.

— Γιὰ προσέξετε, λέγει ὁ δικαστής, σκεφθῆτε τί λέτε. 'Εμένατε εἰς τὸ ἴδιον δωμάτιον;

— Ναί!

'Η μὶς Χαίϋουαρντ ἔχει γίνει κάτωχρος καὶ ἡ φωνή της πνίγεται. 'Ακουμπᾷ εἰς τὸ κιγκλίδωμα. Ἕνας κλητὴρ φέρνει ἕνα ποτῆρι νερό· τὴν βάζουν νὰ καθίσῃ. 'Αλλ' ἀμέσως ἡ μάρτυς συνέρχεται.

— Πόσων ἐτῶν εἶσθε; συνεχίζει ὁ κριτής, ἀμείλικτος.

— Τριάντα τριῶν.

— Γνωρίζετε τὴν διαφορὰν μεταξὺ ἀνδρὸς καὶ γυναικός;

— Μάλιστα.

— Καὶ ἐπιμένετε ὅτι αἱ σχέσεις σας ἦσαν ἀπολύτως ὁμαλαί.

— Μάλιστα, καθ' ὅσον γνωρίζω.

'Ο δικαστὴς εἰσέρχεται εἰς τὰς λεπτομερείας. 'Η μὶς Χαίϋουαρντ δὲν μεταβάλλει λέξιν ἀπὸ τὰς ἀπαντήσεις της: ὁ συνταγματάρχης ἦταν γι' αὐτὴν ἄνδρας. Τότε ὁ δικαστής, λιγάκι πεισμωμένος ἀσφαλῶς ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἐπιμονήν, ἐκπέμπει σκληρῶς ἕνα τελευταῖον βέλος:

— 'Εγνωρίσατε ἄλλον ἄνδρα;

'Η μὶς Χαίϋουαρντ ὀρθώνεται καὶ ἐκβάλλει κραυγὴν προσβεβλημένης αἰδοῦς:

—Νέβερ (ποτέ)!

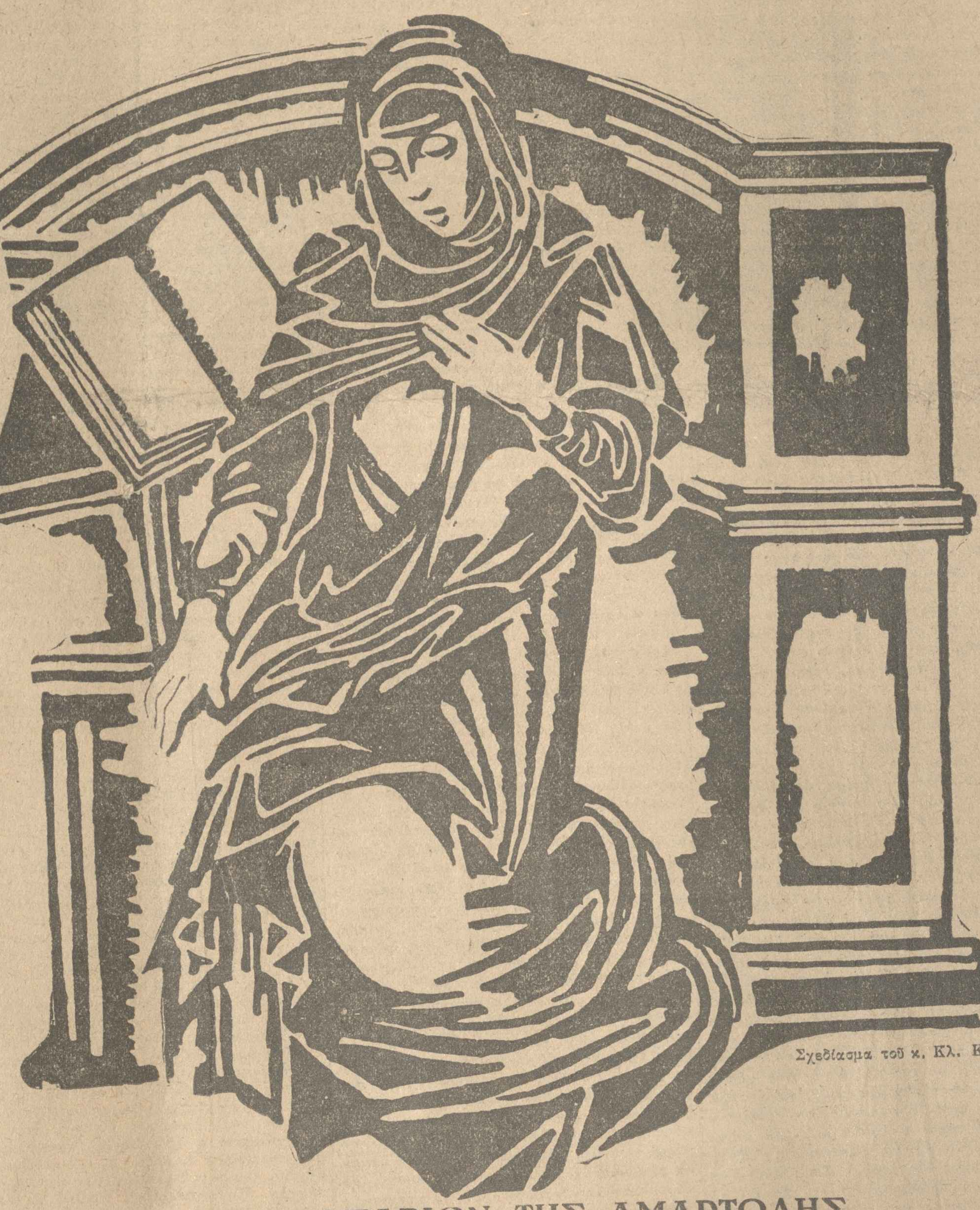
'Ακολουθεῖ ἡ ἀγόρευσις τοῦ συνηγόρου καὶ ὁ δικαστὴς ζητεῖ προθεσμίαν 24 ὡρῶν διὰ νὰ σκεφθῇ.

Σήμερον τὴν πρωΐαν, ἐξέδωκε τὴν ἀπόφασίν του:

— 'Εννέα μηνῶν φυλάκισις».

Τ. Α. Μ.

Μεγάλη Τρίτη



Σχεδίασμα τοῦ κ. Κλ. Κλώνη

ΤΟ ΤΡΟΠΑΡΙΟΝ ΤΗΣ ΑΜΑΡΤΩΛΗΣ

Τὸ ποίημα τῆς Κασσιανῆς

Κύριε, ἡ ἐν πολλαῖς ἁμαρτίαις περιπεσοῦσα
γυνή, τὴν σὴν αἰσθανομένη Θεότητα,
Μυροφόρου ἀναλαβοῦσα τάξιν, ὀδυρομένη,
μῦρά σοι πρὸ τοῦ ἐνταφιασμοῦ κομίζει.

Οἴμοι! λέγουσα, ὅτι νύξ μοι ὑπάρχει,
οἶστρος ἀκολασίας, ζοφώδης τε καὶ ἀσέληνος
ἔρως ἁμαρτίας!

Δέξαι μου τὰς πηγὰς τῶν δακρύων
ὁ νεφέλαις διεξάγων τῆς θαλάσσης τὸ ὕδωρ·
Κάμφθητί μοι πρὸς τοὺς στεναγμοὺς
τῆς καρδίας, ὁ κλίνας τοὺς οὐρανοὺς
τῇ ἀφάτῳ σου κενώσει.

Καταφιλήσω τοὺς ἀχράντους σου πόδας,
ἀποσμήξω τούτους δὲ πάλιν τοῖς τῆς κεφαλῆς μου
βοστρύχοις· ὧν ἐν τῷ Παραδείσῳ Εὔα
τὸ δειλινόν, κρότον τοῖς ὠσὶν ἠχηθεῖσα
τῷ φόβῳ ἐκρύβη.

'Αμαρτιῶν μου τὰ πλήθη καὶ κριμάτων
σου ἀβύσσους τίς ἐξιχνιάσει, Ψυχοσῶστα
σωτήρ μου;

Μή με τὴν σὴν δούλην παρίδῃς
ὁ ἀμέτρητον ἔχων τὸ ἔλεος.

'Η μετάφρασις τοῦ κ. Παλαμᾶ

Κύριε, γυναῖκα ἁμαρτωλή, πολλὰ
πολλά, θολά, βαρυὰ τὰ κρίματά μου.
Μά, ὦ Κύριε, πῶς ἡ Θεότη Σου μιλᾷ
μέσ' τὴν καρδιά μου!
Κύριε, προτοῦ Σὲ κρύψ' ἡ ἐντάφια γῆ
ἀπὸ τὴ δροσαυγὴ λουλούδια πῆρα
κι' ἀπ' τῆς λατρείας τὴν τρίσβαθη πηγὴ
σοῦ φέρνω μῦρα.
Οἶστρος μὲ σέρνει ἀκολασίας... Νυχτιά,
σκοτάδι ἀφέγγαρο, ἄναστρο μὲ ζώνει,
τὸ σκοτάδι τῆς ἁμαρτίας· φωτιὰ
μὲ καίει, μὲ λυώνει.
'Εσὺ ποῦ ἀπὸ τὰ πέλαα τὰ νερὰ
τὰ ὑψώνεις νέφη, πάρε τα, Ἔρωτά μου,
κυλᾶνε, εἶνε ποτάμια φλογερὰ
τὰ δάκρυά μου.
Γῦρε σ' ἐμέ. 'Η ψυχή μου πῶς πονεῖ!
Δέξου με 'Εσὺ ποῦ δέχτηκες καὶ γεῖραν
ἄφραστα ὡς ἐδῶ κάτω οἱ οὐρανοὶ
καὶ σάρκα ἐπῆραν
Στἄχραντά Σου πόδια, Βασιλιᾶ μου
'Εσύ, θὰ πέσω καὶ θὰ στὰ φιλήσω
καὶ μὲ τῆς κεφαλῆς μου τὰ μαλλιὰ
θὰ στὰ σφουγγίσω.
Τἄκουσεν ἡ Εὔα μέσ' στὸ ἀποσπερνὸ
τῆς παράδεισος φῶς ν' ἀντιχτυπᾶνε
κι' ἀλαφιασμένη κρύφτηκε... Πονῶ,
σῶσε, ἔλεος κάνε.
Ψυχοσώστη, οἱ ἁμαρτίες μου λαός·
τ' ἀξεδιάλυτα ποιὸς θὰ ξεδιαλύσῃ;
'Αμέτρητό σου τὸ ἔλεος, ὁ Θεός!
Ἄβυσσο ἡ κρίση.

ΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΗΣ Μ. ΑΝΤΑΝΤ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΟΤΗΤΩΝ

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 'Απρίλιος.—Εἶνε γνωστὸν ἤδη ὅτι οἱ ὑπουργοὶ τῶν 'Εξωτερικῶν τῆς Ρουμανίας, Τσεχοσλοβακίας καὶ Νοτιοσλαυΐας θὰ συνέλθουν ἐν Βελιγραδίῳ τὴν 20 Μαΐου ἵνα μελετήσουν καὶ ἐξετάσουν ἀπὸ κοινοῦ ὅλα ἐκεῖνα τὰ ζητήματα τὰ ὁποῖα ἐνδιαφέρουν εἰδικῶς τὰ τρία αὐτὰ Κράτη καὶ διὰ τὰ ὁποῖα ζητήματα πρέπει νὰ ληφθῇ ἀπόφασις τοιαύτη ὥστε κατὰ τὴν προσεχῆ σύνοδον τῆς Κοινωνίας τῶν 'Εθνῶν τὰ Κράτη τῆς Μ. 'Αντὰντ νὰ ἀποτελέσουν ἑνιαῖον μέτωπον.

Τὰ ζητήματα δὲ ταῦτα εἶνε οἰκονομικῆς καὶ πολιτικῆς φύσεως.

Καὶ ὅσον μὲν ἀφορᾷ τὰ προβλήματα τὰ ὁποῖα ἀφοροῦν τὰς οἰκονομικὰς σχέσεις τῶν τριῶν Κρατῶν, ἤτοι τὸ ζήτημα τῆς διεξαγωγῆς τοῦ ἐμπορίου καὶ τῆς συγκοινωνίας, ὡς καὶ τὸ ζήτημα τῶν τελωνιακῶν δασμῶν, ταῦτα πάντα θὰ ἐξετασθοῦν καὶ θὰ διακανονισθοῦν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν μελετῶν καὶ σχεδιαγραμμάτων τῶν ἐμπειρογνωμόνων, οἱ ὁποῖοι συνῆλθον ἐν Βουκουρεστίῳ τὴν 11 Φεβρουαρίου ε. ἔ.

Τὰ ζητήματα ὅμως ταῦτα εἶνε τόσον πολλὰ καὶ τόσον πολύπλοκα, ὥστε δικαίως ἐκφράζονται πολλαὶ ἀμφιβολίαι διὰ τὴν ἀποτελεσματικότητα τῶν διεξαχθησομένων συζητήσεων κατὰ τὴν προσεχῆ Διάσκεψιν. Καὶ τοῦτο διότι, μολονότι κατεβλήθησαν πολλοὶ κόποι καὶ διεξήχθησαν πολλαὶ διαπραγματεύσεις μεταξὺ Νοτιοσλαυΐας καὶ Τσεχοσλοβακίας πρὸς διακανονισμὸν τῶν ἐκκρεμῶν ζητημάτων τῶν ὑφισταμένων ἀπὸ πολλοῦ μεταξὺ αὐτῶν, ἐν τούτοις ὅμως δὲν κατωρθώθη τοῦτο καὶ αἱ σχέσεις των, αἱ οἰκονομικαὶ τοὐλάχιστον, δὲν εἶνε πολὺ «ἐγκάρδιοι». 'Αλλὰ καὶ αἱ σχέσεις Νοτιοσλαυΐας καὶ Ρουμανίας δὲν εἶνε ἐγκαρδιώτεραι.

Εἶνε γνωστὸν ὅτι τὰ δύο τελευταῖα ταῦτα Κράτη ἔχουν ἐκκρεμῆ ζητήματα συγκοινωνιακῆς, μεθοριακῆς καὶ ἐμπορικῆς φύσεως τόσα ὥστε πρὸς κανονισμὸν αὐτῶν συνῆλθεν ἐν Βελιγραδίῳ ἐπιτροπὴ ἀποτελουμένη ἐξ ἐμπειρογνωμόνων, τῶν ὁποίων ὁ ἀριθμός, μόνον τῶν Ρουμάνων, ἀνέρχεται εἰς . . . εἴκοσι καὶ τῶν ὁποίων ὁ σκοπὸς εἶνε ἡ ἐξέτασις καὶ συζήτησις εἰκοσιτεσσάρων ἐν ὅλῳ διαφόρου φύσεως προβλημάτων.

'Η Τσεχοσλοβακία καὶ ἡ Ρουμανία, ἀμφότεραι χῶραι γεωργικαί, ἔχουσιν οἰκονομικὰ συμφέροντα τὰ ὁποῖα εὑρίσκονται διαρκῶς ἐν συγκρούσει. 'Εὰν λάβωμεν π.χ. τὸ ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον τῶν δύο τούτων χωρῶν θὰ ἴδωμεν ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ γίνῃ καμμία ἀπολύτως καλυτέρευσις τοῦ σημερινοῦ ἐξαγωγικοῦ ἐμπορίου τῆς μιᾶς χωρὶς νὰ θιγοῦν τὰ συμφέροντα τῆς ἄλλης τῶν δύο τούτων παραγωγικῶν χωρῶν, αἱ ὁποῖαι ἀμφότεραι, ὡς εἴπομεν, ἔχουσιν ἀνάγκην ἀναπτύξεως τοῦ ἐμπορίου των.

Τὴν γνώμην ταύτην εἶχον ἐκφράσει οἱ ἐνταῦθα ἁρμόδιοι κύκλοι ὅτε κατὰ 'Ιανουάριον τοῦ ἔτους τούτου εἶχε συνέλθει ἐν Βουκουρεστίῳ ἡ γνωστὴ «προπαρασκευαστική» διάσκεψις τῆς Μ. 'Αντάντ.

'Εξ ὅλων τῶν ἀνωτέρω δύναταί τις νὰ συμπεράνῃ ὅτι οὐδεὶς σχεδὸν οἰκονομικὸς δεσμὸς συνδέει τὰ τρία Κράτη τῆς Μ. 'Αντάντ, τὰ συνδεόμενα μόνον διὰ διαφόρων πολιτικῶν συνθηκῶν.

Ἕνεκα τούτου ἀπομένουν μόνον τὰ ζητήματα πολιτικῆς φύσεως, τὰ ὁποῖα ὑπάρχει πιθανότης νὰ συζητηθοῦν «ἀποτελεσματικῶς».

Τοιουτοτρόπως: 1) Θὰ ἐξετασθῇ καὶ θὰ ληφθῇ ἀπόφασις ἐπὶ τοῦ σπουδαιοτάτου ζητήματος τῶν μειονοτήτων, τὸ ὁποῖον, ὡς εἴπομεν καὶ ἀνωτέρω, θὰ τεθῇ ἐπὶ τοῦ τάπητος κατὰ τὴν προσεχῆ σύνοδον τῆς Κοινωνίας τῶν 'Εθνῶν. 2) Θὰ καθορισθοῦν αἱ πολιτικαὶ σχέσεις καὶ ἡ στάσις τὴν ὁποίαν θὰ λάβουν τὰ κράτη τῆς Μ. 'Αντὰντ ἀπέναντι τῆς Βουλγαρίας καὶ 3) Θὰ καθορισθῇ κοινὴ στάσις τὴν ὁποίαν θὰ λάβουν τὰ τρία κράτη εἰς τὸ ζήτημα τῶν ἐπανορθώσεων τὰς ὁποίας ἔχουν νὰ λάβουν τὰ διάδοχα τῆς Αὐστρο-ουγγρικῆς Μοναρχίας Κράτη.

Καὶ τὰ ζητήματα ταῦτα εἶνε κατὰ τοσοῦτον μᾶλλον ἐνδιαφέροντα καθόσον ἐμμέσως ἢ ἀμέσως ἐνδιαφέρουν καὶ τὴν 'Ελλάδα, ἰδίως τὸ ζήτημα τῶν μειονοτήτων, διὰ τὸ ὁποῖον ἡ Πολωνία καὶ τὰ κράτη τῆς Μ. 'Αντὰντ ὑπέβαλον εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν 'Εθνῶν ὑπόμνημα, δι' οὗ ζητεῖται ὅπως μὴ γίνῃ καμμία ἀπολύτως ἀλλαγὴ εἰς τὴν σημερινὴν νομικὴν θέσιν τῶν Κρατῶν ἔναντι τῶν μειονοτήτων, οὔτε «βασική», οὔτε «δικονομική», χωρὶς νὰ ληφθῇ προηγουμένως καὶ ἡ συγκατάθεσις τῶν κρατῶν τὰ ὁποῖα συνυπέγραψαν τὴν συνθήκην τῶν Παρισίων.

Καὶ ἐπὶ τοῦ διακανονισμοῦ τοῦ ζητήματος τούτου ἡ Ρουμανία εἶνε ἀκλόνητος.

«'Η Κοινωνία τῶν 'Εθνῶν, ἔλεγεν ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ ὑπουργείου τῶν 'Εξωτερικῶν κ. Καφένκου, εἰς συγκέντρωσιν τῶν Ρουμάνων καὶ ξένων δημοσιογράφων, ἡ Κοινωνία τῶν 'Εθνῶν δὲν εἶνε ὄργανον ἐλέγχου ἀλλ' ἁπλῶς παράγων «συμβιβασμοῦ», ὁ ὁποῖος διευκολύνει τὰ κράτη εἰς τὰ ὁποῖα ὑπάρχουν μειονότητες, νὰ λύουν μόνα των τὰς τυχὸν ἀναφυομένας διαφορὰς μὲ τοὺς ὑπηκόους των, ἄλλης ὅμως ἐθνικότητος. Μόνον ὅταν ἡ προσπάθεια αὐτῆς πρὸς κανονισμὸν τοῦ ζητήματος διὰ τοῦ συμβιβασμοῦ δὲν ἐπιτύχῃ, τότε μόνον τὸ συμβούλιον τῆς Κ. τῶν 'Εθνῶν ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐπέμβῃ μᾶλλον ἐνεργῶς καὶ νὰ ἐπιβάλῃ τὰς ἀποφάσεις αὐτῆς.

»'Ο ἔλεγχος τῆς Κοινωνίας δὲν εἶνε δυνατὸν παρὰ νὰ εἶνε ἐνοχλητικός, καὶ ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει ὠφέλιμος εἰς κανένα. 'Ο διεθνὴς «ἔλεγχος» πρέπει νὰ εἶνε «περιωρισμένος», ἀφίνων ἐλευθερίαν εἰς τὰ ἐθνικὰ κράτη νὰ ἐργασθοῦν μόνα των διὰ τὴν λύσιν τοῦ λεπτοῦ ζητήματος τῶν ἐθνικῶν μειονοτήτων.»

Αὐταὶ εἶνε αἱ ἀπόψεις τῆς Ρουμανίας, αἱ ὁποῖαι θὰ ὑποστηριχθοῦν καὶ εἰς τὴν προσεχῆ Διάσκεψιν τῆς Μ. 'Αντάντ.

Εἶνε δὲ κατὰ τοσοῦτον μᾶλλον δίκαιαι καὶ βασίζονται ἐπὶ δεδομένων καθόσον μέχρι σήμερον δὲν παρέστη ἀνάγκη ἐπεμβάσεως τῆς Κ. τῶν 'Εθνῶν. 'Η ρουμανικὴ κυβέρνησις ἐννοεῖ ὅπως αἱ ἐν Ρουμανίᾳ μειονότητες ἔχωσι τὰ πρέποντα δικαιώματα, ὄχι διότι τοῦτο ἐπιβάλλεται ὑπὸ «ἄλλων», ἀλλ' ἁπλῶς διότι τοῦτο ὑπαγορεύει ἡ ἐσωτερική της πολιτική.

'Αλλὰ τὸ ζήτημα τοῦτο τῶν μειονοτήτων ἔχει δύο ἀπόψεις: μίαν ἐκείνην ἡ ὁποία ἀφορᾷ τὰς ξένας μειονότητας εἰς τὰ τρία κράτη τῆς Μ. 'Αντὰντ καὶ ἄλλην ἡ ὁποία ἀφορᾷ τὰς μειονότητας αὐτῶν τούτων τῶν Κρατῶν τῆς Μ. Συνεννοήσεως.

Φαίνεται δὲ ὅτι τὸ τελευταῖον τοῦτο θὰ ἀπασχολήσῃ κυρίως τοὺς τρεῖς ὑπουργοὺς τῶν 'Εξωτερικῶν, δεδομένου ὅτι ὑπάρχουν ἐν Νοτιοσλαυΐᾳ ρουμανικαὶ μειονότητες αἱ ὁποῖαι, ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἀποτελοῦσαι τὸ ἀντικείμενον συζητήσεων μεταξὺ τῶν δύο κρατῶν, «παρεμποδίζουν» τὴν βελτίωσιν καὶ στενωτέραν σύσφιγξιν τῶν σχέσεων τῆς Ρουμανίας καὶ Νοτιοσλαυΐας.

Λ. ΚΟΥΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Κατὰ τὰς ἐκ Ρώμης τηλεγραφικὰς πληροφορίας, μεταξὺ τῶν θεμάτων, τὰ ὁποῖα ἀπησχόλησαν τὸν κ. Μουσσολίνι καὶ τὸν Τεβφὴκ Ρουσδὴ βέην κατὰ τὰς συνομιλίας των εἶνε καὶ τὸ τῆς ὁριστικῆς ἐπιλύσεως τῶν 'Ελληνοτουρκικῶν ἐκκρεμοτήτων, ὡς καὶ τὸ τῆς ἀναγνωρίσεως τοῦ βασιλέως τῆς 'Αλβανίας Ζώγου ἐκ μέρους τῆς τουρκικῆς Κυβερνήσεως. 'Αμφότερα εἶνε ζητήματα θίγοντα τὴν πολιτικὴν τῆς Τουρκίας, καὶ βεβαίως ἡ σχετικὴ ἰταλικὴ ἐπιθυμία θὰ διετυπώθη ἐπ' αὐτῶν ὡς φιλικὴ εὐχή, προερχομένη ἐκ τῆς ἐφέσεως τῆς παγιώσεως τῆς εἰρήνης εἰς τὴν Βαλκανικὴν καὶ τὴν 'Εγγὺς 'Ανατολήν. Ἄλλως τε ἡ διὰ τὸν ὁριστικὸν διακανονισμὸν τῶν 'Ελληνοτουρκικῶν ἐπιθυμία τῆς 'Ιταλίας εἶχε διατυπωθῇ πρὸ δεκαμήνου ἔτι, ὅταν ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἔθετε τὰς βάσεις τοῦ 'Ελληνοϊταλικοῦ συμφώνου φιλίας, καὶ ἡ Ρώμη ἐπεδίωκε τὴν ταυτόχρονον ὑπογραφὴν τοῦ 'Ιταλοτουρκικοῦ, τοῦ 'Ελληνοϊταλικοῦ καὶ τοῦ 'Ελληνοτουρκικοῦ συμφώνου. Δὲν ἦτο τότε ἡ 'Ελλάς, ἡ ἐπιδείξασα δυστροπίαν εἰς τὴν ὁριστικὴν ἐπίλυσιν τῶν ἑλληνοτουρκικῶν ἐκκρεμοτήτων. Εἶχε δεχθῇ τότε ἐκ τῶν προτέρων διαιτησίαν, τὴν ὁποίαν ἡ Τουρκία ἀπέκρουσεν, ὅπως καὶ τώρα δὲν παραδέχεται τὴν γνωμάτευσιν οὐδετέρων ἐπὶ τῶν 'Ελληνοτουρκικῶν διαφορῶν. Καὶ τοῦτο καταδεικνύει ἐπαρκῶς, ὑποθέτομεν, ποῦ ἐντοπίζεται ἡ εὐθύνη διὰ τὴν παράτασιν τῆς ἐκκρεμότητος.

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ **Ἂς μᾶς ἐπιτραπῇ νὰ πιστεύωμεν, ὅτι ἀτόπως συγχέεται τὸ ζήτημα τῆς ἐκθέσεως τῆς Θεσσαλονίκης μὲ τὸ τῆς Πανελληνίου 'Εκθέσεως τῶν 'Αθηνῶν καὶ κακῶς προτείνεται νὰ μὴ γίνῃ ἡ τῆς Θεσσαλονίκης διὰ νὰ ἐπιτύχῃ ἡ τῶν 'Αθηνῶν. 'Η τελευταία αὐτὴ θὰ γίνῃ ἐφ' ἅπαξ, ὡς συμπλήρωμα, τρόπον τινά, τῶν ἑορτῶν τῆς 'Εκατονταετηρίδος τῆς 'Ελληνικῆς ἀνεξαρτησίας καὶ ὀρθὸν εἶνε πάντες νὰ συντελέσωσιν διὰ τὴν πλήρη ἐπιτυχίαν της. 'Αλλ' ἡ Ἔκθεσις τῆς Θεσσαλονίκης εἶναι κάτι ἐντελῶς διαφορετικόν. Πρέπει πάντες ἐπίσης νὰ συντελέσωμεν ὥστε νὰ παγιωθῇ ὡς σταθερὸν πλέον ἔθιμο καὶ νὰ ριζοβολήσῃ ὡς κάτι τὸ ἀναπόσπαστον μὲ τὴν πρωτεύουσαν τῆς βορείου 'Ελλάδος. Εἶνε, ὅμως, ἀνάγκη, ἀφ' ἑτέρου νὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν τὰ διδάγματα τῆς μέχρι τοῦδε πείρας καὶ νὰ προσλάβῃ ἡ ἐτησία Ἔκθεσις τῆς Θεσσαλονίκης— ὡς καὶ ἄλλοτε ἐγράψαμεν — πρακτικώτερον χαρακτῆρα: πρῶτον ν' ἀποβῇ**

καθαρῶς Βαλκανικὴ καί, δεύτερον, νὰ ἀποβῇ ὄχι «ἔκθεσις δειγμάτων καὶ διαφημίσεως», ἀλλὰ ἐμποροπανήγυρις, δηλαδὴ ἔκθεσις προϊόντων, καθ' ἥν νὰ γίνωνται καὶ πωλήσεις τῶν ἐκτιθεμένων εἰδῶν, ὅπως γίνεται εἰς τὴν Λειψίαν, ἐπὶ παραδείγματι. Καὶ ὅταν τοῦτο ἐπιτευχθῇ εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι ἀφ' ἑνὸς μὲν ἡ Ἔκθεσις Θεσσαλονίκης θὰ ζήσῃ ὡς πάγιος Βαλκανικὸς θεσμὸς καὶ ὅτι δὲν θὰ προκαλοῦνται πλέον συγκρίσεις καὶ ἀνταγωνισμοὶ ἐπὶ ζητημάτων ὅλως ἀνομοίων, ὡς εἶναι ἡ ἔκθεσις αὐτὴ καὶ ἡ Πανελλήνιος.

Η ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑ Εἰς τὸ Βερολῖνον, εἰς τοὺς Παρισίους, εἰς τὴν Βαρσοβίαν, εἰς τὸ Βελιγράδιον, ἡ αὐριανὴ πρωτομαγιὰ προμηνύεται μᾶλλον ἀνήσυχος, λόγῳ τῆς ἐπιμονῆς τῶν κομμουνιστῶν ὅπως διοργανώσουν διαδηλώσεις καὶ τῆς ἀκάμπτου ἀποφάσεως τῶν Κυβερνήσεων ὅπως τὰς ματαιώσουν. Εἶνε γεγονὸς ὅτι ἡ Τρίτη Διεθνὴς ἀπό τινων ἐτῶν σημειώνει κατιοῦσαν γραμμὴν μεταξὺ τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων τῶν διαφόρων εὐρωπαϊκῶν χωρῶν. Ἀλλ' ἀκριβῶς διὰ τοῦτο καὶ ἐπιδιώκει ἐφέτος νὰ δημιουργήσῃ σπασμωδικὰς ἐκρήξεις ταραχῶν κατὰ τόπους, διὰ τὴν συντήρησιν τοῦ «ἐπαναστατικοῦ πνεύματος», ὅπως λέγουν οἱ ποντίφηκες τῆς Μόσχας μεταξὺ τοῦ προλεταριάτου. Οἱ ἐργάται, ὅμως, δὲν φαίνονται καθόλου διατεθειμένοι νὰ δικαιώσουν τὰς προσδοκίας των.

Ο ΑΓΝΩΣΤΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΣ ΛΙΜΗΝ Ἀπὸ τὴν σύλληψιν καὶ τῆς νέας σπείρας τῶν λαθρεμπόρων καὶ τὴν κατάσχεσιν τοῦ βενζινοπλοίου των ἀποδεικνύεται ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἔχει εἰς τὴν ἀνατολικὴν ἀκτὴν τῆς Ἀττικῆς λιμένα εἰσαγωγῆς δραστηριώτατον, φιλοτίμως συναγωνιζόμενον τὸν Πειραιᾶ καὶ ὁ ὁποῖος ἔμενεν ἄγνωστος μέχρι τοῦδε. Ἴσως, μάλιστα, προϊόντος τοῦ χρόνου οἱ κ. κ. λαθρέμποροι καὶ οἱ παραλῆπται τοῦ ἐντίμου αὐτοῦ ἐμπορίου νὰ ἐτοποθέτουν, χάριν διευκολύνσεως τῶν λιμενικῶν ἐργασιῶν, καὶ βαροῦλκα, γερανοὺς καὶ γερανογεφύρας, κατασκευάζοντες συγχρόνως καὶ ἄλλα λιμενικὰ ἔργα. Διατί ἡ ἀστυνομία ν' ἀνακόψῃ τὴν λιμενικὴν αὐτὴν ἀνάπτυξιν;

ΕΙΣ ΑΜΟΙΒΗΝ Εἰς τὸν λωποδύτην, ὁ ὁποῖος μὲ τρεῖς ἐργάτας, ἀνενόχλητος, κατώρθωσε νὰ φορτώσῃ τὸ χρηματοκιβώτιον ἑνὸς ξενοδοχείου ἐπὶ αὐτοκινήτου καὶ νὰ τὸ ἀπαγάγῃ ἐν πλήρει φωτὶ καὶ χωρὶς καμμίαν προφύλαξιν ἔξω τῶν Ἀθηνῶν, φρονοῦμεν ὅτι πρέπει, ἐὰν συλληφθῇ, νὰ ἀνατεθῇ νὰ πράξῃ τὸ αὐτὸ ἀπὸ ὅσα δυνηθῇ ξενοδοχεῖα καὶ καταστήματα. Θὰ ἦτο τοῦτο τὸ ἁρμόζον μάθημα εἰς τοὺς διευθύνοντας αὐτὰ νὰ ἐπιμελοῦνται τῆς ἐργασίας των. Διότι, μὰ τὴν ἀλήθειαν, ἕνα χρηματοκιβώτιον δὲν ἀποκομίζεται ἐντὸς δευτερολέπτων ἀπὸ τὴν κυρίαν εἴσοδον ἑνὸς ξενοδοχείου εἰς αὐτοκίνητον, ὥστε οἱ ἀπαγωγεῖς του νὰ μείνουν ἀπαρατήρητοι. Ἐκτὸς ἂν προκριθῇ νὰ τῷ ἀνατεθῇ ν' ἀπαγάγῃ μερικοὺς ὑπουργοὺς διὰ τριῶν ἢ περισσοτέρων ἐργατῶν καὶ διὰ τῶν ὑπουργικῶν αὐτοκινήτων —πρᾶγμα ἀκόμη εὐκολώτερον, διότι θὰ παρήρχετο ἐξησφαλισμένως ἀπαρατήρητον.

Η ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΙΣ ΤΗΣ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΣ Κατόπιν τῆς δημοσιευομένης εἰς ἄλλην σελίδα ἀνακοινώσεως τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τῶν Σιδηροδρόμων, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ μεταφορὰ τῶν σφαγίων τοῦ Πάσχα εἶναι ἐξησφαλισμένη, ἐν περιπτώσει κηρύξεως ἀπεργίας, νομίζομεν ὅτι οἱ ἐνδιαφερόμενοι οὐδένα ἔχουν λόγον ν' ἀνησυχοῦν. Ἐξ ἄλλου τὰ ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως λαμβανόμενα σύντονα μέτρα πρὸς ἀντιμετώπισιν ἐνδεχομένως τῆς ἀπειλουμένης ἀπεργίας εἶνε τοιαῦτα, ὥστε οἱ σιδηροδρομικοὶ θὰ εὑρεθοῦν, πιστεύομεν, εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ σκεφθοῦν ὡριμώτερον καὶ νὰ διεκδικήσουν διὰ τῆς νομίμου ὁδοῦ τὴν ἱκανοποίησιν τῶν ἀναμφισβητήτων δικαίων των. Ἡ προσφυγή των εἰς τὰ ἄκρα, καὶ μάλιστα κατὰ τὰς παραμονὰς τοῦ Πάσχα, καὶ τὴν κοινὴν γνώμην θὰ διαθέσῃ δυσμενῶς πρὸς αὐτοὺς καὶ τὴν Κυβέρνησιν θ' ἀναγκάσῃ νὰ λάβῃ ἔκτακτα μέτρα ἐναντίον των. Ἡ πειθὼ εἶναι πάντοτε τὸ καλύτερον ὅπλον.

ΜΟΝΤΙΑΛ
Η ΣΟΥΦΡΑΖΕΤΤΑ
ΦΑΝΤΑΣΜΑΓΟΡΙΚΗ ΣΑΤΥΡΙΚΗ
ΥΠΕΡΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ
κ. κ.
ΒΩΤΤΗ, ΑΣΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΥ, ΓΙΑΝΝΟΥΚΑΚΗ
Μουσικὴ Γ. ΒΙΤΑΛΗ
Σκηνογραφίαι Ι. ΑΜΠΕΛΑ
ΤΟ ΠΑΣΧΑ

Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

Δεσμοὶ

— Πόσα διαζύγια! εἶπα ρίχνοντας μιὰ ματιὰ σὲ κάποια στατιστική. Θαρρεῖ κανεὶς πῶς οἱ ἄνθρωποι δὲν παντρεύονται πιὰ παρὰ μονάχα γιὰ νὰ χωρίζουν!

— Καὶ τὸ βρίσκεις αὐτὸ, δυστυχία; εἶπε ὁ σύντροφός μου. Εἶνε σπουδαῖο πρᾶγμα. Μιὰ ἀπὸ τὶς μεγαλύτερες εὐτυχίες τῶν ἀνθρώπων εἶνε ὅτι μποροῦν νὰ χωρίζουν, καὶ ὅτι κανένας δεσμὸς δὲν εἶνε τόσο δυνατὸς, ὥστε νὰ κρατῇ ἑνωμένους δύο ἀνθρώπους, ποῦ διάφοροι λόγοι ὑποχρεώνουν νὰ μὴ ζήσουν πιὰ μαζί! Ἕνα ἀνδρόγυνο χωρίζει, δύο φίλοι τραβοῦν τὸν δρόμο τους, δυὸ ἀδέλφια μποροῦν ν' ἀγαπιῶνται ἀπὸ μακρυά. Τίποτε δὲν μπορεῖ πιὰ νὰ κρατήσῃ δεμένους μαζὶ δυὸ λογικοὺς ἀνθρώπους, ὅταν τὸ διατάσσει ἡ ζωή. Ἄλλοι εἶνε οἱ ἄλυτοι δεσμοί, ποῦ δὲν μπορεῖς νὰ συντρίψῃς τόσο εὔκολα. Οἱ δεσμοὶ μὲ τὰ ζῶα! Τ' ἀγαποῦσα πάντοτε, κι' εἶδα πάντοτε πιὰ βαθειὰ τὴν ἀγάπη μέσα στὰ μάτια ἑνὸς σκύλου, ἀπὸ τὰ μάτια τῶν ἀνθρώπων, ἀλλὰ ἀπέφυγα πάντα νὰ ἔχω ἕναν δικό μου σκύλο, ἕνα δικό μου ζῶον, γιατὶ θὰ μοῦ ἦταν ἀδύνατον νὰ τὸ ἐγκαταλείψω ποτέ!.. Πῶς μπορεῖς νὰ ἐγκαταλείψῃς ἕνα ζῶον, ποῦ ἐσυνήθισε ὑποσυνειδήτως νὰ σὲ θεωρῇ τὸ πᾶν, τὸν ἄνθρωπο ποῦ τρέφει, τὸν ἄνθρωπο ποῦ τὸ περιποιεῖται, τὸν ἄνθρωπο ποῦ τὸ ἀγαπᾷ, ποῦ ἀνέλαβε τὴν ὑποχρέωσι νὰ τὸ προστατεύσῃ σὲ ὅλην τὴν μικρὴ ζωή του, καὶ ποῦ δὲν θὰ μποροῦσε ὕστερα μόνο του νὰ ξαναδημιουργήσῃ μιὰ καινούργια ζωή, νὰ βρῇ ἄλλον ἄνθρωπο νὰ τὸ ἀγαπήσῃ, νὰ δεχθῇ τὴν ἀγάπη του; Τὰ ζῶα δὲν μιλοῦν, δὲν γράφουν, καὶ εἶνε τόσο δύσκολο νὰ τὰ καταλάβῃ κανείς! Εἶνε στιγμὲς ποῦ δὲν ξέρει τί νὰ κάνῃ κανεὶς τὸν ἑαυτό του. Πῶς μπορεῖ ν' ἀναλάβῃ κανεὶς τὴν εὐθύνην ἔστω κι' ἑνὸς μικροῦ ζώου, ποῦ θὰ βασισθῇ ἀπόλυτα ἀπάνω του;

Κι' ὅσο τ' ἀποφεύγω, ξέρεις, τόσο μοῦ τυχαίνουν! Στὸ σπίτι ποῦ μένω, εὕρηκα μιὰ γατοῦλα ποῦ συνεμερίσθη κι' αὐτὴ τὴν στοργὴ καὶ τὴν περιποίησι τῶν δικῶν μου, μαζὶ μὲ τὰ ἄλλα ζῶα τοῦ σπιτιοῦ. Τώρα οἱ δικοί μου ἔφυγαν. Ἔμεινα μόνος, λείπω ὅλην τὴν ἡμέρα, δὲν τρώω στὸ σπίτι, ἴσως ἀργότερα φύγω κι' ἐγὼ γιὰ τὴν πατρίδα, καὶ μέσα στὴν φροντίδα γιὰ ὅλα, ἠθέλησα νὰ ἐξασφαλίσω καὶ τὴν φτωχὴ αὐτὴ ζωοῦλα, ποῦ εἶχε ἀκουμπίσει ἐπάνω μου. Μιὰ καλὴ γειτόνισσα ἠθέλησε νὰ φροντίσῃ νὰ τὴν πάρῃ δική της. Ἀλλὰ τὸ ζῶον δὲν ξέρει παρὰ μιὰ ἀγάπη, ἕνα σπίτι, μιὰ στοργή. Τὸ βράδυ τὴν βρίσκω ἔξω ἀπ' τὴν κλειστὴ πόρτα μου νὰ νιαουρίζῃ, τὸ πρωΐ, νὰ προσμένῃ τὸ ἄνοιγμά της. Πεινασμένη, ξαπλώνεται χάμω, τρίβεται στὶς πλάκες, προσμένοντας τὸ χάδι μου καὶ τὴν τροφή. Τῆς ἔφερα φαγητόν, ἀλλὰ δὲν τῆς τὸ ἔδωσα, γιὰ νὰ μάθῃ νὰ τρώῃ ἀπὸ τὰ ξένα χέρια. Ἔφαγε κλεφτὰ δυὸ μπουκιές, κι' ὕστερα ἦρθε πάλι καὶ ἐξητιάνεψε τὴν γνώριμη στοργή! Γίνομαι σκληρὸς καὶ μοῦ κάνει κόπο. Πρέπει νὰ μὲ ξεσυνηθίσῃ. Ἕνας ἄλλος φτωχὸς Λάζαρος, ἕνας ἀδύνατος πεινασμένος, ἀδέσποτος γάτος, ἐπειδὴ τὸ ἔνστικτον τοῦ λέγει πῶς εἶνε ἀσφαλής, ξεκονεύει στὰ χαμηλὰ κεραμίδια τῆς αὐλῆς μου. Ξέρω πῶς πεινᾷ, θέλω νὰ τοῦ δώσω ψωμί, ἀλλὰ φοβᾶμαι τὸν δεσμό. Ἂν μὲ συνηθίσῃ; Ἂν ἡ στοργή μου τοῦ γίνῃ ἀπαραίτητη, τί θὰ γίνῃ ἂν φύγω; Θὰ εἶνε πιὸ δυστυχισμένος ὕστερα. Ἅμα δὲν δοκιμάσῃ κανεὶς κάτι, δὲν τὸ ἀποζητᾷ ὕστερα!..

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Η «Γωνιὰ τῆς Μάννας»

Εἰς τὴν «Γωνιά», τὸ γνωστὸν πρατήριον προσφυγικῶν χειροτεχνημάτων, εἰς τὴν πλατεῖαν Κολοκοτρώνη, παραπλεύρως τοῦ θεάτρου «Κεντρικόν» ἤνοιξε ἀπὸ τῆς Κυριακῆς μιὰ φιλανθρωπικὴ ἔκθεσις διαφόρων πραγμάτων πολὺ χρησίμων καὶ εἰς πολὺ εὐθηνὰς τιμάς.

Μεταξὺ τῶν ἄλλων ἐκτίθενται ψαθωτὰ τοῦ τυφλοῦ καλλιτέχνου Γαλαίου, ἔπιπλα τοῦ ὀρφανοτροφείου Χατζηκώστα, τάπητες τοῦ Ἐμπειρικείου, λευκὰ κεντήματα καὶ διάφορα παιγνίδια τοῦ αὐτοῦ ἱδρύματος, ζωγραφικὰ ἔργα τῆς κ. Ἄννας Παπαδοπούλου, τῶν Ρώσσων καλλιτεχνῶν, ἀκουαρέλες Λάντσα, τῆς δεσποινίδος Ε. Ἠλιάδου προσωπογραφίαι εὐζώνων καὶ τῆς δ. Ἐρ. Β[illegible] ἀνεψιᾶς τοῦ κ. Καλβοκορέση ἀρκετοὶ πίνακες.

Ἡ ἔκθεσις θὰ διαρκέσῃ μέχρι τῆς Τρίτης τοῦ Πάσχα καὶ συνιστᾶται θερμῶς εἰς τοὺς φιλανθρώπους, οἱ ὁποῖοι θὰ εὕρισκαν διάφορα χρήσιμα ὅσον καὶ εὐθηνώτατα πράγματα ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ Πάσχα.

Ἐκδρομαὶ

Ὁ Σύλλογος τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ Μεθανιτῶν διωργάνωσε διὰ τὴν Δευτέραν τῆς Διακαινησίμου ἐκδρομὴν τῶν μελῶν του εἰς Ἅγιον Γεώργιον τῶν Μεθάνων.

Ο ΚΑΙΡΟΣ

Δελτίον τῆς 30 Ἀπριλίου 1929

Ἀτμοσφαιρικὴ κατάστασις πρωΐας Δευτέρας: Ἐπὶ τῆς κεντρικῆς καὶ νοτιοανατολικῆς Μεσογείου ὑψηλαὶ ἀτμοσφαιρικαὶ πιέσεις, ἀνὰ τὴν λοιπὴν πιέσεις χαμηλαί. Καιρὸς εἰς τοὺς περὶ τὴν δυτικὴν Μεσόγειον τόπους νεφελώδης μετὰ βροχῶν, εἰς τοὺς περὶ τὴν ἀνατολικὴν σχεδὸν αἴθριος. Θερμοκρασία ἐν γένει περίπου στάσιμος. Ἄνεμοι ἐπικρατοῦντες νότιοι ἕως δυτικοὶ ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι καὶ κατὰ περιοχὰς ἰσχυροί.

Τὰ «Ρίγη τῆς Γῆς»

Ἐξαντληθέντων τῶν 5.000 ἀντιτύπων τῆς α' ἐκδόσεως, ὁ οἶκος Γκοβόστη προέβη εἰς νέαν ἔκδοσιν τοῦ ἔργου τοῦ κ. Μανώλη Κανελλῆ «Ρίγη τῆς Γῆς». Ζητήσατέ το ἀπὸ ὅλα τὰ βιβλιοπωλεῖα. Τιμᾶται δραχμ. 40.

ΜΙΑ ΣΥΝΤΑΓΗ
ΣΤΡΕΙΔΙΑ (CLAMS) ΓΚΕΪΣΣΑ ΜΕ ΛΑΔΟΛΕΜΟΝΟ

Χύσατε σ' ἕνα βαθὺ πιάτο ἀρκετὸ ἐλαιόλαδο. Κατὰ προτίμησιν Μινέρβα. Στίβετε πολὺ λεμόνι. Προσθέσατε, ἂν σᾶς ἀρέσῃ, λίγη μουστάρδα σκόνη ἢ πάστα. Ἀνοίγετε ἕνα κουτὶ στρείδια Γκέϊσσα Νοζάκι· ρίχνετε τὸ 1)3 περίπου ἀπὸ τὸ ζουμὶ τῶν στρειδιῶν στὸ πιάτο. Χτυπᾶτε τὸ μῖγμα δυνατὰ καὶ πολὺ ὥρα. Πετᾶτε τὸ ὑπόλοιπον ζουμὶ τοῦ κουτιοῦ καὶ ρίχνετε τὰ στρείδια στὸ πιάτο ἀνακατεύοντας αὐτὰ νὰ σκεπασθοῦν μὲ τὴ σάλτσα. Ἔχετε ἕτοιμο ἕνα νόστιμο φαΐ κατάλληλο καὶ γιὰ κείνους ποῦ κατ' ἀρχὴν δὲν ἀγαποῦν τὰ θαλασσινά.

Nozaki
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
ΚΑΡΑΚΩΣΤΑΣ & ΓΙΑΝΝΑΚΟΣ
ΚΛΕΙΣΘΕΝΟΥΣ 9 · ΑΘΗΝΑΙ

Τὸ ἑλληνικὸν φίλμ

„Ἀστέρω"

Οἱ ἀδελφοὶ Γαζιάδη, ἀντιληφθέντες ἐγκαίρως ὅτι ἡ ἀπὸ μιᾶς ἀπόψεως ἀξιέπαινος προσπάθειά των, νὰ κάμουν ἑλληνικὴν βιομηχανίαν ταινιῶν, δὲν θὰ ἐπετύγχανε χωρὶς τὴν συνεργασίαν ἀνθρώπων, ποῦ ἠμποροῦν, ἐξαιρέσει τῶν καθαρῶς τεχνικῶν ζητημάτων, νὰ γνωρίζουν τί θὰ πῇ ψυχολογία, λογικὴ καὶ γοῦστο καλύτερα ἀπὸ τοὺς ἐμπειροτέχνας τῆς ὀθόνης, μᾶς παρουσίασαν τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ἕνα ἀξιόλογον ἑλληνικὸν φίλμ, τὴν «Ἀστέρω», τοῦ κ. Παύλου Νιρβάνα. Μετὰ τὴν ἀποτυχίαν τῶν δύο προηγουμένων προσπαθειῶν των, ἡ ἀναμφισβήτητος αὐτὴ ἐπιτυχία ἂς χρησιμεύσῃ ὡς παράδειγμα καὶ ὡς παρόρμησις διὰ τοὺς ἀδελφοὺς Γαζιάδη, οἱ ὁποῖοι ὀφείλουν καὶ εἰς τὸ μέλλον νὰ συνεργάζωνται μὲ συγγραφεῖς καὶ καλλιτέχνας, οἱ ὁποῖοι ἔχουν τὴν δύναμιν νὰ προσφέρουν κάτι, ποῦ νὰ μὴν εἶνε οὔτε πρόχειρον, οὔτε βάναυσον, οὔτε τυχαῖον.

Ἡ «Ἀστέρω» τοῦ κ. Νιρβάνα εἶνε ἕνα χαριτωμένο ὅσο καὶ ἁπλὸ ἑλληνικὸν εἰδύλλιο, ποῦ πλέκεται γύρω ἀπὸ τὸν ἔρωτα ἑνὸς πλουσίου τσελιγκόπουλου πρὸς τὴν Ἀστέρω, τὴν ψυχοκόρη τοῦ πατέρα του, τὴν ὁποία κάνει γυναῖκά του ὕστερ' ἀπὸ μερικὲς συγκινητικὲς περιπέτειες, περιπέτειες ὅμως πιθανές, εὔλογες, ἂν ἠμπορῇ νὰ πῇ κανείς, καὶ δικαιολογημένες ἀπὸ τὰ πράγματα. Ἀρκετὰ ψυχολογημένη ἡ ὑπόθεσις τοῦ ἔργου, ποῦ ξετυλίγεται στὶς γραφικὲς πλαγιὲς τοῦ Χελμοῦ καὶ κοντὰ στὸ Μέγα Σπήλαιον, δὲν ἐδικαιολόγησε μόνον τὸν κόπον καὶ τὰ ἔξοδα τοῦ γυρίσματος μιᾶς ταινίας, ἀλλ' ἔδωσεν ἀφορμὴν εἰς τοὺς ἀδελφοὺς Γαζιάδη νὰ προσφέρουν ἕνα φίλμ ἀξιόλογον καὶ ἀπὸ μιᾶς ἄλλης ἀπόψεως, καθαρῶς προπαγανδιστικῆς, καθαρῶς τουριστικῆς θὰ ἐλέγαμεν. Διότι ὅσον καὶ ἂν προσπαθοῦν μερικοὶ Εὐρωπαῖοι νὰ μᾶς πείσουν ὅτι ὁ κινηματογράφος ἀνήκει εἰς τὴν χορείαν τῶν τεχνῶν, ἡ ἀλήθεια θὰ μείνῃ πάντοτε ἀνέπαφος: ὁ κινηματογράφος εἶνε θέατρον κατωτέρου εἴδους, ἀνταποκρινόμενον εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τῆς μεταπολεμικῆς ἀγορᾶς, εἶνε ἕνα βιομηχανικὸν εἶδος, διὰ τὸ ὁποῖον ὑπάρχει σήμερον μεγάλη ζήτησις, ἡ δὲ ἐπικράτησίς του ἀποτελεῖ φαινόμενον ἄξιον πολλῆς προσοχῆς, ἀφοῦ τὸ βιομηχανικὸν αὐτὸ εἶδος θεωρεῖται ἀπὸ μερικοὺς ὡς καλλιτεχνικὸν εἶδος τόσον ἀξιόλογον, ὥστε νὰ ἠμπορῇ ν' ἀντικαταστήσῃ τὸ θέατρον. Ὅταν, λοιπόν, ὁ κινηματογράφος δὲν εἶνε τέχνη, ἠμπορεῖ τοὐλάχιστον, καὶ πρέπει, νὰ ἐκπληρώνῃ ἄλλους σκοποὺς πρακτικωτέρους. Ἡ ἀξία αἴφνης τοῦ κινηματογράφου, ὡς τοῦ εὐκολωτέρου μέσου ἐπικοινωνίας μεταξὺ τῶν λαῶν, εἶνε ἀναμφισβήτητος καὶ δι' αὐτὸ ἔχει πάντοτε ἰδιαιτέραν σημασίαν τὸ νὰ γνωρίζῃ κανεὶς ἂν μία ταινία ποῦ παρακολουθεῖ εἶνε ἀμερικανικὴ ἢ γερμανική, ἢ γαλλικὴ ἢ ρωσσική. Οἱ Γερμανοί, κατὰ τὰ πρῶτα μεταπολεμικὰ ἔτη, ποῦ ἔβλεπαν γύρω των ὅλο κλειστὲς πόρτες, ἠθέλησαν νὰ γνωρισθοῦν μὲ τοὺς ἄλλους λαούς, νὰ παρουσιάσουν τὸν τόπον των, τὰς τεχνικὰς προόδους των, τοὺς ἠθοποιούς των, τὸ γοῦστό των, τέλος πάντων, διὰ τοῦ κινηματογράφου. Τὸ ἴδιον προσπαθεῖ νὰ κάμῃ καὶ ἡ μπολσεβικικὴ Ρωσσία. Διατί λοιπὸν νὰ μὴ συζητῇ κανεὶς διὰ τὴν σκοπιμότητα τοῦ κινηματογράφου ὡς προπαγανδιστικοῦ μέσου καὶ ὡς βιομηχαν. παράγοντος σπουδαιοτάτου;

Ἀλλ' ἂν ἔχῃ σημασίαν διὰ τὸν τόπον τὸ γεγονὸς ὅτι ὑπάρχουν ἐντόπια φίλμ ἱκανὰ νὰ προκαλέσουν τὸ ξένον ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ἑλληνικὴν φύσιν, θὰ εἶχεν ἀκόμη μεγαλυτέραν σημασίαν δι' αὐτόν, δεδομένου μάλιστα ὅτι ἡ γλῶσσα μας εἶνε τόσον ὀλίγον διαδεδομένη, ἡ ὕπαρξις φίλμ ποῦ νὰ ἠμποροῦν νὰ συνηγορήσουν ὑπὲρ τῶν ἠθικῶν προτερημάτων τοῦ λαοῦ μας καὶ τοῦ καλοῦ γούστου μας. Δι' αὐτὸ μετὰ τὸ γύρισμα μερικῶν ταινιῶν τοῦ εἴδους τῆς «Ἀστέρως», θὰ ἔπρεπε νὰ γυρισθοῦν καὶ φίλμ γενικωτέρου ἐνδιαφέροντος, φίλμ ἱκανὰ νὰ δείξουν ὅλας τὰς ἱκανότητάς μας, ὑλικὰς καὶ ἠθικάς. Ἡ «Ἀστέρω» εἶνε μία καλὴ ὑπόσχεσις διὰ τὸ μέλλον. Ἀλλ' οἱ ἀδελφοὶ Γαζιάδη, οἱ ὁποῖοι ἀνεγνώρισαν ἤδη τὴν ἀνάγκην νὰ ζητήσουν τὴν ἐνίσχυσιν καλλιτεχνικῶν στοιχείων διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς ἠθικῆς ποιότητος τῶν προϊόντων των, πρέπει νὰ σκεφθοῦν καὶ διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς ὑλικῆς ποιότητός των. Ἀπὸ φωτογραφικῆς ἀπόψεως ἡ «Ἀστέρω» ὑστερεῖ πολὺ καὶ θὰ ἔπρεπε νὰ καταβληθῇ εἰς τὸ κεφάλαιον αὐτὸ ἰδιαιτέρα προσοχή.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ παίξιμο τῶν ἠθοποιῶν, αὐτὴν τὴν φορὰν δὲν ἠμπορεῖ παρὰ νὰ εἶνε κανεὶς ἱκανοποιημένος. Ἂν ἐξαιρέσωμεν τὸ κάπως ἄτεχνον μακιγιάρισμα τῆς δίδος Ἀλίκης Θεοδωρίδου, ποῦ ἔκανε σκληρὰ τὰ χαρακτηριστικά της καὶ τὸ λίγο κοσμικὸν εἰς μερικὰ σημεῖα φέρσιμο τοῦ κ. Μουσούρη εἰς τὸν ρόλον τοῦ Θύμιου τοῦ τσελιγκόπουλου, καὶ οἱ τέσσαρες πρωταγωνισταὶ τοῦ ἔργου, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν κ. Βεάκην, ἀνταπεκρίθησαν εἰς τὰς ἀξιώσεις τοῦ συμπαθητικοῦ αὐτοῦ φίλμ καὶ ἔπαιξαν πολὺ τεχνικὰ καὶ συγκρατημένα. Εἰς τοὺς ἀδελφοὺς Γαζιάδη εὐχόμεθα εἰλικρινῶς νὰ συνεχίζουν μὲ τὴν ἰδίαν καὶ μεγαλυτέραν ἀκόμη ἐπιτυχίαν τὸ ἔργον των, διότι ἐπὶ τέλους ἂν ἡ ἐπικράτησις τῆς βωβῆς τέχνης ἀποδειχθῇ ἐποχικὴ ἀνάγκη, εἶνε προτιμότερον, φυσικά, νὰ γυρίζωνται φίλμ ποῦ νὰ καθιστοῦν περισσότερον ἀνώδυνον καὶ ἀνεκτὴν τὴν παρουσίαν τοῦ Κατακτητοῦ καὶ νὰ διαφθείρουν ὀλιγώτερον τὸ αἰσθητικὸν κριτήριον τοῦ κοινοῦ.

ΛΕΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

...Καταφιλήσω τοὺς ἀχράντους σου πόδας...

Οἱ καμπάνες σὲ λίγο θὰ χτυπήσουν καὶ μ' ἕναν πόνο κοινὸ μέσα μας θὰ τρέξουμε λαχταριστὰ ὅλοι ἀπόψε νὰ καταλάβουμε μιὰ θέσι στὶς ἄκρες τῆς ἐκκλησίας γιὰ ν' ἀκούσουμε τὸ κλαυθμυριστικὸ τροπάρι τῆς Κασσιανῆς «Κύριε ἡ ἐν πολλαῖς ἁμαρτίαις περιπεσοῦσα γυνή» ἕτοιμοι ν' ἀναλυθοῦμε σὲ δάκρυα θερμὰ ὅταν στὰ βάθη τῶν ἐννοιῶν του θ' ἀντικρύσῃ ὁ καθένας τὴν ψυχή του νὰ ἐκφράζεται μὲ τὰ ἀληθινώτερα λόγια πρὸς τὸν μεγάλο Λυτρωτή. Μήπως καὶ τὰ ἐμπνευσμένα αὐτὰ λόγια τὰ γράφει ἡ ἴδια ἡ ἁμαρτωλή; Ὄχι. Μία ἁγνὴ καὶ πλουσία κόρη τοῦ Βυζαντίου ποῦ δὲν εἶχε τὴν τύχη νὰ γίνῃ βασίλισσα ἐνῷ τὴν εἰρωνεύθηκε πρὸς στιγμὴ χάρις εἰς τὰ πολλά της χαρίσματα ἦλθε καὶ κλείσθηκε στοὺς τέσσερες τοίχους ἑνὸς ἐρημικοῦ μοναστηριοῦ γιὰ ν' ἀφιερώσῃ ἐκεῖ τὴν ὀμορφιά της στὸν ἀντάξιο ἐραστή, σ' αὐτὸν ποῦ ἔβλεπε σὲ λίγο νὰ τὸν ραίνουν οἱ πιστές του ἀκόλουθες μὲ τὰ καλύτερα μύρα νεκρὸ γιὰ τὴν ἀγάπη τοῦ κόσμου. Καὶ καθὼς ἀνελογίζετο τὴν ἁμαρτία τῆς ἀνθρωπότητος μέσα στὴν ὁποίαν ὑπῆρχεν ἀσφαλῶς καὶ αὐτὴ καὶ χάριν τῆς ὁποίας ἤπιε ὁ Λυτρωτής της τὸ πικρότερο ποτῆρι, σκέφθηκε ὅτι δὲν θὰ ἦταν ἄστοχο τὴν ὥρα τῆς μοναχικῆς προσευχῆς της κάμνοντας χρῆσι τῶν τρυφερῶν ποιητικῶν συναισθημάτων ποῦ τὴν ἐχαρακτήριζαν νὰ ἀπεικονίσῃ μέσα σὲ λίγους στίχους γιὰ τὸ Χριστὸ τὴν ἁμαρτωλὴ κατάστασι τῆς ἀνθρωπότητος. Ἐκεῖνο δὲ ποῦ τῆς ἐνέπνευσε τὴν πέννα νὰ γράψῃ μὲ τόσην πραγματικότητα ὑπῆρξεν ἡ εἰκόνα τῆς ἁμαρτωλῆς τοῦ Εὐαγγελίου ὅταν αὐτὴ ἐγκατέλειψε μέσα σὲ σκέψι, ὀλίγων στιγμῶν τὸν ἁμαρτωλό της βίο κ' ἔτρεξε ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ πλήθη νὰ συρθῇ μπροστὰ στὸ Χριστὸ παραδιδομένη σ' Αὐτὸν ποῦ παντοῦ ὅπου περνοῦσε σκορποῦσε τὴν ἀγάπη καὶ τὴ χαρά.

Καὶ ἡ κόρη τοῦ Βυζαντίου ἡ ὄμορφη Κασσιανὴ ἢ Κασσία ἢ καὶ Εἰκασία καθὼς τὴν λέγει ἡ ἱστορία, κλεισμένη στὸ μπουντρούμι τῆς ἐρημιᾶς μακρυὰ ἀπὸ τὸν θόρυβο τοῦ κόσμου καὶ τὰ ἀπατηλὰ ἀνάκτορα ποῦ ζοῦσε ὁραματίζεται τὸν ὡραῖο της νυμφίο σὲ κάθε στάσι τῆς μαρτυρικῆς του ζωῆς καὶ πνιγμένη στὰ δάκρυα τοῦ μιλάει μὲ τὴ γλῶσσα τῆς ἀνθρωπίνης ἁμαρτωλῆς ψυχῆς: «...Καταφιλήσω τοὺς ἀχράντους σου πόδας!...» Μὲ ποιὰ χείλη νὰ σμίξῃ τὰ ἄχραντα πόδια του; Μ' αὐτὰ ποῦ δάγκωνε μέχρι τώρα μὲ μανία καὶ πάθος τὴν ἁμαρτία; Μ' αὐτὰ ποῦ δὲν πρόφεραν ποτὲ οὔτε μηχανικὰ τὸ ὄνομα τοῦ νέου ἐραστοῦ της; Μόνο ἕνας μεγάλος ἔρως σὰν αὐτὸν ποῦ γεννιέται τώρα μέσα της θὰ μποροῦσε νὰ τὴν ναρκώσῃ τόσο ὥστε νὰ τὸν πλησιάσῃ. Ἀκόμη δὲν ἔχει ἀπόλυτη γνώμη γιὰ τὴν καρδιά του καὶ ἴσως νὰ μὴ τῆς περνάῃ ἀπὸ τὸν νοῦ πῶς μπορεῖ ποτὲ νὰ τὴν δεχθῇ. Μὰ ἡ ἁμαρτωλὴ εἶνε βυθισμένη στὸ πέλαγος τῆς ἀγάπης καὶ δὲν σκέπτεται τίποτε. Εἶνε πολὺ μεθυστικὸ τὸ νέκταρ τοῦ νέου ἔρωτος· πολὺ περισσότερο τοῦ ἔρωτος γι' αὐτὸν ποῦ δὲν γνώρισε ποτὲ ἁμαρτία καὶ γεννήθηκε μόνο γιὰ ν' ἀγαπᾷ. Αἰσθάνεται νὰ τὴν ζώνουν πολὺ σφιχτὰ οἱ δεσμοὶ τῶν δύο ψυχῶν. Μέσ' ἀπ' τὰ πιὸ φωτεινὰ διάμεσα τῆς ἀποχαυνωμένης της ἀπὸ ἔρωτα σκέψεως ἀντικρύζει τὴν δύναμι τοῦ ἐραστοῦ της ὅταν Αὐτὸς περνῶντας ἀπὸ τὰ μπουντρούμια τῶν φτωχῶν τοὺς ἐχόρταινε εὐτυχία, ὅταν τὸν κυνηγοῦσαν ἀπὸ πίσω του δυστυχισμένες χῆρες γυναῖκες κ' ἔπαιρναν μ' ἕνα φίλημα στὸ φόρεμά του τὴν θεραπείαν τῶν ἀγιάτρευτων πληγῶν, ὅταν ξαναχάριζε τὴ ζωὴ σὲ τόσους νεκρούς, ὅταν ἔδινε τὸ φῶς στοὺς τυφλούς, τὴν ὑγεία στοὺς ἀρρώστους καὶ στοὺς λεπροὺς καὶ τόσα ἄλλα, κι' αἰσθάνεται νὰ δίνῃ ὁλοκαύτωμα πειστικότητος τὴν καρδιά της σ' Αὐτὸν γιὰ λύτρο ἀποδοχῆς. Τί ἄλλο νὰ τοῦ δώσῃ; Μὲ τί λόγια νὰ ἐκφρασθῇ; Μὲ ποιὰ δάκρυα νὰ κλάψῃ; Ἦταν πολὺ λίγο νὰ τοῦ ἔδινε ὅ,τι ἀπέμεινε ἀπὸ τὸν διεφθαρμένον ἑαυτόν της. Μάταια ἀναπολοῦσε χρόνια παιδικά, χρόνια ἅγια ποῦ δὲν εἶχαν γνωρίσει ἀκόμη ἂν ὑπῆρχεν ἢ ὄχι ἁμαρτία! Ὢ! ἂν μποροῦσε νὰ ξαναγυρίσῃ στὰ παιδικά της ἅγια χρόνια μὲ πόση λαχτάρα καὶ προθυμία δὲν θὰ τὰ προσέφερε σ' Αὐτόν, ποῦ πολὺ παράκαιρα ἐγνώρισε, μὲ πόσο ζῆλο δὲν θὰ ἔκλεινε τὸ μέλλον μαζύ του! Τώρα πιὰ ἀναλογίζεται ἡ πόρνη ὅτι θὰ εἶχε δημιουργηθῇ ἀπὸ τότε τὸ παλάτι τῆς εὐτυχίας γι' αὐτὴν καὶ δὲν θὰ εἶχε τὴν παραμικρὴ τύψι στὴ συνείδησί της. Ὅμως, ὅ,τι δὲν στέριωσαν τὰ χρόνια τὸ στέριωσε ἡ ἀγάπη μέσα σὲ λίγα λεπτά. Ἡ κατάπληξις ποῦ τῆς προξένησε ἡ χαρὰ τῆς γνωριμίας του τὴν κάμνει νὰ ταπεινώνεται τόσον ὥστε νὰ μὴ θυμᾶται πλέον τὶς ἀγκαλιὲς τῶν μεγιστάνων καὶ τὰ μεγαλεῖα τῶν πλουσίων ποῦ μὲ πάθος ἀκατάσχετο ἐκυλίετο. Ταπεινώνεται τόσον ὥστε ἕνα ἐρείπιο σωριασμένο μπροστά του πλένει τὰ πόδια του ὄχι τόσο μὲ τὰ μύρα ποῦ ὑπελόγιζε ὅσο μὲ τὰ ἄφθονα δάκρυα ποῦ ἀνυπολογίστως ἔχυνε ἀκράτητα καὶ ἀνακουφιστικά.

Πολύτιμα μύρα μὰ καὶ ἀνεκτίμητα δάκρυα. Δὲν μποροῦσε ἡ δυστυχισμένη νὰ ἀρκεσθῇ στὴν ἱκανοποίησι αὐτὴ τοῦ πλυσίματος, μὰ ἤθελε καὶ μὲ λόγια νὰ ἐκδηλώσῃ τὴν πρᾶξι της. Μὲ τὸ βλέμμα ἡμίκλειστο προσηλωμένο πρὸς τὸ Λυτρωτή της καὶ τὸ πρόσωπο λάγνο ἀπὸ ἔρωτα ἁγνὸ γι' αὐτὸν ἄφινε βυθισμένη μέσα στὸν κυκεῶνα τῆς ἐκστάσεως νὰ ἐκφεύγουν μὲ πάθος πρωτοφανὲς τὰ σβυσμένα λόγια γι' αὐτόν:... καταφιλήσω τοὺς ἀχράντους σου πόδας!... Δὲν ἦσαν φιλιὰ σὰν αὐτὰ ποῦ ἔδινε μέχρι τώρα ἀλλ' ἦσαν κρίνα κατάλευκα κι' εὐωδιασμένα ποῦ ξεφύτρωναν ἀπὸ τὴ νέα της καρδιὰ γιὰ νὰ μυρίσουν τὸν Εὐεργέτη. Κρίνα γι' αὐτὸν εὐωδιασμένα ποῦ ἔβγαιναν ἀπὸ τὴ νέα της ψυχή, μὲ ἀγκάθια πόνου γι' αὐτὴν ποῦ μὲ βίασι περνοῦσαν ἀπὸ τὸν γυναικεῖο ἀσθενικό τους νοῦ ἀραδιαστὰ οἱ ἁμαρτωλὲς ταινίες τοῦ παρελθόντος της. Ἀκόμη δὲν ἔσβυσαν ἀπὸ τὴ φαντασία της οἱ κρότοι τῶν τελευταίων ἐρωτικῶν φιλιῶν ποῦ ἀφιέρωνε στὴν τιποτένια σάρκα, καὶ τὰ ψεύτικα λόγια ποῦ ἄλλαξε πρὸ ὀλίγου μὲ τοὺς καλούς της ἐναυλίζονται σὰν θρῆνος στ' αὐτιά της. Ὅμως, πίσω ἀπ' ὅλα αὐτὰ βλέπει ν' ἀνοίγεται—ἔστω καὶ ἀργά—νέα γι' αὐτὴν ζωή, καὶ ἡ δύναμις τῶν ἐλπίδων ποῦ σὰν ἀνοιξιάτικοι βλαστοὶ ἀναφαίνονται στὴ νέα της ζωὴ τὴν κάμουν νὰ σφίγγῃ περισσότερο τὰ πόδια τοῦ νέου ἐραστοῦ της. Ποτάμια ἄσωστα τὰ δάκρυά της, τῆς ξεπλαίνουν τὸ παρελθὸν καὶ τῆς παρασύρουν κάθε τι ἁμαρτωλό, ἐνῷ τὰ χέρια καὶ τὰ πελώρια μαλλιά της τ' ἀφίνει νὰ πλέκωνται παθητικώτερα στὰ πόδια του καὶ νὰ μπερδεύωνται ἐπάνω Του ἄτακτα σὰν γέρικος κιτρινωπὸς κισσός. Τώρα πιὰ θὰ συνεχίσῃ τὴ ζωή της μ' Αὐτὸν μονάχα ποῦ τὸν ἀγάπησε ἀληθινά. Ὢ! πόσον ἡδονικώτερα σκιρτήματα δὲν αἰσθάνεται μαζί του ἀπ' αὐτὰ ποῦ αἰσθανόταν προτήτερα! Τί τὴν τραβάει ἔτσι μαζί του εἶναι ἀκόμη μυστήριο γι' αὐτήν.

Εἶνε εὐτυχὴς γιατὶ δὲν ἔχει νὰ θυμηθῇ τίποτα ἀληθινό, τίποτα ὄμορφο ἀπὸ τὴν περασμένη της ζωή. Ἕνα μεγάλο καλὸ τώρα γι' αὐτὴν εἶναι καὶ τὸ ὅτι δὲν ἔχει τὴ δύναμι πιὰ νὰ θυμηθῇ τίποτα ἀπὸ τὰ ποταπὰ περασμένα. Καλύτερα ποῦ δὲν ἐδημιούργησε τίποτα εὐχάριστο στὴν ἀπώλεια τοῦ ὁποίου θὰ ὑπέφερε. Τώρα ἐγκαταλείπει τ' ἁμαρτωλὰ καὶ συνδέεται μὲ τὰ ὡραῖα. Ἐκεῖνο ποῦ τὴν κάνει νὰ πονῇ πολὺ εἶναι τὸ ὅτι ὑπῆρξε ἁμαρτωλή, καὶ τὸ ὅτι δὲν εἶχε γνωρίσει τόσον καιρὸ τί θἄπρεπε ν' ἀγαπήσῃ. Ἡ ἁμαρτωλὴ ὅμως εἶναι πιὰ τώρα ἁγνή. Τὸ αἰσθάνεται ἀπὸ τὸν πρωτότυπο ἔρωτα ποῦ γεννιέται μέσα της. Ὅσο κι' ἂν ἦταν ἀδύνατη νὰ σκεφθῇ τὴν ἀξία τῆς μετανοίας της, ὅσο κι' ἂν νόμιζε πῶς δὲν θὰ τὴν ἔννοιωθε ὁ Λυτρωτὴς γιὰ πραγματικὴ τὴν ἀγάπη ποῦ τοῦ δίνει, ὅμως τὸν πιστεύει πιὰ γιὰ ἀπόλυτο καρδιογνώστη κι' ἔχει ἀκόμη ἐρωτευθῆ τὸν ἔρωτά της γιὰ τὸν ὁποῖον ἔχει πεποίθησι στὸ συντελούμενο· πεποίθησι ποῦ τὴν ἀντλεῖ ἀπὸ τὸ ξεχείλισμα τῶν ὡραίων συναισθημάτων της ποῦ τὴν κάμουν μὲ πάθος νὰ πλέκεται στὰ πόδια του καὶ λιγωμένη ἀπὸ θεϊκὸ ἔρωτα νὰ κολλᾷ τὰ χείλη της ἀπάνω τους καὶ νὰ ψιθυρίζῃ σβυστά, πονετικά...καταφιλήσω τοὺς ἀχράντους Σου πόδας!...

ΠΑΝΤΕΛ. ΦΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

Αἱ νοσοκόμοι τοῦ Ε. Ε. Σ.

Κατ' αὐτὰς διεξήχθησαν ἐν τῇ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἡροδότου 10 Σχολῇ Νοσοκόμων τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ αἱ ἐτήσιαι διπλωματικαὶ ἐξετάσεις τῶν μετὰ σπουδὰς 2 1)2 ἐτῶν ἀποφοιτουσῶν Ἀδελφῶν. Μετὰ τὴν λῆξιν τῶν γραπτῶν ἐγένοντο αἱ προφορικαὶ ἐξετάσεις ἐνώπιον ἐπισήμων εἰδικῶν προσώπων τῶν Κρατικῶν ὑπηρεσιῶν, τῆς εἰδικῆς Ἐξεταστικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τῶν μελῶν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ε.Ε.Σ.

Ἡ ἐξεταστικὴ Ἐπιτροπὴ ἀπετελεῖτο ἐξ ἑνὸς παθολόγου ἰατροῦ, ἑνὸς χειρούργου, μικροβιολόγου καὶ γυναικολόγου, καὶ τῆς εἰδικῶς τὴν νοσηλευτικὴν τέχνην διδασκούσης ἀδελφῆς. Αἱ δ' ἐξετασθεῖσαι ἀπόφοιτοι ἦσαν αἱ δ. Ε. Βολάνη, Π. Βρυνιώτου, Ε. Γερμανοῦ, Ζ. Ζαριγκέτη, Ε. Κωτσάκη, Μ. Κρητικοῦ, Μ. Πάνου, Η. Φασιανοῦ, Δ. Χρουσόγλου καὶ Ο. Ψυχαλινοῦ. Ἅπασαι ἐκρίθησαν ἄξιαι νὰ λάβουν τὸ πτυχίον τῆς, τόσον θεωρητικῶς ὅσον καὶ τεχνικῶς, ἀρτίως πλέον μορφωμένης Νοσοκομειακῆς ἀδελφῆς. Αἱ ἀπόφοιτοι τῆς Σχολῆς ἀπέδειξαν πόσον τελείως ἦσαν κάτοχοι ὅλων τῶν δοθέντων εἰς αὐτὰς θεμάτων, καὶ κατέδειξαν οὕτω τὸ μέγα ὄφελος ὅπερ θὰ προκύψῃ διὰ τὴν ἐν γένει ὑγείαν τοῦ τόπου ὅταν ἐπεκταθῇ ὁ ἀριθμὸς τῶν Νοσοκόμων, ποῦ σπουδάζουν διὰ νὰ ἐξασκήσουν τὸ ὑψηλὸν αὐτὸ ἐπάγγελμα ὡς πραγματικὴν ἀποστολὴν ὅταν λειτουργήσῃ καὶ ἡ Σχολὴ τῶν Ἐπισκεπτριῶν Ἀδελφῶν πρὸς συμπλήρωσιν τῶν σπουδῶν τῆς Νοσοκομειακῆς Ἀδελφῆς, εἰδικοποιουμένης εἰς τὸν κλάδον τῆς Δημοσίας Ὑγιεινῆς.

Ἐκθέσεις

Ἐν τῷ «Παρνασσῷ» ἡ ἔκθεσις ἔργων ζωγραφικῆς τοῦ ἐκλεκτοῦ μας ζωγράφου κ. Α. Χρηστοφῆ ἐξακολουθεῖ συγκεντρώνουσα καθημερινῶς τοὺς φιλοτέχνους καὶ τοὺς θαυμαστάς του. Πλεῖστοι πίνακες μέχρι τοῦδε ἠγοράσθησαν, ἐξ ὧν χθὲς καὶ ὁ «Ἀπὸ τὴν ἀκρογιαλιὰ τῆς Σκύρου».

Θέατρα

ΑΠΟΛΛΩΝ. Ἀργεῖ.
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. Ἀργεῖ.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. (Ἐλευθέρα Σκηνή). Ἀργεῖ.

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ὅταν ἡ σάρξ ὑποκύπτει».
ΙΝΤΕΑΛ. «Ἄγγελος τοῦ σκότους».
ΟΥΦΑ ΠΑΛΑΣ. «Τὰ δύο κόκκινα τριαντάφυλλα».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ποῦ ἦτανε ὁ Γιάννης;»
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ἀστέρω» τοῦ κ. Νιρβάνα.

Συνοικιακὰ

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Τόμ Μίξ».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Κομφετί».
Α.Ο.Δ.Ο. «Καράβι τραγικοῦ ἔρωτος».
ΚΕΡΑΜΕΙΚΟΣ. «Τὰ πάθη τοῦ Χριστοῦ».
ΚΟΣΜΟΣ. «Ἄγνωστος».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Τὰ πάθη τοῦ Χριστοῦ».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Τὰ πάθη τοῦ Χριστοῦ».

Πειραιῶς

ΟΛΥΜΠΙΑ. «Τὰ πάθη τοῦ Χριστοῦ».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ὡραῖος σπαθιστής».

ΣΤΟ «ΙΝΤΕΑΛ»
ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΣΧΑ
Ἡ Νέα Ἐπιθεώρησις
ΠΑΡΙΖΙΑΝΑ

Τὸ ἔργον τῆς Χ.Α.Ν.

Πρὸ μιᾶς ἀκριβῶς ἑβδομάδος περὶ τὰ ἑξήκοντα πρόσωπα ἀντιπροσωπεύοντα πάσας τὰς τάξεις τῆς Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας εἶχον κυριολεκτικῶς ἐκστρατεύσει διὰ νὰ δώσωσιν εἰς ὡρισμένον ἀριθμὸν συμπολιτῶν τὴν εὐκαιρίαν νὰ γνωρίσωσιν ἐκ τοῦ πλησίον τὸ ὑπέροχον ἔργον τῆς Χ.Α.Ν. Ἀθηνῶν. Χωρὶς μεγάλον θόρυβον ἐντὸς μιᾶς ἑβδομάδος ἐνεγράφησαν 342 νέα μέλη τῆς Ὀργανώσεως, τὰ ὁποῖα προσέφερον ὡς πρώτην αὐτῶν εἰσφορὰν τὸ σεβαστὸν ποσὸν τῶν 343 χιλιάδων δραχμῶν ὑπὲρ τοῦ ἔργου αὐτῆς. Τὰ νέα μέλη τῆς Χ.Α.Ν. ἀντιπροσωπεύουσι πάσας τὰς τάξεις τῆς κοινωνίας τῆς πόλεώς μας, αἱ ὁποῖαι ἀποδεικνύεται διὰ τοῦ τρόπου τούτου, ὅτι ἀναγνωρίζουσι τὴν ἀνάγκην μιᾶς συντόνου καὶ ἀποτελεσματικῆς συνεργασίας διὰ τὴν πραγματικὴν μόρφωσιν τῆς νέας γενεᾶς. Περὶ τῆς ἀνάγκης αὐτῆς ἐν σχέσει πρὸς τὸ ἔργον τῆς Χ.Α.Ν. ὡμίλησαν κατὰ τὰ γεύματα κατὰ τὰ ὁποῖα συνεκεντροῦντο οἱ ἐργάται τῆς «ἐκστρατείας» εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Παλλάς» ὁ ἐφοπλιστὴς κ. Ν. Κυριακίδης, ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως κ. Σίμψων, ὁ κ. Κ. Μελᾶς, ὁ κ. Αἰλιανός, ὁ κ. Α. Κασαβέτης, οἱ καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου κ.κ. Ἀλιβιζᾶτος καὶ Λούβαρης, ὁ κ. Ε. Ο. Τζέϊκομπ, ὁ κ. Λάνσδεϊλ, ὁ κ. Κρίκος κ.ἄ. Εἰς μίαν ἐκ τῶν ἐν λόγῳ συγκεντρώσεων παρεκάθησαν καὶ δύο ἐκ τῶν νεαρωτέρων μελῶν τῆς Χ.Α.Ν. οἵτινες ὡμίλησαν μετὰ πολλῆς συγκινήσεως περὶ τοῦ πῶς αὐτοὶ ἀντιλαμβάνονται τὸ ἔργον της, ἐκ μέρους δὲ τῶν γονέων τῶν νεαρῶν μελῶν τῆς Ὀργανώσεως ὡμίλησεν ὁ διδάσκαλος κ. Η. Σταύρου. Ἡ προθυμία μεθ' ἧς ἡ Ἀθηναϊκὴ κοινωνία ἀνταπεκρίθη εἰς τὴν πρώτην ταύτην σοβαρὰν προσπάθειαν τῆς Χ.Α.Ν. διὰ τὴν αὔξησιν τῶν μελῶν της παρέχει πλείστας ἐλπίδας διὰ τὸ μέλλον τῆς Ἀδελφότητος, τὸ ὁποῖον θὰ παίξῃ σπουδαιότατον ρόλον εἰς τὴν ὅλην μορφωτικὴν κίνησιν τῆς χώρας, ἰδίᾳ μετὰ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ ὑπὸ μελέτην σχεδίου τοῦ κτιρίου τοῦ «Ναοῦ τῆς Ἑλληνικῆς Νεότητος».

Τὸ Συμβούλιον τῆς Φιλίππου Ἑνώσεως

Ἐκ παραδρομῆς παρελείφθη εἰς τὸ προχθεσινὸν ἡμῶν φύλλον ἡ ἀναγραφὴ τοῦ ὀνόματος τοῦ παραιτηθέντος τυπικῶς Προέδρου τῆς Φιλίππου Ἑνώσεως κ. Α. Κούππα μεταξὺ τῶν ἐκλεγέντων νέων Συμβούλων αὐτῆς.

Συναυλίαι

Αὔριον εἰς τὸ «Κεντρικὸν» 6.30 μ.μ. δίδεται τὸ ἀποχαιρετιστήριον ρεσιτὰλ τοῦ διασήμου βιρτουόζου βιολιστοῦ Γιοσὲφ Ζιγκέτι μὲ τὴν φολία τοῦ Κορέλι, τὴν Σονάταν διὰ βιολίον σόλο εἰς μι μεῖζον τοῦ Μπάχ καὶ πλείστας συνθέσεις Μπλός, Κράϊσλερ, Παγκανίνι, μίαν σονάταν τοῦ Σοῦμπερτ (πρώτη ἐκτέλεσις) καὶ Χούμπαϊ τὴν σκηνὴν τῆς Τζάρδας. Λαμβανομένης ὑπ' ὄψιν τῆς ἐξαιρετικῆς βιρτουοζιτέ τοῦ διασήμου τούτου καλλιτέχνου καὶ τοῦ ἐκλεκτοῦ προγράμματος τὸ ὁποῖον θὰ ἐκτελέσῃ, τὸ ἐν λόγῳ ρεσιτάλ— τελευταῖον τῆς ληγούσης περιόδου — θὰ εἶναι ἓν ἀπὸ τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα.

Ἄσυλον Τέχνης

Ἐξακολουθεῖ εἰς τὸ «Ἄσυλον Τέχνης» (Νικοδήμου 21) ἡ ἔκθεσις τῶν παλαιῶν Ἀθηνῶν, ἡ ὁποία συνεπληρώθη μὲ πολλὰ ἄλλα ἔργα μεταξὺ τῶν ὁποίων ἔργα τῆς κυρίας Δημαρᾶ καὶ τῶν κ.κ. Μελᾶ καὶ Ἀννίνου. Αἱ νέαι γκραβοὺρ ποῦ προσετέθησαν συγκεντρώνουν τὸ ἐνδιαφέρον τῶν καλλιτεχνῶν καὶ τῶν φιλοτέχνων.

Ἀθλητισμὸς

— Οἱ Ἑλβετοὶ διὰ τὸν ἑλληνικὸν ἀθλητισμὸν

Μὲ τοὺς Ἑλβετοὺς ἀθλητὰς καὶ ἀντιπροσώπους αὐτῶν μᾶς ἐδόθη ἡ εὐκαιρία νὰ συνομιλήσωμεν χθὲς ἐπ' ἀρκετὸν καὶ νὰ ἀκούσωμεν τὰς γνώμας των ἐπὶ τῆς ἐν γένει διεξαγωγῆς τῶν τριεθνῶν ἀγώνων.

Ὁ κ. Μεσσερλί, τῆς Ἑλβετικῆς Ὀλυμπιακῆς Ἐπιτροπῆς εὐηρεστήθη πρῶτος νὰ μᾶς ἐκθέσῃ τὰς γνώμας του διὰ τὴν πρώτην ἀθλητικὴν συνάντησιν Ἑλβετίας καὶ Ἑλλάδος.

«Ἡ προσωπική μου ἐντύπωσις, εἶπεν, ἀπὸ τοὺς ἀγῶνας εἶνε ὅτι οἱ Ἕλληνες ἔχουν σημειώσει πολλὰς προόδους εἰς τὸν ἀθλητισμὸν καὶ ἰδίᾳ εἰς τὰς ρίψεις καὶ τὰ ἅλματα, χωρὶς νὰ ἀναφέρω βέβαια τοὺς Οὔγγρους τῶν ὁποίων ἡ συμμετοχὴ εἰς τοὺς ἀγῶνας ἦτο ἐκτὸς συναγωνισμοῦ. Ἡ Ἑλλὰς ἔχει πολλοὺς καλοὺς ἀθλητάς, καθὼς τὸν νικητὴν τῆς σφαιροβολίας, τὸν ἅλτην ἐπὶ κοντῷ καὶ εἰς μῆκος, τὸν τοῦ ἀκοντισμοῦ τοῦ ὁποίου μᾶς ἔκαμε μάλιστα ἐξαιρετικὴν ἐντύπωσιν τὸ ὡραῖον του ἀθλητικὸν σῶμα, τοὺς δρομεῖς τῶν ἐμποδίων καὶ μερικοὺς ἄλλους. Σ' ὅλους αὐτοὺς θὰ ἠμποροῦσε νὰ ἰδῇ κανεὶς μίαν καλὴν προπόνησιν ὄχι ὅμως καὶ τελείαν. Εἰς τοὺς δρόμους οἱ ἀθληταί σας δὲν ἔκαμαν καὶ πολλὰ πράγματα καὶ αὐτὸ ἔγινε ἀφορμὴ νὰ νικήσωμεν τόσον εὔκολα καὶ νὰ ἐπιτύχωμε τὴν βαθμολογίαν αὐτήν. Ἐκεῖνο ποῦ μᾶς ἔκανε μεγάλην ἐντύπωσιν ἐπίσης, ἦτο τὸ Στάδιον, τὸ ὁποῖον σήμερα εἶνε ἀδύνατον νὰ ξαναγίνῃ. Καὶ μέσα εἰς τὸ ἀριστούργημα αὐτὸ τῆς τέχνης ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς μᾶς ἔδωσε τόσα δείγματα, τόσας σπανίας ἐκδηλώσεις ἐνθουσιασμοῦ, πρᾶγμα ποῦ ποτὲ μας δὲν συνηντήσαμε καὶ οὔτε ἐλπίζουμε νὰ βροῦμε. Μᾶς ὑποδεχθήκατε σὰν πραγματικοὶ ἀδελφοί, καὶ αἱ πολλαπλαῖ δεξιώσεις καὶ περιποιήσεις, μαζὺ μὲ τὰ ἐνθουσιώδη ἐκεῖνα χειροκροτήματα τοῦ Σταδίου, τὴν εὐγενεστέραν ἐκδήλωσιν τῶν παραδόσεων τῆς Ἑλλάδος, θὰ ἀποτελέσουν γιὰ μᾶς τὰς πολυτιμωτέρας ἀναμνήσεις ἀπὸ τὴν ἐπίσκεψί μας στὴν Ἑλλάδα».

Μετὰ τὸ Δρα Μεσσερλί, ὁ ὀλυμπιονίκης Μαρτὲν μᾶς ὡμίλησε, διὰ τὰ τεχνικὰ ζητήματα τῆς ἑλληνοελβετικῆς συναντήσεως. Εἶπεν ὅτι ἡ Ἑλβετικὴ ὁμὰς ἡ ἀγωνισθεῖσα εἰς τὸ Στάδιον, δὲν ἀπετελοῦσε τὴν πραγματικὴν ἀθλητικὴν δύναμιν τῆς Ἑλβετίας, δεδομένου ὅτι πολλοὶ ἀθληταὶ Ἑλβετοί, δὲν ἠδυνήθησαν νὰ συμπεριληφθοῦν εἰς τὴν ὁμάδα λόγῳ τῶν ἐργασιῶν των. Τὸ ἀποτέλεσμα θὰ ἦτο τότε διάφορον. Ἐπίσης ἐτόνισεν, ὅτι λόγῳ τῆς ἀρχομένης μόλις τώρα ἀθλητικῆς περιόδου εἰς τὴν Ἑλβετίαν, δὲν ἦτο ὅπως καὶ οἱ ἄλλοι, ἐπαρκῶς προπονημένος, ὑπέστη μάλιστα κατὰ τὴν ἐνταῦθα προπόνησίν του καὶ ἕνα ἐλαφρὸ «κλακάζ» εἰς τὸν πόδα, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον τὸν ἐπηρέασεν εἰς τὰς ἐπιδόσεις του. Ἐτόνισεν ἰδιαιτέρως ὅτι στερούμεθα δρομέων καλῶν καὶ εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ πρέπει νὰ ἐντείνουν οἱ ἁρμόδιοι τὴν προσοχήν των. «Ἀτομικῶς ἀπὸ τοὺς Ἕλληνας δρομεῖς σας μοῦ ἤρεσεν ὁ τῶν 400 μ. (Σταυρινός) καθὼς καὶ ὁ δεύτερος. Ἔχουν καλὸ στύλ ἀλλὰ δὲν προσέχουν τὴν ἁρμονικὴν κίνησιν ποδῶν καὶ χειρῶν. Φαντάζομαι ὅτι θὰ ἐξελιχθοῦν». Τελικῶς μᾶς ἐπανέλαβε καὶ αὐτὸς τὸν θαυμασμόν του διὰ τὴν ἀγάπην τῶν Ἑλλήνων πρὸς τὸν ἀθλητισμόν.

Μετὰ τὸν κ. Μαρτέν, ὁ παρευρισκόμενος Μαραθωνοδρόμος κ. Σιάβο, μᾶς ἐξέθεσε τὰς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὸν Μαραθώνιον:

«Ἔτρεξα, μᾶς λέγει, μὲ ἀρκετὴν εὐκολία ὁπωσδήποτε, ἂν καὶ αἱ ἀπότομοι ἀνωφέρειαι καὶ κατωφέρειαι τῶν δρόμων ἐπηρέασαν τὸν χρόνον μου. Ἄλλως τε τὸ κλῖμα τῶν Ἀθηνῶν εἶνε ζεστὸ ἐνῷ τῆς Ἑλβετίας εἶνε ψυχρό. Ἔχασα 1 1)2 περίπου κιλὸ κατὰ τὴν διαδρομή μου. Τρέχω ἀπὸ 18 ἤδη ἐτῶν καὶ αἱ καλύτεραί μου ἐπιδόσεις εἶνε: 5.000 μ. 15' 55'', 10.000 μ. 33', Μαραθώνιος 2 ὧραι 45' καὶ εἰς ἡμίσειαν ὥραν 9.360 μέτρα. Διὰ τὸν Μαραθώνιον δὲν ἐπροπονήθην διόλου ἐφέτος, καὶ εἶνε ἡ πρώτη φορὰ ποῦ τὸν τρέχω στὸ 1929. Στὸ Ἄμστερνταμ δὲν μπόρεσα δυστυχῶς νὰ συμμετάσχω, δεδομένου ὅτι θὰ ἔπρεπε νὰ παραμείνω τοὐλάχιστον 3 ἑβδομάδας ἐκεῖ γιὰ νὰ ἐγκλιματισθῶ. Καὶ αὐτὸ δὲν μοῦ τὸ ἐπέτρεπον αἱ ἐργασίαι μου».

Αὐτὰ λέγουν οἱ Ἑλβετοὶ διὰ τὸν ἑλληνικὸν ἀθλητισμόν. Εἰς τοὺς ἀθλητάς μας ἐναπόκειται τώρα, νὰ προσέξουν ὄχι εἰς τοὺς ἐπαίνους ἀλλὰ εἰς τὰ τρωτά των σημεῖα, μὲ τὴν προσπάθειαν νὰ βελτιώσουν εἰς τὸ μέλλον τὸ στύλ των, τὴν τεχνικήν των καὶ ἑπομένως καὶ τὴν ἐπίδοσιν.

— Ἀτρόμητος—Ἀπόλλων

Κατὰ τὴν προχθεσινὴν πρώτην συνάντησιν διὰ τὸ ἑλληνικὸν τουρνουὰ τοῦ κυπέλλου τοῦ Πάσχα ὁ «Ἀτρόμητος» ἐνίκησε τὸν «Ἀπόλλωνα» μὲ 4—3 (2:2), ὑπὸ τὴν διαιτησίαν τοῦ κ. Καμπουροπούλου. Μετὰ τὴν συνάντησιν αὐτὴν θὰ ἐπακολουθήσουν αἱ ἑξῆς συναντήσεις, τῆς γενομένης κληρώσεως: «Ἀθηναϊκὸς»—«Γουδί», «Ἐθνικὸς»—«Ἀτρόμητος», «Ἀπόλλων»—«Ἀθηναϊκός», «Γουδί»—«Ἐθνικός», «Ἀτρόμητος»—«Γουδί», «Ἐθνικὸς»—«Ἀπόλλων», «Ἀθηναϊκὸς»—«Ἀτρόμητος», «Ἀπόλλων»—«Γουδί» καὶ «Ἀθηναϊκὸς»—«Ἐθνικός».

— Τὸ πρωτάθλημα Θεσσαλονίκης

Διὰ τὸ πρωτάθλημα Θεσσαλονίκης ἡ Π.Α.Ο.Κ. ἐνίκησε τὴν Κυριακὴν τὸν «Ἡρακλῆν» μὲ 3—0 καὶ ὁ «Ἄρης» τὸν «Μ. Ἀλέξανδρον» μὲ 6—1.

Ἐπίσης εἰς τὸν ἀγῶνα διαβαθμίσεως μεταξὺ τῶν «Μακεδονικοῦ» καὶ «Ἄτλαντος» νικητὴς ἀνεδείχθη ὁ «Μακεδονικὸς» διὰ τερμάτων 3—1.

Μετὰ τὰς προχθεσινὰς συναντήσεις ἡ κατάστασις τῶν ὁμάδων τοῦ πρωταθλήματος Θεσσαλονίκης ἔχει ὡς ἑξῆς:

		ἀγῶνες	βαθμοὶ
1)	«Ἄρης»	9	16
2)	«Π.Α.Ο.Κ.»	9	16
3)	«Ἡρακλῆς»	10	11
4)	«Μ. Ἀλέξανδρος»	10	8
5)	«Θερμαϊκός»	9	5
6)	«Ἄτλας»	9	0

— «Ζεστερτζέμπετ»—Μικτὴ Ὀλυμπιακοῦ—Ἑνώσεως

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα 4 1)2 μ.μ. εἰς τὸ γήπεδον τοῦ Παναθηναϊκοῦ, ἡ Οὐγγρικὴ ἐπαγγελματικὴ ὁμὰς «Πέστερτζέμπετ δίδει τὴν τελευταίαν της συνάντησιν πρὸς τὴν μικτὴν «Ὀλυμπιακοῦ —«Ἑνώσεως Κων)πόλεως». Ἡ μικτὴ κατηρτίσθη ὡς ἑξῆς: Τέρμα: Γιάμαλης. Ὀπισθοφύλακες: Κουράντης, Μάλλιος. Μέσοι: Πεζώνης, Κωνσταντινίδης, Πανόπουλος. Κυνηγοί: Β, Γ, Κ. Α. Ἀνδριανάτουλοι καὶ Νεγροπόντης.

Ὁ ἀγὼν κατόπιν τῆς ἰσχυρᾶς αὐτῆς συνθέσεως τῆς μικτῆς, προμηνύεται ἐξαιρετικῶς ἐνδιαφέρων, καὶ αἱ περισσότεραι πιθανότητες νίκης ἀποκλίνουν ὑπὲρ τῆς Ἑλληνικῆς ὁμάδος.

— Ἡ πυγμαχικὴ Ὁμοσπονδία

Τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ἐγένοντο αἱ ἀρχαιρεσίαι τῆς Ἑλληνικῆς Πυγμαχικῆς Ὁμοσπονδίας διὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου αὐτῆς. Μετὰ τὴν ἐκλογὴν τούτου συνεζητήθη τὸ ζήτημα τῆς τελέσεως τοῦ Πανελληνίου πυγμαχικοῦ πρωταθλήματος, καὶ ἀπεφασίσθη ὅπως ἡ ἔναρξις αὐτοῦ γίνῃ τὴν 20ὴν Μαΐου.

— Τὸ διεθνὲς ποδόσφαιρον

Διὰ τὸ πρωτάθλημα Τσεχοσλοβακίας ἡ «Σλάβια» ἐξῆλθεν ἰσόπαλος πρὸς τὴν «Βικτώρια Ζίσκοβ» μὲ 1—1, καὶ ἡ «Σπάρτα» ἐνίκησε τὴν «Κλάντο» μὲ 6—4.

—Εἰς φιλικὸν ἀγῶνα μεταξὺ τῆς Τσεχοσλοβακικῆς «Σπάρτα» καὶ τῆς Αὐστριακῆς «Ἀντμιρα» ἐν Πράγᾳ, ἡ «Σπάρτα» ἐνίκησε μὲ 2—0.

—Διὰ τὸν τελικὸν ἀγῶνα τοῦ κυπέλλου τῆς Ἀγγλίας συνηντήθησαν αἱ ὁμάδες «Ἴλφορδ» καὶ «Λέϋτον». Ἡ πρώτη ἐνίκησε μὲ 3—1 ἐνώπιον 25 χιλιάδων θεατῶν.

—Εἰς τὸν Ἐθνικὸν ἀγῶνα μεταξὺ Ἰρλανδίας καὶ Βελγίου, ἐνίκησε ἡ Ἰρλανδία μὲ 4—1.

— Ὁ ἀμερικανικὸς ἀθλητισμὸς

Εἰς τὴν Ἀμερικὴν ἀνεφάνη ἕνας νέος πολυσύνθετος ἀθλητής, ὁ Μπερλίνγκερ, φοιτητής, μὲ τὰς ἀκολούθους ἐπιδόσεις: ἅλμα εἰς μῆκος 7,30, εἰς ὕψος 1,90, ἐπὶ κοντῷ 4.08 καὶ σφαῖρα 14.25. [illegible]

—Ὁ Ἀμερικανὸς Κόγκεσαλλ ἐπέτυχεν εἰς ὕψος 1.90 (!!) καὶ οἱ Μπάρνες, Μάλεϋ, Κεϋμπυ καὶ Ντίρμον ἐπέτυχαν ἐπὶ κοντῷ 4.30!

Ἐπιδόσεις αἱ ὁποῖαι μόνον εἰς τὸν Νέον Κόσμον εἶναι βέβαια δυνατὸν νὰ πραγματοποιηθοῦν.

ΣΑΚ.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀφίξεις

— Ἐπεστρέψεν ἐκ Παρισίων κομίσασα πλουσιωτάτην συλλογὴν Modèles ὁ κ. Philippe διὰ τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀκαδημίας 51 Κατάστημά του Γυναικείων πίλων. (Maison Giuliana).

Καταστήματα

Ὅ,τι δῶρον εἰς Ἄνθος καὶ Φυτά, ὅ,τι κομψοτέχνημα ὀριζινὰλ διὰ τὰς προσεχεῖς ἑορτὰς καὶ γάμους θὰ τὸ εὕρητε εἰς τοῦ Ἀνθοπώλου Φλεριανοῦ μὲ πολὺ γοῦστο καὶ χάρι καὶ μὲ λογικὰς τιμάς.

— Παρελήφθησαν 75 νέα χρώματα MON CAPRICE ἡ στερεωτέρα κάλτσα τοῦ κόσμου. Προσέχετε τὰς ἀπομιμήσεις. Αἱ γνήσιαι φέρουν Mon Caprice Marque deposée καὶ [illegible].

Ἀποθήκη διὰ χονδρικὴν πώλησιν εἰς τὸ Κατάστημα τοῦ κ. Θεοδ. Π. Πετροπούλου Ἑρμοῦ 96 καὶ Βουλῆς γωνία.

ΚΗΔΕΙΑΙ

Τὴν ἀγαπητήν μας μητέρα καὶ μάμμην

ΠΟΛΥΜΝΙΑΝ Π. ΔΟΥΣΜΑΝΗ

θανοῦσαν χθὲς κηδεύομεν σήμερον Τρίτην καὶ ὥραν 11 π.μ. ἐκ τοῦ Ναοῦ τοῦ Α' Νεκροταφείου.

Παλαιὸν Φάληρον, 30 Ἀπριλίου 1929.

Τὰ τέκνα: Μαρία καὶ Βασίλειος [illegible]. Οἱ ἔγγονοι: Γεώργιος, Δημήτριος, [illegible]. (Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλῶσι).

Τὴν προσφιλῆ μας σύζυγον, μητέρα καὶ ἀδελφὴν

ΠΗΓΗΝ Γ. ΠΛΑΤΑΝΙΩΤΗ

θανοῦσαν χθὲς κηδεύομεν σήμερον καὶ ὥραν 4 μ.μ. ἐκ τοῦ Μητροπολιτικοῦ Ναοῦ τῆς Ἁγίας Τριάδος.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 30 Μαΐου 1929.

Ὁ σύζυγος: Γεώργιος Β. Πλατανιώτης. Τὰ τέκνα: Βασίλειος, Ἐμμανουήλ, Δημήτριος, Εὐαγγελία. Οἱ ἀδελφοί: Ἰωάννης καὶ Ἀθανάσιος Πλατανιώτης, Ἀγγελικὴ Γαρδάκη, Ἐλευθ. Πάγκαλος, Κονδύλω Καπελλάκη, Ἀνθοῦλα Μελᾶ, Καραμέλα καὶ Γεροκαρολία Πλατανιώτη. Οἱ ἀνεψιοί. (Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλῶσι).

Θεατρικὰ

Ὁ θίασος τῆς Ἐλευθέρας Σκηνῆς κάμνει καθημερινῶς δοκιμάς, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν καὶ κατὰ διδασκαλίαν τοῦ κ. Σπ. Μελᾶ, τοῦ «Σιμούν» τοῦ Λενορμάν. Τὸ νέον ἔργον θὰ παιχθῇ κατὰ φιλολογικὴν μετάφρασιν τοῦ κ. Λέοντος Κουκούλα, ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος.

—Τὴν Κυριακὴν τοῦ Πάσχα εἰς τὸν «Ἀπόλλωνα» θίασος ἐκλεκτῶν ἠθοποιῶν μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὴν κ. Μιρ. Θεοχάρη, πρωταγωνίστριαν δὲ καὶ τὴν δ. Ἑλένην Παπαδάκη, θὰ παίξῃ διὰ πρώτην φορὰν τὴν νέαν κωμωδίαν τοῦ Βερνέϊγ «Παντρειὰ στὰ ψέμματα».

—Ἐπίσης τὴν ἰδίαν ἡμέραν εἰς τὸ «Κεντρικὸν» ὁ κ. Ἀργυρόπουλος θὰ κάμῃ ἔναρξιν τῶν παραστάσεών του μὲ τὴν κωμωδίαν τοῦ Μόλναρ «Ἐκδρομὴ στὸν Παράδεισο». Ὁ κ. Ἀργυρόπουλος κατὰ τὴν θερινὴν περίοδον θ' ἀναβιβάσῃ ἐκτὸς τῶν ξένων ἔργων καὶ πολλὰ ἑλληνικά.

Ἐκδόσεις

Κυκλοφορεῖ τὸ 7ον τεῦχος τῆς «Νέας Ἑλλάδος» τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου μὲ πλουσίαν ὕλην καὶ συνεργασίαν τῶν κ. κ. Φωτιάδη, Χόρν κλπ. Περιεχόμενα: Ἀποτελέσματα τοῦ φιλολογικοῦ διαγωνισμοῦ. Ἡ ναυμαχία τῆς Ἔλλης. Οἱ Κουρσάροι τοῦ Αἰγαίου καὶ τὸ θαλασσινὸν διήγημα «Ὁ θησαυρὸς τοῦ Μποκοσίτσκου» κλπ.

— Ὑπὸ τοῦ ἐκδοτικοῦ οἴκου Μιχαὴλ Ζηκάκη ἐξεδόθησαν δύο κομψὰ τεύχη α') τοῦ Μπούντ Λεϋνάρ «Τὰ μυστικὰ τῆς καλλονῆς» καὶ β') τοῦ Τ. Μακάρουμ «Τὰ μυστικὰ τῆς ἀποκτῆς περιουσίας» μεταφρασμένα ἀμφότερα ἀπὸ τὸν κ. Ἀντ. Πισάνον.

— Ἐξεδόθησαν ἐν Ἀλεξανδρείᾳ «Οἱ Ζωγράφοι» νέος τόμος διηγημάτων τοῦ Αἰγυπτιώτου Ἕλληνος λογίου κ. Γ. Πιερίδη.

— Ἐλάβομεν τὸν «LIBRE», δημοσιογραφικὸν φιλολογικὸν περιοδικὸν τοῦ ἐν Μομπελλιὲ τῆς Γαλλίας καθηγητοῦ τῆς νεοελληνικῆς κ. Ρουσέλ. Περιέχει ὡς πάντοτε βιβλιοκρισίας ἀναφερομένας εἰς ἑλληνικὰς ἐκδόσεις.

— Ὁ ἐκδοτικὸς οἶκος Γκοβόστη κυκλοφορεῖ τὴν «Ἱστορίαν τῆς Ρωσσικῆς Φιλολογίας» τοῦ Ἀνρὺ Λεξέ εἰς πολυτελεστάτην ἔκδοσιν κατὰ μετάφρασιν τοῦ κ. Ἀθ. Δ. Παπαδήμα.

Η ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑ

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 17240 διαταγῆς τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν κοινοποιηθείσης εἰς τὴν Ἀστυνομίαν Πόλεων, ἀπεφασίσθη ὅπως ἡ 1η Μαΐου ἑορτασθῇ τὴν [illegible] ἰδίαν ἡμέραν Κυριακήν. Συνεπῶς κατὰ τὸ κρατοῦντα ἔθιμα ἡ ἑορτὴ καὶ ἡ πώλησις τῶν ἀνθέων καὶ στεφάνων θέλει ἀρχίσει ἀπὸ τὴν παραμονὴν ἤτοι τῆς ἑσπέρας τοῦ Σαββάτου. (Ἐκ τοῦ Ἀνθοπωλείου Φλεριανοῦ)

ΣΤΟ «ΙΝΤΕΑΛ»
ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΣΧΑ
Ἡ Νέα Ἐπιθεώρησις
ΠΑΡΙΖΙΑΝΑ

ΣΤΗΘΙΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ
ΑΝΔΡ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ
(Δωρ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Γενεύης)
Δέχεται: Ἐν Ἀθήναις Κοδριγκτῶνος 6 (Στάσις Ἀγγελοπούλου) ὧραι 3—6 μ.μ. Καὶ ἐν Πειραιεῖ Κολοκοτρώνη 143 ὥραι 10—12 π.μ. Διὰ τοὺς ἀπόρους ἐν Πειραιεῖ ἑκάστην Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν δρ. 25 ἡ ἐπίσκεψις.

Σαλβίν
ΤΟ ΦΑΡΜΑΚΟΝ ΤΗΣ ΓΡΙΠΠΗΣ

ΚΟΣΤΟΥΜΙ[illegible]
[illegible] παραγγελίας καὶ ἕτοιμα. Ὅστις δὲν [illegible] πληρώσῃ πολυτέλεια καὶ μεγάλα ἔξοδα [illegible] στὸ ΠΑΖΑΡ Στοὰ Ἀρσακείου [illegible] ποιότητα, μοδέρνα καὶ φθηνά.

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ. ΑΓΓΛ.	2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	.. 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	.. 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

Μόνον αἱ ἔντυπα ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δημ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος, εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἄνωτέρω δὲν ἀναγνωρίζονται.

Ἡ ζωὴ τῶν μεγάλων

Ἡ μαρτυρικὴ ἱστορία τῆς καρδιᾶς τοῦ Μπετόβεν

Σειρὰ ἄρθρων τοῦ κ. Ρενὲ Φωσονὰ

39ον

Ὁ Μπετόβεν προσήλωσε τὸ βλέμμα του εἰς τὴν μορφὴν τοῦ Λοῦντβιχ Κραμολίνι, τὸν ὁποῖον ἐκάλεσε κοντά του μόλις ἐτελείωσε τὸ τραγοῦδι του:

—Εἶδα ἀπὸ τὴν ἀναπνοήν σας, τοῦ εἶπε, ὅτι τραγουδᾶτε καλά, καὶ ἐδιάβασα στὰ μάτια σας ὅτι αὐτὸ ποῦ τραγουδᾶτε τὸ νοιώθετε. Μ' εὐχαριστήσατε πολύ.»

Συγκινημένος ἀπὸ τὴν φιλοφρόνησιν ὁ νέος ἐσκούπισεν ἕνα δάκρυ. Καθὼς ἔσκυψε νὰ φιλήσῃ τὸ χέρι τοῦ ἀθανάτου μουσουργοῦ, ποῦ τόσον ἠγάπα, ὁ Μπετόβεν τὸν ἠμπόδισεν ἁπαλά, λέγων εἰς αὐτόν:

—Νὰ φιλήσετε τὸ χέρι τῆς μαμᾶς σας καὶ νὰ μοῦ τὴν χαιρετᾶτε χίλιες φορὲς καὶ νὰ τῆς πῆτε ὅτι εἶμαι πολὺ εὐτυχὴς ποῦ μὲ θυμᾶται ἀκόμη καὶ ποῦ ξαναεῖδα τὸ μικρό της ἀγοράκι!»

Κατόπιν ἡ Νανὲτ Σέχτερ, ἡ μνηστὴ τοῦ Κραμολίνι, ἐτραγούδησε τὴν μεγάλην ἄρια τῆς Λεονώρας. Ἡ φλόγα της μετεδόθη εἰς τὸν Μπετόβεν, ὁ ὁποῖος ἄρχισε νὰ κτυπᾷ τὸ μέτρον ὡσὰν νὰ τὴν ἤκουε, ἐφ' ὅσον τὴν κατέτρωγε μὲ τὰ ὀλάνοιχτα μάτια του. Ἐκείνη ἐσιώπησε κ' ἐκεῖνος ἔμεινεν ἀμίλητος ἐπὶ πολλὴν ὥραν. Ἡ Νανὲτ ἐπλησίασε τὸν μνηστῆρα της. Ὁ Μπετόβεν ἐσκέπασε τὰ μάτια του μὲ τὴν παλάμην του, σὰν νὰ ἐφοβεῖτο μήπως ἀντιληφθοῦν τὴν συγκίνησιν ποῦ τὸν κατεῖχε.. Τέλος συνῆλθε καὶ ἐμίλησε:

—Εἶσθε προσωπικότης, τῆς εἶπε, καὶ ἡ φωνή σας θὰ μοιάζῃ ἀσφαλῶς μὲ τῆς Μίλντερ. Ὡστόσο ἐκείνη δὲν εἶχε τὴν δικήν σας εὐαισθησίαν... Ἔβλεπα στὸ πρόσωπό σας τὰ αἰσθήματα ποῦ ἡ μουσική μου ἐκφράζει... Τί κρῖμα ποῦ δέν...»

Ἕνα ἀπότομο βράχνιασμα τὸν ἐμπόδισε νὰ τελειώσῃ τὴν φράσιν του. Τὰ μάτια του ἔλαμπαν παράξενα. Ὅταν ἐκαθάρισεν ἡ φωνή του συνέχισε: «Σᾶς εὐχαριστῶ, δεσποινίς, γιὰ τὴν ὄμορφη ὥρα ποῦ μοῦ χαρίσατε.» Οἱ δύο νέοι ἐπεχείρησαν νὰ διαμαρτυρηθοῦν: «Ἐμεῖς σᾶς...» Ἀλλὰ μ' ἕνα νεῦμα του τοὺς ἔκαμε νὰ σωπάσουν καὶ χαμηλοφώνως προσέθεσε: «Εἴθε νὰ ζήσετε καὶ οἱ δυὸ εὐτυχισμένοι!» Ἡ Νανὲτ Σέχτερ συγκινημένη ἐπίσης βαθύτατα, ἔσφιξε τὸ χέρι τοῦ ἀρραβωνιαστικοῦ της ἐπάνω στὴν καρδιά της. Ὁ Λοῦντβιχ Κραμολίνι ἐφίλησε τὸ μέτωπο τῆς ἀρραβωνιαστικιᾶς του. Ὁ Μπετόβεν τοὺς ἐκύτταξε ἀπὸ τὸ κρεββάτι του. Ἡ εὐγενικὴ ἔκφρασις τῆς φυσιογνωμίας του, ἔμοιαζε στὰ μάτια τῶν δύο νέων, σὰν νὰ εἶχε κάτι ἀπὸ ἱερατικὴν μεγαλοπρέπειαν. Συγκεχυμένως ἔνοιωθαν ὅτι μία εὐλογία ἤρχετο σ' αὐτοὺς ἀπὸ τὸν σιωπηλὸν ἐκεῖνον ἄνθρωπον, τὸν διπλᾶ ἁγιασμένον ἀπὸ τὸ πνεῦμα καὶ τὸν πόνον. Μὲ μιὰ μόνη κίνησιν ὑπεκλίθησαν ἐμπρός του. Τότε ὁ Μπετόβεν ἐψιθύρισε: «Εἶμαι πολὺ συγκινημένος.» Καὶ οἱ δύο τους, πρὶν φύγουν, τοῦ ἐξέφρασαν γραπτῶς τὴν εὐγνωμοσύνην των γιὰ τὴν καλωσύνη μὲ τὴν ὁποίαν τοὺς ἐδέχθη, τὸν παρεκάλεσαν νὰ τοὺς συγχωρήσῃ διότι ἐτάραξαν τὴν ἡσυχίαν του καὶ τοῦ ηὐχήθησαν ὅπως ὁ Θεὸς τοῦ δώσῃ γρήγορα τὴν ὑγείαν του.

Ὁ Μπετόβεν ἐχαμογέλασε καὶ τοὺς ἀπήντησε: «Θὰ γράψω, λοιπόν, γιὰ σᾶς τοὺς δυὸ μιὰν ὄπερα! Χαῖρε, μικρέ μου Λοῦντβιχ, καὶ χαῖρε ἀγαπημένο μου «Φιντέλιο»! Τοὺς ἔσφιξεν ἀκόμη μιὰ φορὰ τὸ χέρι, τοὺς ἐκύτταξε μελαγχολικὰ καί, ἀποτόμως, ἔστρεψε τὸ κεφάλι του πρὸς τὸν τοῖχο. Τὸ ζεῦγος ἀπεμακρύνθη σιγὰ-σιγά. Τὸ συνώδευσεν ἕως τὸ κατώφλι ὁ Σίντλερ. Κατέβηκαν πιασμένοι ἀπὸ τὸ χέρι τὰ δύο πατώματα καὶ ἀπὸ τὰ μάτια τους ἔτρεχαν δάκρυα.

Ὅταν εὑρέθησαν μέσα στὸ ἁμάξι, καὶ κατόπιν μακρᾶς σιωπῆς, ἡ Νανὲτ εἶπε:

«—Δὲν θὰ ἰδοῦμε πιὰ αὐτὸν τὸν θεῖον ἄνθρωπον!»

«—Ἀλλοίμονο! ἀλήθεια», ἀνεστέναξεν ὁ Λοῦντβιχ Κραμολίνι.

Ἐπειδὴ κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἡμέρας ὁ Μπετόβεν ἔπεφτε συχνὰ εἰς νάρκην, ἔχασε τὴν συνήθειαν νὰ κοιμᾶται τὴν νύχτα. Αἱ νυκτεριναὶ ἀϋπνίαι τὸν ἐκούραζον ὑπερβολικά. Γιὰ νὰ κατορθώσῃ ν' ἀναπαύεται τὴν νύχτα, ὁ δυστυχής, ἐδιάβαζε διάφορα ἀναγνώσματα καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν, κ' ἔτσι κατώρθωνε νὰ κρατῇ τὰ μάτια του ἀνοιχτὰ ἕως ὅτου βραδυάσῃ. Ὁ Ὅμηρος, ὁ Πλάτων, ὁ Πλούταρχος δὲν τὸν ἄφιναν νὰ τὸν πάρῃ ὁ ὕπνος, ἀλλ' ἡ προσοχὴ ποῦ κατέβαλλε διὰ νὰ τοὺς κατανοήσῃ, τοῦ ἀφαιροῦσε καὶ τὰς ὀλίγας πνευματικὰς δυνάμεις ποῦ τοῦ ἀπέμεινον μέχρις ὅτου ἐξηντλήθη τελείως. Ὁ μικρὸς του σύντροφος Γεράρδος ντὲ Μπρόϋνινγκ, ὁ ὁποῖος οὔτε ἐπὶ μίαν ἡμέραν δὲν ἔλειψεν ἀπὸ κοντά του, τοῦ ὑπέδειξε μὲ πολλὴν χάριν καὶ λογικὴν πόσον ἦτο ἐπικίνδυνον διὰ τὴν κατάστασίν του νὰ ἐπιδίδεται εἰς τὴν ἀνάγνωσιν τῶν Ἑλλήνων κλασσικῶν. Καὶ τοῦ ἐδάνεισεν ἐκ μέρους τοῦ πατέρα του ἕνα μυθιστόρημα τοῦ Βάλτερ Σκότ. Ὁ Μπετόβεν τὸ ἐξεφύλλισε. Περιφρονοῦσε τὴν φιλολογίαν ποῦ δὲν ἐμψυχώνει οὔτε τὴν καρδιά, οὔτε τὴν σκέψιν τοῦ ἀναγνώστου. Ἔτσι ἐπέστρεψε μετ' ὀλίγον τὸ βιβλίον εἰς τὸν μικρόν. «Αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος, τοῦ εἶπε, δὲν γράφει γιὰ ἄλλον λόγον παρὰ γιὰ νὰ μαζεύῃ χρήματα.» Ὁ Γεράρδος τοῦ ἔφερε ἕνα μαξιλάρι, ποῦ τὸ ἐκέντησεν ἡ μητέρα του πρὸς χάριν τοῦ ἀσθενοῦς, σκόνη γιὰ τοὺς κορίους, ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἦταν γεμᾶτο τὸ κρεββάτι τοῦ Μπετόβεν, ἐπίσης δὲ μερικὰ βιβλία, ἕναν τόμον τοῦ Σίλλερ, τοῦ Ζόμμερ, καὶ τὰ δικά του σχολικὰ βιβλία, ὅπου ἦσαν εἰκονισμένοι Ἕλληνες καὶ Ρωμαῖοι μὲ τὰς ἀρχαίας στολάς των καὶ ποῦ διεσκέδαζαν πολὺ τὸν μουσικόν. Τὸ σημειωματάριον τῶν συνδιαλέξεων ἦτο γεμᾶτο ἀπὸ ἐρωτήσεις καὶ ὑποδείξεις τοῦ μικροῦ φίλου τοῦ μουσουργοῦ:

«Τὸ βιολοντσέλλο σου σκονίζεται... Τί σοῦπα θέλεις αὔριο;..»

«Ἡ κοιλιά σου ἔγινε πιὸ μικρή; Πρέπει νὰ ἱδρώνῃς περισσότερο...»

«Ὁ πατέρας μου ἔχει ὀλιγώτερη ὑπομονὴ ἀπὸ σένα... Τὸ τζάκι εἶνε ζεστό...»

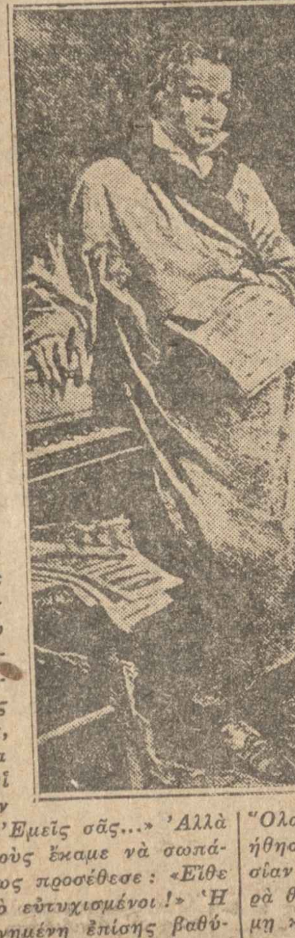
«Εἰς τὸν Σίντλερ δὲν ἀρέσουν τὰ μακαρόνια μὲ ζαμπόν.»

«Ὁ Μαλφάττι εἶνε ὁ καλύτερος γιατρός σου. Σ' ἀγαπᾷ πολύ.»

«Θὰ ἔλθω ἀπόψε κατὰ τὰς ὀκτὼ γιὰ νὰ σὲ ἰδῶ ἀκόμη μιὰ φορά, ἐὰν δὲν σ' ἐνοχλῶ...»

Ὁ Μπετόβεν κάθε μέρα ἀγαποῦσε καὶ πιὸ πολὺ τὸν μικρόν του φίλο, ποῦ ἡ τρυφερότης του τὸν ἐξεκούραζε καὶ τοῦ ἐγέμιζε τὴν ψυχὴ χαρά. Τοῦ μιλοῦσε γιὰ τὸν Σαίξπηρ καὶ τοῦ διηγεῖτο τὴν «Καταιγίδα», ποῦ ὁ Γεράρδος, καθισμένος στὴν ἄκρη τοῦ κρεββατιοῦ, τὴν ἄκουε σὰν παραμύθι. Ἡ συντροφιὰ τοῦ μικροῦ τὸν παρηγοροῦσεν ἀπὸ τὸν καϋμὸ τοῦ Καρόλου, ὁ ὁποῖος δὲν τοῦ εἶχε γράψει παρὰ δύο γράμματα καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς ἀπουσίας του.

Ὁ Σίντλερ τοῦ ἔφερε μιὰ μέρα κάπου ἑξήντα τραγούδια τοῦ Σοῦμπερτ. Τὰ ἐδιάβασε πολλὲς φορὲς μὲ ἀπέραντη εὐχαρίστησι. «Στ' ἀλήθεια, ἀνέκραξεν, αὐτὸς ὁ Σοῦμπερτ ἔχει μέσα του τὴ θεία φλόγα!»



Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ κατάστασίς του ἐπεδεινοῦτο. Διὰ τετάρτην φοράν, τὴν 27ην Φεβρουαρίου, τοῦ ἔκαμαν μίαν παρακέντησιν, καὶ τὸ ὑγρὸν ἐβγῆκε μὲ τόσην ὁρμήν, ὥστε ἐλέρωσε τὴν μισὴ κάμαρα. Μετὰ τὴν παρακέντησιν ἔμεινεν ἐπὶ πολλὰς ὥρας χωρὶς νὰ μπορῇ νὰ μιλήσῃ, σχεδὸν χωρὶς πνοήν, κατάκοπος κ' ἐξηντλημένος. Οἱ πόνοι του ἔγιναν ἰσχυρότεροι. Αὐτὸς ὁ τόσον ὑπομονητικὸς καὶ γενναῖος, ἐμούγγριζε καμμιὰ φορὰ σὰν πληγωμένο θηρίον. Παρεκάλεσε τὸν Σίντλερ νὰ γράψῃ εἰς τὸν Κάρολον νὰ ζητήσῃ μίαν ἄδειαν γιὰ νὰ ἔλθῃ νὰ τοῦ δώσῃ τὸν τελευταῖον ἀσπασμόν.

Ὅλοι, βέβαια, ἀντέστησαν καὶ προσεποιήθησαν ὅτι εὕρισκαν ἀστείαν τὴν ἀπελπισίαν του. Ἔκαμεν ἕνα μορφασμὸν τρομερὰ θλιβερόν. Τὸ στόμα του ἄρχισε νὰ τρέμῃ κ' ἕνα δάκρυ ἐπρόβαλε στὴν ἄκρη τῶν ματιῶν του. Ὁ Νικόλαος, ποῦ ἦτο παρών, ἐτράβηξε κατὰ μέρος τοὺς ἰατρούς, καὶ σὰν παλαιὸς φαρμακοποιός, τοὺς ὑπέδειξε νὰ διορίσουν στὸν ἀσθενῆ μερικὰ γνωστὰ του φάρμακα. Παρὰ τὴν ἄρνησιν τῶν ἰατρῶν, αὐτὸς ἐπέμεινε καὶ ἔπρεπε νὰ θυμώσῃ ὁ ἰατρὸς Βαβρούχ γιὰ νὰ παύσῃ αὐτὴ ἡ συζήτησις.

Εἰς τὴν πόλιν ἄρχισε νὰ γίνεται αἰσθητὴ ἡ ἀπουσία τοῦ μουσουργοῦ. Ὅταν ὁ κόσμος ἔμαθε τὴν ἀσθένειάν του ἐλυπήθη εἰλικρινῶς. Διάφορα ἀνέκδοτα, ποῦ ἀνεφέροντο εἰς τὴν ζωήν του, ἀναμνήσεις ἀπὸ τὴν ἔνδοξον σταδιοδρομίαν του, ἐκυκλοφοροῦσαν εἰς τὰ ζυθοπωλεῖα καὶ τὰ καφενεῖα, ὅπου ἐσύχναζεν ἄλλοτε ὁ Μπετόβεν μαζὶ μὲ τὸν Χόλτς, εἰς τὰ μουσικὰ καταστήματα, ὅπου οἱ φιλόμουσοι παραμέριζαν ἀπὸ σεβασμὸν ὅταν εἰσήρχετο ἐκεῖνος, εἰς τοὺς διαδρόμους καὶ τὰ καμαρίνια τῶν θεάτρων, εἰς τὰ σαλόνια ὅπου τόσοι πιανίσται ἔπαιζαν τὰ ἔργα του, καὶ παντοῦ. Ὅλοι ἀνησυχοῦσαν καὶ τὸν ἐλυποῦντο. Οἱ παλαιοί του φίλοι ἔτρεχαν νὰ μάθουν εἰδήσεις του. Ὁ Γκλάϊχενσταϊν, ὁ παλαιός του φίλος ποῦ ἐνυμφεύθη τὴν ἀδελφὴν τῆς Τερέζας Μαλφάττι, διερχόμενος ἐκ Βιέννης, τὴν ὁποίαν ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν εἶχεν ἐγκαταλείψει, ἔσπευσε νὰ τὸν ἰδῇ μαζὶ μὲ τὴν γυναῖκα του καὶ τὸν υἱόν του. Ὁ Μωρὶς Λιχνόβσκυ ἐπῆγεν ὁ ἴδιος νὰ τὸν ἰδῇ. Τὴν στιγμὴν ποῦ ἐμπῆκε εἰς τὸ δωμάτιόν του, ὁ ἀσθενὴς ἐκοιμᾶτο. Ὁ πρίγκηψ δὲν ἠθέλησε νὰ τὸν ἀνησυχήσῃ καὶ ὑπεσχέθη νὰ ἐπανέλθῃ. Ὁ Χύμμελ, μὲ τὸν ὁποῖον ἄλλοτε ὁ Μπετόβεν εἶχε διακόψει τὰς σχέσεις του, ἔφθασεν ἀπὸ τὴν Βαϊμάρην καὶ λησμονῶν ὅλα τὰ συναδελφικὰ μίση, ἔτρεξε νὰ ἐπισκεφθῇ τὸν πρώην ἀντίπαλόν του μετὰ τοῦ νεαροῦ μαθητοῦ του Φερδινάνδου Χίλλερ, τὸ ἀπόγευμα τῆς 8ης Μαρτίου. Ἦταν ὡραία ἡμέρα. Ὁ Χίλλερ καὶ ὁ διδάσκαλός του ἔμειναν ἔκπληκτοι ὅταν εὑρῆκαν τὸν Μπετόβεν νὰ στέκεται ὄρθιος εἰς τὸ παράθυρόν του καὶ ν' ἀπολαμβάνῃ τὴν θέαν. Ὅταν τοὺς ἀντίκρυσε, τὸ πρόσωπό του ἀνέλαμψε. Ἐφίλησε τὸν Χύμμελ μὲ ὕφος εὐχαριστημένου ἀνθρώπου, καὶ ὡσὰν νὰ μὴ τοὺς εἶχε ποτὲ χωρίσει τίποτε. Τὸν παρεκάλεσε νὰ καθήσῃ καὶ τοῦ ἐζήτησε ἀμέσως νέα τοῦ Γκαῖτε, γιὰ τὴν ὑγείαν τοῦ ὁποίου ἐκυκλοφοροῦσαν ἀνησυχαστικαὶ φῆμαι. Πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν ὁ μέγας ποιητής, ἔχων λαμπρὰ εἰς τὴν ὑγείαν του, εἶχε γράψει εἰς τὸ λεύκωμα τοῦ Χίλλερ μερικοὺς συμπαθητικοὺς στίχους σχετικοὺς μὲ τὸ ταξεῖδι ποῦ θὰ ἔκαμνε μαζὶ μὲ τὸν διδάσκαλόν του. Ὁ Μπετόβεν εὐχαριστήθηκε καὶ εὐχαρίστησε τὸν Θεὸν γιὰ τὰς καλὰς εἰδήσεις ποῦ ἐπληροφορήθη. Ἐπανέλαβε τὸν θαυμασμὸν καὶ τὸν σεβασμὸν ποῦ ἔτρεφεν εἰς τὸν συγγραφέα τοῦ «Φάουστ», τὸ ἀθάνατον ἐκεῖνο ἔργον, διὰ τὸ ὁποῖον, ἄλλωστε, προώριζε τὰς μουσικὰς συνθέσεις ποῦ τὰς ἤκουεν ἤδη μέσα στὸ κεφάλι του καὶ ποῦ θὰ τὰς ἔγραφεν ἀμέσως μόλις θὰ ἐγίνετο καλά. Ἀπὸ τεσσάρων μηνῶν, ποῦ ἔμενε διαρκῶς κατάκοιτος, ὁ Μπετόβεν εἶχεν ἀδυνατίσει τρομερά. Ἡ ἀδυναμία τὸν παρουσίαζεν ὑψηλότερον. Ἐκείνην τὴν ἡμέραν ἐφοροῦσε μιὰ μακρυὰ ρόμπα σταχτιά. Ὁ Χύμμελ ἐχρησιμοποίησε πολλὰ φύλλα τοῦ σημειωματαρίου τοῦ Μπετόβεν διὰ νὰ τοῦ ἐξηγήσῃ ἕνα σχέδιον ποῦ ἐσκέφθη γιὰ τὴν ὑπεράσπισιν τῶν συνθετῶν ἀπὸ τὴν ἀναίσχυντον κλεψιτυπίαν. Ἕως τότε δὲν ὑπῆρχε κανένα μέσον, διὰ τοῦ ὁποίου νὰ καταδιώκωνται οἱ κλέπται. Ὁ Χύμμελ λοιπὸν ἤθελε νὰ κάμῃ μίαν ἀναφοράν, εἰς τὴν ὁποίαν ἦτο ἀπαραίτητος ἡ ὑπογραφὴ τοῦ Μπετόβεν, διὰ νὰ ληφθῇ ὑπὸ σοβαρὰν ἔποψιν.

Ἐνόσῳ ὁ Χύμμελ κατεγίνετο νὰ διατυπώνῃ γραπτῶς τὰς σκέψεις του εἰς τὸν Μπετόβεν, ὁ μουσουργὸς συνωμίλει σιγανὰ μὲ τὸν νεαρὸν Χίλλερ. «Ἐδῶ, τοῦ ἔλεγεν, ὁ ἐρασιτεχνισμὸς καταστρέφει τὰ πάντα. Ὑπάρχει τελευταίως μία ἀντικαλλιτεχνικὴ ἀντίληψις.» Κατόπιν τοῦ ἐξέφρασε τὴν διάθεσιν ποῦ εἶχε νὰ ἀποκτήσῃ μιὰ μποτίλλια κρασὶ τοῦ Ρήνου ποῦ τὸ ἐπερίμενε τόσον καιρὸν γιὰ νὰ βρῇ σ' αὐτὸ λίγην παρηγοριὰν ἀπὸ τὶς πικρίες του.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

Τὰ Γερμανικὰ καφενεῖα

Εἰς τὸ Βερολῖνον τὸ γνωστὸν καφενεῖον «Φάτερλαντι» ἀντικατέστησε τὰ παράθυρα διὰ πινάκων, οἱ ὁποῖοι ἀναπαριστοῦν θαυμάσια τοπεῖα τοῦ Ρήνου διὰ νὰ παρέχεται ἡ ἐντύπωσις εἰς τοὺς θαμῶνας ὅτι εὑρίσκονται εἰς τὰς ὄχθας τοῦ Ρήνου. Οἱ πίνακες αὐτοὶ καταλλήλως φωτιζόμενοι προσδίδουν εἰς τὰ ἀπεικονιζόμενα τοπεῖα τὴν φυσικὴν των μαγευτικότητα.

Αἱ... πλωταὶ ἁμαξοστοιχίαι

Ἔξωθεν τῆς Νέας Ὑόρκης τὰ τραῖνα σύρονται ἐπὶ τῶν γραμμῶν, τὰς ὁποίας ἔχουν καλύψει τὰ ὕδατα τῶν τελευταίων κατακλυσμιαίων βροχῶν.

Ὁ λήσταρχος βασιλεὺς

Μία τελευταία εἰκὼν τοῦ Μπάσα-ἰ-Σακάο, τοῦ σημερινοῦ ἄρχοντος τῆς πρωτευούσης τοῦ Ἀφγανιστάν, διαβοήτου πρώην ληστάρχου, ὅστις πρὸ ἡμερῶν διὰ διαγγέλματός του κατήγγειλε τὸν τέως βασιλέα Ἀμανουλλὰχ ὡς ἄπιστον καὶ παραβάτην τοῦ Ἱεροῦ Νόμου.

Ἡ ἄλλη ὄψις τῆς πολικῆς τραγῳδίας

Σαράντα ὀκτὼ ἡμέρες ἐπάνω εἰς τὰ παγόβουνα

Ἀγωνίαι, ἀπογοητεύσεις, ἐλπίδες

Ἡ δραματικὴ ἀφήγησις τῆς ζωῆς τῶν ναυαγῶν ὑπὸ τοῦ ἀνθυποσμηναγοῦ ΑΛΦΡΕΔΟΥ ΒΙΛΛΙΕΡΙ

3ον

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Η ΣΚΗΝΗ

Ἀφήσαντες τὸν στρατηγόν, ὁ Μαριάνο, ἐγὼ καὶ ὁ Τροϊάνι μετετοπίσαμεν τὸν Τσετσιόνι· τὸν μετεφέραμεν ἀπὸ τὸ χεῖλος τῆς ρωγμῆς καὶ τὸν ἐτοποθετήσαμεν ἐπάνω εἰς ἕνα βράχον πάγου, ὁ ὁποῖος ἀπετέλει ἀσφαλὲς ὁπωσδήποτε στήριγμα.

Κατόπιν ἐγὼ μὲ τὸν Μαριάνο, ἐπῆγα νὰ πάρω τὴν σκηνήν. Τὴν στιγμὴν ἐκείνην δὲν ἐσκεπτόμεθα ἄλλο πρᾶγμα. Ἡ σκηνή μας ἐκάλει ἐπιτακτικώτερον παντὸς ἄλλου. Ἔπρεπε νὰ τὴν στήσωμεν χωρὶς χρονοτριβήν, διότι ἦτο ἐπιτακτικὴ ἡ ἀνάγκη ἑνὸς καταφυγίου.

Κάποιαν στιγμὴν ἐκύτταξα τὸν Μάλγκρεμ. Ἤθελα νὰ ξεύρω τὰς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὴν τραγικὴν πτῶσιν. Μοῦ ἐφάνη πάρα πολὺ σκεπτικός.

Βαθὺς γνώστης τῶν πολικῶν περιοχῶν καὶ τῶν ὑπούλων κινδύνων, οἱ ὁποῖοι εἶνε φωλιασμένοι ἐκεῖ ἔδειχνε πῶς ἀναμέτρα, περισσότερον ἀπὸ μᾶς, τὴν πολὺ κρίσιμον κατάστασιν εἰς τὴν ὁποίαν εἴχαμεν περιέλθῃ.

Ἡ παγωμένη ἔρημος, ἡ ὁποία γιὰ μᾶς ἦτο κάτι τὸ ἀποτρόπαιον, γι' αὐτὸν θὰ ἦτο ἡ κόλασις ἀπὸ τὴν ὁποίαν δὲν ὑπῆρχε δρόμος διαφυγῆς.

Ὁ Μάλγκρεμ, μὲ ἀπαράμιλλον μεγαλοψυχίαν, ὑπερενίκησε τὴν ἀπογοήτευσιν ποῦ μᾶς κατέλαβεν ὅλους κατὰ τὴν πρώτην ἐκείνην στιγμήν.

ΑΡΧΙΖΕΙ Η ΑΠΕΓΝΩΣΜΕΝΗ ΠΑΛΗ

Κ' ἐμεῖς τὸ ἴδιο ἐκάμαμε. Ἡ ἀλήθεια εἶνε πῶς ἡ ἰταλικὴ ἰδιοσυγκρασία, κλίνουσα πρὸς τὴν αἰσιοδοξίαν καὶ εἰς τὰς πλέον ἀποκαρδιωτικὰς περιστάσεις, ξεφεύγει ἀπὸ τὰ νύχια τῆς ἀπογνώσεως. Τὴν ψυχήν μας ἐκυρίευσεν ἡ πίστις εἰς τὸν Θεὸν καὶ ἡ ἐλπίς. Εἰς τὰς πρώτας ἐκείνας ἐλπίδας συνεκεντρώσαμεν ὅλας τὰς δυνάμεις μας καὶ ὅλην τὴν ἀντοχήν μας.

Κατ' ἀρχὰς ἐνομίσαμεν ὅτι ἔπρεπε νὰ ἑτοιμασθῶμεν διὰ μίαν ἀναμονήν, ἡ ὁποία θὰ ἦτο παρατεταμένη ἀγωνία· κατόπιν, ὅμως, ἐγεννήθη μέσα μας τὸ ὄνειρον τῆς πραγματικῆς διασώσεως.

Ἰσχυρὸν στήριγμα τῶν ἐλπίδων μας κατὰ τὴν ὥραν ἐκείνην ὑπῆρξε τὸ γεγονὸς ὅτι ἀρχίζαμεν κι' ὅλας νὰ ἀποκτῶμεν ἕνα μικρὸν καταφύγιον.

Δὲν ἠμπορούσαμεν νὰ ἀπαρνηθῶμεν τὴν ζωὴν καθ' ἣν στιγμὴν εἶχαν πέσῃ μαζί μας διάφορα ἀντικείμενα ἀπὸ τὰ ὁποῖα θὰ ἀντλούσαμεν τὰ μέσα τῆς ἀμύνης μας κατὰ τῶν κινδύνων τῆς παγωμένης ἐρήμου.

Ἐπάνω εἰς τοὺς πάγους τὸ ψυχικόν μας σθένος ὑπῆρξεν ἀνεξάντλητον καὶ ἰλιγγιῶδες. Ὅσον ἐπρόβαλλεν ἀπειλητικὸς ὁ κίνδυνος, τόσον ἀναγεννᾶτο καὶ ἀνέδρα τὸ ἔνστικτον τῆς ζωῆς, τόσον περισσότερον ἐγιγαντοῦντο αἱ ἐλπίδες. Ὄνειρα; Πόσες φορὲς τὰ ὄνειρα καὶ τὸ θεῖον φῶς στηρίζουν τὸ ἔσχατον ὅριον τῆς ἐνεργείας ὅπου διαλύεται τὸ σκότος ἐπάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι τοῦ ἀνθρώπου!

Ἡ νίκη τῆς πεποιθήσεως δὲν ἄργησε νὰ ἀποβῇ πλήρης, ἀπόλυτος. Ἄρχισεν, οὕτως εἰπεῖν, ἡ ἀντεπίθεσις καὶ ἡ ἀντεκδίκησίς μας. Ἡ Ἰταλικὴ ψυχή, ἐμπνευσμένη ἀπὸ τὴν μυχίαν ἀρετήν της, διεξῆγε πράγματι μίαν τρομερὰν πάλην καὶ ἐνικοῦσεν μίαν εἱμαρμένην, σκληροτέρα καὶ ἐχθρικωτέρα τῆς ὁποίας δὲν ἠμποροῦσε νὰ ὑπάρξῃ.

Ἔτσι, πρὶν ἀντιμετωπίσωμεν τὰς δυσχερείας, ὡπλίσθημεν μὲ ἕνα ἀδάμαστον θάρρος.

Κανεὶς ἀπὸ τοὺς ναυαγοὺς δὲν ἤθελε νὰ παραδεχθῇ τὴν ἧτταν του. Ἐβαλθήκαμε νὰ ὀργανώσωμεν τὴν ἀντίστασίν μας μὲ ζέσιν, ἡ ὁποία θὰ κατέπλησσεν ἕνα παλαίμαχον τῶν πολικῶν ἐπιχειρήσεων.

Φαίνεται, ἴσως, παράφρον ἡ πάλη μας μὲ τὰς ἐχθρικὰς δυνάμεις τοῦ Ἀρκτικοῦ· ἀλλὰ εἰς πόσους παραδόξους καὶ ἀπιστεύτους ἀγῶνας δὲν ἐξωθεῖ μιὰ βαθειὰ πίστις;

Ὕστερ' ἀπὸ λίγην ὥραν εἶδα τὸν Μάλγκρεμ πιὸ καθησυχασμένον. Πονῶν λόγῳ τῶν τραυμάτων του, παρηκολούθει μὲ προσοχὴν τὴν ἐργασίαν μας.

ΤΟ ΚΑΤΑΦΥΓΙΟΝ

Ὁ Μαριάνο, ὁ Τροϊάνι κ' ἐγώ, σὲ μισὴν ὥραν, ἐπήξαμεν τὴν σκηνὴν εἰς τὸ μέρος ὅπου εἶχε πέσῃ, στερεώσαντες αὐτὴν μὲ πασσάλους καὶ κλείσαντες τὰ τέσσερα κράσπεδά της μὲ χιόνι, κουτιὰ τροφίμων καὶ βαρειὰ ὁπωσδήποτε ὄργανα.

Ἦτο μιὰ σκηνὴ ἀπὸ ἀδιάβροχον μέταξαν. Ἡ μικρὴ στρογγυλὴ πορτίτσα ἀνοιγόκλεινε μὲ ἕνα κορδόνι. Ἡ σκηνὴ εἶχεν ἕνα δάπεδον, ἀπὸ μετάξι καὶ αὐτό, ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἑτοιμάσαμεν ἕνα στρῶμα μὲ τὰ χαρτόνια, ποῦ περιέκλειαν προτήτερα τοὺς χάρτας ναυσιπλοΐας, καὶ μὲ τὰ κομμάτια τοῦ δαπέδου τῆς λέμβου.

Εἰς τὸν κεντρικὸν στυλοβάτην, πρὸς τὸ ἄκρον του, ἐκρεμάσαμεν τὴν Παναγίαν τοῦ Λορέττο, ἡ ὁποία εἶχε παραμείνῃ ἀνέπαφος καὶ μᾶς ἐθύμιζε τὴν αἰσίαν πτῆσιν τῆς «Νορβηγίας»· πιὸ κάτω μίαν θήκην περιέχουσαν τὸ περίστροφον· καὶ κάτω ἀπὸ αὐτήν, ἕνα κουτὶ φυσίγγια. Ἄλλα πυρομαχικὰ ὑπῆρχαν εἰς τὴν θήκην τῆς φωτογραφικῆς μηχανῆς μου, ὅπου εἶχα φυλάξῃ ἕνα ζεῦγος γαντιῶν, ἕναν πέτσινο κοῦκο καὶ κουτιὰ σπίρτων· τὴν θήκην αὐτὴν ἐχρησιμοποίησα ἔπειτα στὸ προσκεφάλαιον.

Ὁ Μπιάτζι ἐν τῷ μεταξὺ ἀναποδογύριζεν ἕνα σωρὸν ναυαγίων γιὰ νὰ ἐλευθερώσῃ τὸν ἀσύρματον.

Ὁ ἀσύρματος ὑπάρχει—μᾶς ἐφώναξεν ἐξαφνικά· μποροῦμε νὰ ἐγκαταστήσωμεν σταθμὸν ἀσυρμάτου.—Πράγματι εἶχε ξετρυπώσῃ τὰ ἀναγκαιοῦντα ὑλικά.

Γιὰ μένα τὸ γεγονὸς αὐτὸ ὑπῆρξε προμήνυμα τῆς μοίρας. Ἡ πίστις, ἡ ὁποία πρὸ ὀλίγου μᾶς εἶχε κάμῃ νὰ ἀναθαρρήσωμεν, μετεβλήθη μέσα μου εἰς προαίσθημα σωτηρίας. Ὁ Θεὸς μᾶς ἐφώτιζε καὶ μᾶς ἐβοηθοῦσεν.

Τὸ παγόστρωμα ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἐστήσαμεν τὴν σκηνήν, εἶχε πάχος ἑνὸς καὶ ἡμίσεως μέτρου καὶ διαστάσεις δέκα μέτρων ἐπὶ πέντε. Ὁλόγυρα ὑπῆρχεν ἕνα πλαίσιον πάγου, τοῦ ὁποίου τὸ ὕψος ἐποίκιλλεν ἀπὸ ἑνὸς εἰς ἓν καὶ ἥμισυ μέτρον· τὸ πλαίσιον αὐτὸ ἐσχημάτιζεν ἕνα εἶδος κόχης, ἡ ὁποία ἐπροφύλασσε τὴν σκηνὴν ἀπὸ τὸν ἄνεμον. Ἡ παγωμένη ἔκτασις, γύρω μας, ἂν καὶ ἔφερεν ἴχνη ρωγμῶν, ἦτο ὅλη ἑνωμένη καὶ συμπαγής.

Ὁ Μπιάτζι ἠσχολεῖτο μὲ τὴν ἐγκατάστασιν τοῦ ἀσυρμάτου του. Εἰργάζετο σιωπηλῶς. Σιωπηλοί, ἄλλως τε εἴμεθα ὅλοι κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἐργασίας μας. Ἡ σιωπὴ ἐκείνη ἔκαμνε τὴν προσπάθειάν μας πιὸ νοήμονα καὶ πιὸ ἐπωφελῆ.

ΑΙ ΠΡΩΤΑΙ ΒΟΗΘΕΙΑΙ

Μιὰ χιονοθύελλα ἐμαίνετο ἐπίμονος. Ἡ θερμοκρασία ἐσημείωνε δέκα βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδέν. Ἀλλὰ ἡμεῖς, σκοπεύοντες νὰ οἰκοδομήσωμεν τὰς πρωτίστας βάσεις τῆς ζωῆς, εἴμεθα ἀπαθεῖς πεισμονες, μὲ τὴν τρελλὴν θέλησιν νὰ τὰ βάλωμεν μὲ τὰ ἀντίξοα στοιχεῖα.

Κάθε τόσον ἀκούαμεν τοὺς ὀλολυγμοὺς καὶ τὰ βογγητὰ τοῦ Τσετσιόνι, ἀνυπομονοῦντος νὰ μεταφερθῇ μέσα εἰς τὴν σκηνήν. Τὸ ψύχος καὶ ἡ σοβαρότης τῶν τραυμάτων τὸν ἐβασάνιζαν. Ὁ καλόκαρδος Τσετσιόνι, ὁ τόσον χαρούμενος συνήθως καὶ τώρα τόσον ὑποφέρων, κατετρύχετο μόνον ὑπὸ τῶν φυσικῶν πόνων καὶ αὐτοῦ τὸ ἠθικὸν ἦτο ἱκανοποιητικόν.

Κάτω ἀπὸ τὴν σκηνὴν ὅπου εἶχεν ἤδη εἰσέλθῃ ὁ Τσάππι, ὁ Μαριάνο, ὁ Τροϊάνι κ' ἐγὼ μετεφέραμεν πρῶτον τὸν στρατηγόν· ἀμέσως ἔπειτα τὸν Τσετσιόνι· ἐξηπλώσαμεν ἐπάνω εἰς τὴν γωνίαν, τὴν ὁποίαν ἀνοίξαμεν καὶ κατόπιν ἐδιπλώσαμεν ἐν εἴδει κουβέρτας. Μὲ μακρουλὰ κομμάτια ξύλου καὶ μὲ ἐπιδέσμους, τοὺς ὁποίους ἐκόψαμεν ἀπὸ τὸ ὕφασμα τῆς λέμβου, ἐπεδέσαμεν τὰς σπασμένας κνήμας τῶν δύο τραυματιῶν. Ὁ Τσάππι, εἰδικὸς εἰς χειρουργικὰς ἐπιδέσεις, μολονότι ἐπονοῦσε καὶ αὐτός, συνέδραμεν εἰς τὴν ἐπέμβασιν. Ὁ στρατηγὸς καὶ ὁ Τσετσιόνι ᾐσθάνθησαν κάποιαν ἀνακούφισιν καὶ ἔγειραν νὰ ἀναπαυθοῦν.

Ὁ στρατηγός, τὴν στιγμὴν ἐκείνην, δὲν εἶχε πιὰ τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἐπλησίαζε τὸ τέλος του.

Ἐξήλθομεν εἰς ἀναζήτησιν τῶν τροφίμων καὶ τῶν ἄλλων ἀναγκαιούντων πρὸς τὸ ζῆν. Ἕνας ἄλλος λόγος διὰ τὸν ὁποῖον τὰ ἠθικὰ μας συνεδέοντο πρὸς τὴν ζωὴν ὑφίσταντο. Τρόφιμα ἦσαν σκορπισμένα πρὸς διαφόρους διευθύνσεις, κοντὰ εἰς τὴν σκηνήν, εἰς ἀκτῖνα πενήντα περίπου μέτρων.

Ἡ ἐσοδεία μας ἦτο ἄφθονος. Σοκολάτα, πέμμικαν, δυόμισυ δοχεῖα βενζίνης, ἕνα κιβώτιον ἑκατὸν κυτίων πυρείων, τὰ ἐθέσαμεν εἰς μέρος ἀσφαλές. Ἔπειτα τρία χρονόμετρα «Λογξὶν» ἀνέπαφα (δὲν εὑρήκαμε τὰ ἄλλα τρία τύπου «Ντιτισχάϊμ»), ὅλους σχεδὸν τοὺς ἐξάντας, τῶν τεχνητῶν ὁριζόντων καὶ τὰ βιβλία τὰ χρησιμεύοντα διὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τῆς πορείας.

ΤΟ ΠΤΩΜΑ ΤΟΥ ΠΟΜΕΛΛΑ

Ὁ Μπιάτζι, ὅστις πρὸς στιγμὴν διέκοψε τὸ ἔργον τῆς ἐγκαταστάσεως τοῦ ἀσυρμάτου, εἶχεν ἐπιδοθῆ, ὅπως καὶ ἡμεῖς, εἰς τὴν διάσωσιν τῶν τροφίμων, ἀπομακρυνθεὶς πρὸς τοὺς τριάντα περίπου μέτρα, ἔτυχε νὰ ἀνακαλύψῃ τὸ πτῶμα τοῦ Πομέλλα. Μᾶς εἰδοποίησε κ' ἐπήγαμεν νὰ ἰδοῦμε τὸν χαμένον ἀδελφόν.

Καθισμένος ἦτο ὁ δυστυχὴς σύντροφός μας· καί, σκυμμένος πρὸς τὰ γόνατά του, εἶχε τὴν στάσιν τοῦ προσπαθοῦντος νὰ δέσῃ τὰ κορδόνια τῶν παπουτσιῶν του. Ἐκεῖ κοντὰ βρισκόταν ἕνα κομμάτι τοῦ ἄνω μέρους τῆς λέμβου τοῦ κινητῆρος ἀπὸ τὸ ὁποῖον εἶχε πέσει.

Ὁ καϋμένος ὁ Πομέλλα! Τόσον ἀφωσιωμένος καὶ τόσον ἔξυπνος! Τὸ πλήρωμα τοῦ ηὔχετο χίλια καλά. Καλὴ καρδιὰ καὶ ἄριστος μοτορίστας· ὁ Νόμπιλε τὸν ἀγαποῦσε καὶ τὸν ἐξετίμα ἀπείρως.

Ἠναγκάσθημεν νὰ τὸν ἐγκαταλείψωμεν. Ἄλλα πράγματα ἦσαν πολὺ πιὸ ἐπείγοντα ἀπὸ τὸ μοιρολόγι ἐπάνω εἰς τὸν χαμένον σύντροφον. Ἐπεστρέψαμεν εἰς τὴν σκηνὴν κλαίοντές τον μὲ πνιγμένα δάκρυα καὶ μὲ τὴν πρόθεσιν νὰ τὸν ξαναϊδοῦμε μόλις θὰ κατωρθώναμεν νὰ ὀργανώσωμεν τὴν ζωήν μας.

Πομέλλα, ἀγαπημένο παιδὶ καὶ ἀδελφέ, σ' ἐγκατελείψαμεν γρήγορα ὄχι ἀπὸ σκληρὴ ἀπονιά, ἀλλὰ γιὰ νὰ τρέξωμεν πρὸς τὸν ἀσύρματον, τὸν ἀσύρματον ποῦ ἐπερίμενε τὴν βοήθειάν μας γιὰ νὰ μᾶς βοηθήσῃ!

Εἰς τὴν ἐγκατάστασιν τοῦ ἀσυρμάτου ἐβοηθήσαμεν ὅλοι, ποιὸς λίγο ποιὸς πολύ, τὸν Μπιάτζι, μὲ ἑτοιμότητα πρωτοβουλίας, ἡ ὁποία μᾶς ἐξέπληττεν. Εἰς τὰς τέσσερες τὸ ἀπόγευμα ὁ ἀσύρματος ἦτο ἕτοιμος νὰ λειτουργήσῃ.

Ἐν μέρει ὁ ἀσύρματος ἐτοποθετήθη κάτω ἀπὸ τὴν σκηνήν. Στὴ γωνιά, ἀριστερὰ τῷ εἰσερχομένῳ, ἦτο ὁ δέκτης μὲ τοὺς συσσωρευτάς του· στὴν ἀντικρυνὴ γωνιὰ εὑρίσκοντο οἱ τρεῖς μεγάλοι συσσωρευταὶ τοῦ πομποῦ, ὁ ὁποῖος εἶχε τοποθετηθῇ ἔξω ἀπὸ τὴν σκηνήν, πρὸς βορρᾶν, εἰς ἀπόστασιν ἑνὸς μέτρου. Ἡ κεραία τοῦ δέκτου ἐξετείνετο μέχρις ἀποστάσεως πεντήκοντα μέτρων ἐπὶ τοῦ παγωμένου ἐπιπέδου· ἐν ᾧ ἡ κεραία τοῦ πομποῦ, ὑψωθεῖσα μὲ τοὺς σωλῆνας ποῦ ἐσχημάτιζον τὸν σκελετὸν τῆς λέμβου, ὑπεστηρίζετο ὑπὸ μιᾶς βάσεως πυξίδος καὶ συνεκρατεῖτο ἀπὸ τέσσαρα κομμάτια σχοινιοῦ. Εἰς τὴν κεραίαν ὑψώσαμεν τὴν σημαιοῦλαν τοῦ «Ἐθνικοῦ Συνδέσμου Ἀλπινιστῶν», τὴν ὁποίαν εἶχε κρεμάσει εἰς τὴν ὀροφὴν τῆς λέμβου ὁ γενναῖος λοχαγὸς Σόρα, πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως διὰ τὸν Πόλον.

Ἡ σημαιοῦλα αὐτὴ ὑπῆρξεν ἡ μόνη ἰταλικὴ σημαία ποῦ ἠμπορέσαμεν νὰ ἀναπετάσωμεν εἰς τοὺς παγεροὺς ἀνέμους τῆς πολικῆς ἐρήμου.

ΤΑ ΠΡΩΤΑ «S. O. S.»

Ὅταν ὅλα ἑτοιμάσθησαν, ὁ Μπιάτζι ἔπεμψε τὰ πρῶτα «S.O.S.», τὰ πρῶτα σήματα κινδύνου, ἀλλὰ δὲν ἐπροχώρησε περισσότερον διότι ὁ σταθμὸς ἔπαυσε νὰ λειτουργῇ.

Τὸν μετεφέραμεν κάτω ἀπὸ τὴν σκηνήν, ὅπου ὁ Μπιάτζι, ὁ Τσάππι, ὁ Τσετσιόνι καὶ ἐγώ, ἐλέγξαντες μὲ τὸ ἀμπερόμετρον καὶ τὸ βολτόμετρον ὅλα τὰ κυκλώματα, ἀνεκαλύψαμεν τὴν βλάβην τοῦ ἀπομονωτῆρος ἑνὸς συμπυκνωτῆρος.

Ὁ Τσετσιόνι ἀντεκατέστησε τὸν ἀπομονωτῆρα αὐτὸν δι' ἑνὸς ἄλλου παρμένου ἀπὸ ἕνα συμπυκνωτῆρα τοῦ παληοῦ σταθμοῦ τῆς λέμβου. Ὁ πομπός μας ἀνέκτησε τὴν ἱκανότητά του περὶ τὴν 17ω.30'.

Ὁ δέκτης εὑρίσκετο εἰς ἀρίστην κατάστασιν.

Ὁ Μπιάτζι δὲν ἔχασε καιρόν. Ἀμέσως ξανάρχισε νὰ μεταβιβάζῃ τὰ σήματα βοηθείας: «Σώσατε τὰς ψυχάς μας. Ἰταλία. Στρατηγὸς Νόμπιλε καὶ ἄλλοι σύντροφοι ἐπέσαμεν [illegible] πάγους πλησίον Σπιτσβέργης.»

Ἡ θερμοκρασία τώρα ἐσημείωνε 12 βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδέν. Ὁ ἰσχυρὸς βορειοδυτικὸς ἄνεμος ἐσυνεχίζετο.

Οἱ τραυματίαι ὑπέφεραν τόσον, ὥστε ἐζήτησαν μεγαλυτέραν προστασίαν. Γι' αὐτὸ ἐθεωρήσαμεν κατάλληλον νὰ θερμάνωμεν τὸ ἐσωτερικὸν τῆς σκηνῆς μὲ ἕνα ἀπὸ τὰ τρία στοιχεῖα τῆς καταλυτικῆς θερμάστρας.

Κατόπιν ἐνισχύσαμεν κάπως τὰς δυνάμεις μας σιτισθέντες μὲ σοκολάταν καὶ πέμμικαν. Συχαινόμεθα αὐτὸ τὸ πέμμικαν. Μερικοὶ ἐκατάπιαν μερικὲς μπουκιές· ἄλλοι δὲν τὸ ἄγγιξαν καθόλου. Ἐγὼ ἔφαγα ἕνα τρίτον τῆς πλάκας. Ἱκανοποίησα τὴν μετρίαν ὄρεξίν μου. Ἀργότερα, ὅταν ἦλθαν αἱ ἡμέραι τῶν στερήσεων, ἡ καταβρόχθισις τοῦ πέμμικαν μᾶς [illegible].

ΕΝΑΣ ΣΩΡΟΣ ΑΠΟΚΛΗΡΩΝ

Ἔπειτα ἀπεφασίσαμεν νὰ ἀναπαυθῶμεν, τοποθετηθέντες ὑπὸ τὴν σκηνὴν κατὰ τὸν ὀλιγώτερον κουραστικὸν τρόπον. Πράγματι, δεδομένου ὅτι ἡ σκηνὴ δὲν ἠμποροῦσε νὰ χωρέσῃ κ' ἐμᾶς καὶ τὸν ἀσύρματον, ἐπέσαμεν τόσον κοντὰ ὁ ἕνας στὸν ἄλλον, ὥστε ἐφαινόμεθα σὰν ἕνας σωρὸς ἀποκλήρων τῆς τύχης, οἱ ὁποῖοι μέσα εἰς τὸ σκοτεινὸ καὶ στενὸ κελλὶ μιᾶς φυλακῆς περιμένουν νὰ γλυτώσουν ἀπὸ τὴν θανατικὴν ποινήν.

Μέσα εἰς τὴν σκηνήν, τῆς ὁποίας αἱ διαστάσεις ἦσαν 2.40Χ2.40, ἐτοποθετήθημεν ὡς ἑξῆς: στὰ πόδια τοῦ στρατηγοῦ καὶ τοῦ Τσετσιόνι, οἱ ὁποῖοι ἦσαν ξαπλωμένοι στὴν ἀντικρυνὴν πρὸς τὴν πόρταν πλευράν, ἔπεσεν ὁ Μαριάνο· στὰ πόδια τοῦ Μαριάνο, ὁ Τροϊάνι, ὁ ὁποῖος ἐξηπλώθη πρὸς τὸ μέρος τοῦ Τσάππι, ὁ ὁποῖος εἶχε πέσει πλάι στὸν Τσετσιόνι· ὁ Βιλλιέρι μεταξὺ τοῦ Τσάππι καὶ τοῦ Μάλγκρεμ· ὁ τελευταῖος αὐτὸς ἀκουμβοῦσε, ξαπλωμένος κατὰ τὸ ἥμισυ, στοὺς συσσωρευτὰς τοῦ πομποῦ· Μπεχουνέκ, λοξά, ἀνάμεσα στὰ πόδια τοῦ Μάλγκρεμ καὶ τοῦ Τροϊάνι· ὁ Μπιάτζι, κοντὰ στὴν πόρτα, ἀκουμβοῦσε στὸν δέκτην.

Ἐπάνω εἰς αὐτὸν τὸν ἀνθρωποσωρὸν ἁπλώσαμεν τὴν μόνην μάλλινη κουβέρτα ποῦ εἴχαμε μαζί μας. Μόλις καὶ μετὰ βίας μᾶς ἐσκέπαζεν ὅλους. Ἐγὼ τὴν ἐπωνόμασα «σκέπην τῆς θείας εὐσπλαχνίας».

Ἐκοιμήθηκαμε; Ναὶ καὶ ὄχι. Τὸ σῶμα ἀνεπαύετο, ἀλλὰ ἡ ψυχή, μέσα, ἐταράσσετο. Ἐκτὸς ἀπὸ τὸ κρύο, ἡ τραχύτης τοῦ δαπέδου καὶ τῶν προσκεφαλαίων (δοχεῖα βενζίνης, βιβλία ναυσιπλοΐας, θῆκαι φωτογραφικῶν μηχανῶν) μᾶς ἐκρατοῦσαν μισοξυπνίους. Τὸ λυσσασμένο φύσημα τοῦ ἀνέμου ἐκτυποῦσε τὰ τοιχώματα τῆς σκηνῆς κ' ἐμεῖς ἐπροσπαθούσαμεν νὰ γλυτώσωμεν ἀπὸ τὴν ψύξιν ζεσταινόμενοι ἐναλλάξ.

Ἡ βαθειὰ σιγὴ τῶν κοιμωμένων διεκόπτετο κάθε τόσον ἀπὸ τὰ βογγητὰ τοῦ Τσετσιόνι καὶ τοῦ Μάλγκρεμ.

ΑΥΡΙΟΝ: Νυκτερινοὶ στοχασμοί. — «Πῶς ἐπέσαμε;» — Ὁ νεκρὸς σύντροφος ἀγρυπνεῖ. — Ἡ «Πόλις τοῦ Μιλάνου» ὁμιλεῖ καὶ δὲν ἀκούει. — Ἐγερτήριον. — Ἡμέρα δευτέρα. — Τὸ ἐπίπονον καὶ ἐπικίνδυνον βάδισμα εἰς τοὺς πολικοὺς πάγους. — Γλυκὸς πάγος. — Τρόφιμα γιὰ 50 ἡμέρες. — Ἕνα δημοσιογραφικὸν ραδιογράφημα ἀπὸ τὴν Ρώμην.

Ἡ ἱστορία ἑνὸς αἱμοβαφοῦς ἥρωος

Ὄλιβερ Κρόμβελ

(Οἱ ἀγῶνες ἑνὸς δικτάτορος)

Τοῦ Ἄγγλου ποιητοῦ κ. Τζὼν Ντρίνκουωτερ

III

Ο ΓΑΜΟΣ ΤΟΥ ΚΡΟΜΒΕΛ. — ΜΙΑ ΠΟΥΡΙΤΑΝΙΚΗ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ

Εἴδομεν τί πνεῦμα ἐκράτει εἰς τὰ μέγαρα τῶν εὐπατριδῶν, εἰς τὰ καπηλεῖα εἰς τὰ ἐργαστήρια, εἰς τὰ σχολεῖα καὶ τὰς ἐμπορικὰς ἀγοράς, ὅταν τὴν 22 Αὐγούστου 1620 ὁ Ὄλιβερ Κρόμβελ ἐνυμφεύθη εἰς τὸν ναὸν τοῦ σαὶν-Γκάϊλς ἐν Λονδίνῳ τὴν Ἐλισάβετ Μπάουτσερ, κόρην τοῦ σὲρ Τζαίημς, προκρίτου τοῦ Σίτυ. Ἐὰν τὸ νεαρὸν ἀνδρόγυνον εἶχεν εὐκαιρίαν καὶ ἠδύνατο τὴν ἰδίαν ἐκείνην ἡμέραν νὰ μεταβῇ εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ἁγίου Παύλου διὰ νὰ ἴδῃ τὰ παιδάκια ποῦ ἔβγαιναν ἀπὸ τὸ σχολεῖον, θὰ διέκρινον μεταξὺ αὐτῶν ἕνα ἀγοράκι ἀρκετὰ ἄτακτον ποῦ εἶχεν εἰς τὴν πλάτην του μίαν καινούριαν σάκκαν καὶ ὠνομάζετο Τζὼν Μίλτον. Εἶνε γνωστὸν ὅτι ὁ Μίλτον συνεμερίσθη τὴν τύχην τῶν Κρόμβελ καὶ ἐτάφη εἰς τὸν ναὸν τοῦ Σαὶν-Γκάϊλς μετὰ 54 ἔτη τὴν 12 Νοεμβρίου 1674.

Αἱ συζητήσεις ποῦ διεξήγοντο τότε περὶ τῶν δημοσίων πραγμάτων ἀπησχόλουν τὸν νεαρὸν σύζυγον; Δὲν τὸ γνωρίζομεν ἀσφαλῶς, ἀλλὰ βεβαίως δὲν τὰς ἠγνόει. Ἀφοῦ ἐσπούδασε νομικά, θὰ ἤκουσε βεβαίως τοὺς συμφοιτητάς του νὰ συζητοῦν μὲ πάθος περὶ τῶν δημοσίων πραγμάτων. Αἱ ὑποχρεώσεις του δὲ ὡς οἰκογενειάρχου θὰ τὸν ἔφερον βεβαίως κάποτε εἰς τὸ σπίτι τῆς θείας του Χάμντεν εἰς τὸ Βουκιγχαμσάϊρ, ὅπου θὰ συνωμίλησε περὶ τῶν προσφάτων γεγονότων μὲ τὸν Τζών, τὸν σύζυγόν της, ὅστις κατὰ τὸ ἑπόμενον ἔτος παρεκάθησεν εἰς τὸ Κοινοβούλιον καὶ τοῦ ὁποίου ἡ συνείδησις ἐξηγείρετο κατὰ τῶν ὑπὲρ τοῦ βασιλέως ἀναγκαστικῶν δανείων.

Εἰς ἡλικίαν εἴκοσιν ἑνὸς ἐτῶν ὁ Κρόμβελ ἦτο ἕνας νέος ὡραίου παρουσιαστικοῦ καὶ φέρελπις, ὅπως τὸ ἀποδεικνύει ὁ γάμος του. Ἡ Ἐλισάβετ Μπάουτσερ ἦτο κόρη πλουσίας οἰκογενείας καί, ἐξ ὅσων γνωρίζομεν, μὲ χαρακτῆρα καὶ χαριτόβρυτος.

Ἡ περιουσία τοῦ Κρόμβελ δὲν ἦτο τόση ὥστε νὰ τὸν ἀναδείξῃ, προφανῶς λοιπὸν ἡ ἐκλογὴ τῆς Ἐλισάβετ ὑπηγορεύθη ἐκ προσωπικῶν λόγων. Ὁπωσδήποτε, ἡ ἕνωσίς των διετηρήθη εὐτυχὴς καὶ ἀδιατάρακτος μέχρι τοῦ θανάτου τοῦ Ὄλιβερ. Τὴν ἐποχὴν ἐκείνην τὸν ἀπησχόλει περισσότερον ἡ διεύθυνσις τῶν κτημάτων του εἰς τὸ Χούντιγκτον παρὰ αἱ ὑποθέσεις τοῦ Κράτους. Ἐκεῖ ἐγκατεστάθη μετὰ τῆς μητρός του καὶ διέρρευσαν πολλὰ ἔτη χωρὶς κανὲν γεγονὸς νὰ ἐξασφαλίσῃ εἰς τὸν Ὄλιβερ οἱανδήποτε θέσιν ἐν τῇ ἱστορίᾳ.

Τὸ ἐκπληκτικώτερον ὅλων εἰς τὴν ζωὴν τοῦ Κρόμβελ εἶνε ἡ βραδύτης μετὰ τῆς ὁποίας ἀνεπτύχθη τὸ πνεῦμά του. Ὀλίγον κατ' ὀλίγον, ὅσον ἐπροχώρει εἰς τὴν ἡλικίαν, ὁ Κρόμβελ ἐξέτεινε τὸ βλέμμα του μακρότερον ὁλοέν, πέραν τῶν ὀλίγων ἐκταρίων γῆς, τὰ ὁποῖα κατεῖχε. Κατ' ἀρχὰς παρεκινήθη εἰς τοῦτο ἐκ τοῦ συναισθήματος τῆς εὐθύνης του ὡς ἀρχηγοῦ οἰκογενείας.

Ἀπὸ τοῦ 1621 μέχρι τοῦ 1638 ἡ σύζυγός του τοῦ ἔδωκεν ἐννέα τέκνα, πέντε ἀγόρια καὶ τέσσαρα κορίτσια, ἀλλὰ τὰ δύο ἀγόρια ἀπέθανον εἰς μικρὰν ἡλικίαν.

Μέχρι τοῦ 1628 ἐλάχιστα φευγαλέα ἴχνη τοῦ Κρόμβελ ἀνευρίσκομεν. Εἷς ἰατρὸς τῆς περιοχῆς ἐκείνης ἀναφέρει ὅτι συχνὰ ἐνοσήλευσε τὸν μίστερ Κρόμβελ, τοῦ ὁποίου ἡ κατάστασις τοῦ ἐφάνη πολὺ σοβαρά. Ὁ ἄρρωστος ἐνόμιζεν ὅτι ἤγγιζε τὸ τέλος του καὶ εἰς τὸ παραλήρημά του ἔβλεπε μίαν Λάμιαν νὰ πηγαίνῃ τὴν νύκτα ἐπάνω εἰς τὴν ἐκκλησίαν τῆς μικρᾶς πόλεως. Ὁ Καρλάϊλ ἐξήγησε τοῦτο ὡς σύμπτωμα προσχωρήσεώς του εἰς τὸν Καλβινιστικὸν Χριστιανισμόν, δὲν ἔχομεν δὲ τὰ στοιχεῖα νὰ ἐλέγξωμεν τὴν βασιμότητα τῆς ὑποθέσεως αὐτῆς.

Ἐφόσον προσήγγιζεν εἰς τὴν ἀνδρικὴν ἡλικίαν ὁ Κρόμβελ, ἡ ζωή του ἐπηρεάζετο ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον ἀπὸ τὰς θρησκευτικὰς ἕξεις ποῦ τοῦ ἐκληροδότησεν ἡ οἰκογένειά του καὶ ποῦ προσελάμβανον τότε ἐν Ἀγγλίᾳ ὁλονὲν μεγαλυτέραν βιαιότητα.

Ἡ Χώρα ἔμαθε μετ' ἀνακουφίσεως ὅτι τὸ σχέδιον τοῦ συνοικεσίου μὲ τὴν Ἱσπανικὴν Αὐλὴν εἶχεν ἐγκαταλειφθῇ καὶ ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις μὲ τὴν Μαδρίτην εἶχον διακοπῇ. Πιθανώτερος ἐφαίνετο πόλεμος μὲ τὴν Ἱσπανίαν καὶ οἱ Ἄγγλοι ἀντιμετώπιζον ἄνευ φόβου τὸ ἐνδεχόμενον αὐτό. Ἅπαξ παρελθόντος τοῦ Καθολικοῦ κινδύνου, αἱ διαφωνίαι μεταξὺ Ἐπισκοπικῶν καὶ Πουριτανῶν ἀνεφάνησαν σοβαρώτεραι. Ἡ θέσις τῶν Πουριτανῶν ὑπαλλήλων ἀπέβαινε δυσχερεστέρα. Ὑπὸ τὰς συνθήκας αὐτὰς ὁ Κρόμβελ, νεόνυμφος ἀκόμη, ἐδώρησεν ἕνα χρηματικὸν ποσὸν ὑπὲρ ἑνὸς ὑπαλλήλου ὅστις ἠρνήθη ν' ἀναγνωρίσῃ τὴν ἐπισκοπικὴν ἐξουσίαν.

Γνωρίζομεν ἐπίσης ὅτι τὴν 14 Ὀκτωβρίου 1626 ὁ Κρόμβελ ἔγραψεν ἀπὸ τὸ Χούντιγκτον ἐγκάρδιον ἐπιστολὴν πρὸς ἕνα παλαιὸν φίλον ἀπὸ τὸ Καίμπριτζ, τὸν Ἑρρῖκον Ντάνχωλ.

«Εὐαρεστηθῆτε νὰ μοῦ κάμετε τὴν τιμὴν νὰ γίνετε ἀνάδοχος τοῦ υἱοῦ μου. Θὰ ἠρχόμην μόνος μου νὰ σᾶς φέρω κανονικὴν πρόσκλησιν, ἂν αἱ ἀσχολίαι μου δὲν καθίστων ἀπαραίτητον τὴν ἐδῶ παρουσίαν μου. Σᾶς παρακαλῶ νὰ μὲ συγχωρήσετε. Ἡ παρουσία σας εἶνε τὴν Πέμπτην ἀπαραίτητος ἐνταῦθα, ἀλλὰ ἐπιτρέψατέ μου νὰ σᾶς παρακαλέσω ὅπως μᾶς χαρίσετε τὴν συντροφιάν σας ἀπὸ τῆς Τετάρτης.

Ὄλιβερ Κρόμβελ.»

Τὸ παιδὶ ἐβαπτίσθη καὶ ὠνομάσθη Ριχάρδος. Ὁ Ριχάρδος ἔμελλε νὰ διαδεχθῇ ἀργότερον τὸν πατέρα του εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ Λόρδου Προστάτου.

Τὴν ἐποχὴν ἐκείνην δὲν φαίνεται νὰ διετάραξε τὴν εἰρηνικὴν ζωὴν τοῦ Κρόμβελ κανὲν ἀπρόοπτον γεγονός. Ἡ ὅλη δρᾶσίς του περιωρίζετο εἰς τὸ νὰ συναντᾷ τοὺς γείτονάς του τὴν ἡμέραν τῆς ἀγορᾶς καὶ νὰ μεταβαίνῃ εἰς τὰς συνεδριάσεις τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου.

Εἰμποροῦμεν λοιπὸν νὰ φαντασθῶμεν τὴν ἄφιξιν τοῦ Ντάνχωλ, ἐρχομένου ἀπὸ τὸ Καίμπριτζ ἀργὰ μίαν ψυχρὰν ὀκτωβριανὴν νύκτα, ἀφοῦ διήνυσε δεκαέξ μίλια· εὗρεν εἰς τὸ σπίτι τοῦ φίλου του καλὴν φωτιάν, ζεστὸ κρασὶ καὶ κλινοσκεπάσματα μοσχοβολοῦντα λεβάνταν. Ἡ κυρία Κρόμβελ ἀνεπαύετο εἰς τὸ πρῶτον πάτωμα μὲ τὸν νεογέννητον υἱόν της, ἡλικίας δεκαπέντε ἡμερῶν. Ἡ ὑπηρέτρια ἡτοίμασε τὸ κρεββάτι τοῦ ξένου. Εἰς τὸ γεῦμα προσεκλήθησαν, βέβαια, ὁ ἰατρὸς καὶ ὁ ἐφημέριος τοῦ Χούντιγκτον. Ἡ συνομιλία μεταξὺ τῶν τεσσάρων ἀνδρῶν ἐξώκειλε πολὺ συντόμως. Ὡμίλησαν διὰ τὸν θάνατον τοῦ γηραιοῦ βασιλέως, διὰ τὸν Βούκιγχαμ, ὅστις ἀπήλαυε τῆς εὐνοίας καὶ τοῦ νέου βασιλέως καὶ διὰ τὰ καθήκοντα ποῦ ἐπεβάλλοντο εἰς τὸ Κοινοβούλιον. Συνεφώνησαν, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, ὅτι, τὸ κάτω-κάτω, ἕνας ἐπίσκοπος δὲν ἀξίζει περισσότερον ἀπὸ τὸν Πάπαν. Θὰ ἐθυμήθηκαν τὰ παληὰ τῶν τοῦ Καίμπριτζ. Ἴσως νὰ ὡμίλησαν καὶ περὶ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τοῦ θείου σὲρ Ὄλιβερ Κρόμβελ, ὅστις τὸ ἑπόμενον ἔτος εὑρέθη εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ πωλήσῃ τὰς γαίας του εἰς τὸν Σίδνεϋ Μόνταγκιου, τοῦ ὁποίου ὁ υἱὸς Ἐδουάρδος, ἀργότερον πρῶτος λόρδος τοῦ Σάνδουϊτς, ἐκλήθη νὰ κυβερνήσῃ τὸν στόλον τοῦ Ὄλιβερ.

Οἱαδήποτε θέματα καὶ ἂν ἐθίγησαν ἐκεῖνο τὸ βράδυ εἰμποροῦμεν νὰ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ὁ Ὄλιβερ Κρόμβελ, ἡλικίας τότε εἴκοσιν ἑπτὰ ἐτῶν καὶ κατὰ ἓν ἔτος πρεσβύτερος τοῦ αἰῶνος του, ὡς εἶπεν ὁ Καρλάϊλ, μετέσχε τῆς συζητήσεως, ὁμιλήσας μὲ πολλὴν σοβαρότητα καὶ εὐθυκρισίαν. Πρέπει, ἄλλως τε, νὰ εἴπωμεν ὅτι τὸ πουριτανικὸν πνεῦμα δὲν ἦτο καθόλου μέτριον καὶ ἄξεστον, ὅπως τὸ παριστοῦν πολλοὶ ποῦ θέλουν νὰ κρίνουν ἕνα μέγα κίνημα ἀπὸ μερικὰ σφάλματα καὶ ἐξαίρουν καθ' ὑπερβολὴν τὴν ρωμαντικὴν εὐγένειαν τοῦ μαρτυρίου τοῦ Βασιλέως Καρόλου. Πνεῦμα, ἐπιστήμη, ἀνιδιοτέλεια ὑπῆρχον εἰς ἀμφοτέρας τὰς μερίδας ποῦ ἔλαβον μέρος εἰς τὸν κατοπινὸν ἀγῶνα. Τὴν δύναμιν τοῦ Πουριτανισμοῦ ἐν τῷ συνόλῳ του ἀπετέλουν ἡ ἀριστοκρατία τῶν Ἄγγλων γαιοκτημόνων, οἱ ὁποῖοι ἐκαλλιέργουν μόνοι των τὰ κτήματά των, ἡ τάξις τῶν πλουσίων ἐμπόρων καὶ οἱ μικροϊδιοκτῆται ἀγρόται. Ἡ ἰσχὺς τοῦ Πουριτανισμοῦ ἐβασίζετο εἰς τοὺς ἀνθρώπους τοὺς ὁποίους οὔτε ἡ μεγάλη περιουσία, οὔτε ἡ περιφρόνησις τῶν προσωπικῶν κινδύνων ἀπήλλασσε τῆς συναισθήσεως τῶν καθημερινῶν εὐθυνῶν. Τὰς εὐθύνας ταύτας ἀντιμετώπιζον μὲ τὴν πρωτοβουλίαν των καὶ μὲ τὴν προσωπικήν των δραστηριότητα, καὶ αὐτὸ ἀκριβῶς ἐγύμναζε τὴν ἀντίληψιν καὶ τὸν στοχασμόν των. Οἱ τυχοδιῶκται, τοὺς ὁποίους ὁ πλοῦτος ἢ ἡ πτωχεία των τοὺς ἔκαμνεν ὀκνηρούς, ἐθεώρουν ἐξαιρετικῶς αὐστηρὰν καὶ ἀνιαρὰν τὴν πουριτανικὴν ἀντίληψιν περὶ καθήκοντος. Δὲν ἔλειπεν ἀπὸ αὐτοὺς οὔτε ἡ χάρις, οὔτε ἡ γοητεία, οὔτε τὸ θάρρος· ἀλλ' ἐστεροῦντο ἀρχῶν. Βεβαίως εἰς τὰς τάξεις τῶν «βασιλικῶν» εὑρίσκοντο καὶ ἄνθρωποι πολὺ καλυτέρου ποιοῦ, ἀλλὰ γενικῶς ἡ ἀποστροφὴ πρὸς τὴν ἀμεριμνησίαν ἦτο ἐκεῖνο ποῦ συνεκέντρωνε γύρω ἀπὸ τὴν πουριτανικὴν σημαίαν τὰ ἀξιόλογα στοιχεῖα τῆς χώρας. Ἡ σοβαρότης ἦτο ἡ φυσικὴ ἰδιότης ἑνὸς κόμματος, τὸ ὁποῖον ἐσχηματίσθη ὑπὸ παρομοίας συνθήκας. Ὅταν ἄνθρωποι ἐξεγείρωνται ἐναντίον μιᾶς Κυβερνήσεως κατηγορουμένης ὅτι ἐπρόδωσε τοὺς θεσμοὺς καὶ περιεφρόνησε τὰ δικαιώματα τῆς Χώρας, δὲν πρέπει νὰ ἐκπλήσσεται κανεὶς ἂν οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ ἐπιδεικνύουν ἐξαιρετικὴν σοβαρότητα. Εἰς ἐποχὴν κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ βασιλεὺς Κάρολος καὶ ὁ Βούκιγχαμ διέπραττον ἀλλεπαλλήλους ἀφροσύνας καὶ ἔθετον εἰς κίνδυνον τὴν εὐημερίαν τῆς Χώρας, ὅταν δύο-τρεῖς Πουριτανοὶ συνηντῶντο, ἡ συνομιλία των προσελάμβανεν ἀναποφεύκτως σοβαρὸν χαρακτῆρα. Ἀλλὰ πρέπει ν' ἀγνοῇ κανεὶς τελείως τὴν ἀλήθειαν διὰ νὰ φαντάζεται ὅτι εἰς τὰ πουριτανικὰ σπίτια κατῴκουν ἄνθρωποι στενοκέφαλοι «μακροπρόσωποι», τῶν ὁποίων τὴν καρδιὰν κατεσπάρασσεν ὁ φθόνος. Τοὐναντίον, ὁ οἰκιακὸς βίος τῶν Πουριτανῶν ἦτο εὐχάριστος καὶ φαιδρός.

Ἡ πουριτανικὴ οἰκογένεια, πολυάριθμος κατὰ τὸ πλεῖστον, ἐδείκνυε πολλὴν ζωηρότητα καὶ εἰς τὰς ἐργασίας της καὶ εἰς τὰς ἀπολαύσεις της· διεσκέδαζον χωρὶς τὴν ἐλαχίστην τύψιν· ἠγάπων τὰς καλὰς τέχνας καὶ ἐφοβοῦντο τὸν Θεόν. Ἡ εὐγενὴς πειθαρχία ἥτις ἐβασίλευε μεταξὺ αὐτῶν, ἦτο ξένη καὶ πρὸς τὸν φανατισμὸν καὶ πρὸς τὴν ἀμάθειαν. Αἱ οἰκογενειακαὶ ἀρεταὶ εἰσήχθησαν εἰς τὸν δημόσιον βίον τῶν Ἄγγλων ἀπὸ τὸ κόμμα τοῦτο, τὸ ὁποῖον εἶχε τὴν τιμὴν νὰ περιλαμβάνῃ εἰς τὰς τάξεις του τὸν Τζὼν Χάμντεν, τὸν Τζὼν Πύμ, τὸν Τζὼν Μίλτον, τὸν Ἄντριου Μάρβελ, τὸν Τζὼν Σέλντεν, τὸν Ἐδουάρδον Μόνταγκιου, τὸν Τόμας Φαίρφαξ καὶ τὸν Τζὼν Ἔλλιοτ, καὶ τὸ ὁποῖον ἤνοιξε τὸν δρόμον εἰς ἀνθρώπους ὅπως ὁ Τζὼν Μπούνγιαμ καὶ ὁ Γεώργιος Φόξ. Τὸ πουριτανικὸν κόμμα ἠδυνήθη νὰ συνδυάσῃ μὲ τὴν ἰσχὺν τὸ φῶς καὶ τὴν χάριν. Ὁ ἴδιος ὁ Χὴθ ἀναγνωρίζει ὅτι ὁ Κρόμβελ ἦτο εἷς ἀπὸ τοὺς μεγαλυτέρους ἐρασιτέχνας τῆς μουσικῆς καὶ προσεκόλλησεν εἰς τὸν οἶκόν του τοὺς δεξιωτέρους ἐκτελεστάς· ἀλλ' ὁ Χὴθ σπεύδει νὰ προσθέσῃ ὅτι εἰς τὴν μουσικὴν ὁ Κρόμβελ ἐζήτει, ὅπως ὁ Σαούλ, μέσον ἐξορκισμοῦ τοῦ διαβόλου, ὅστις τὸν ἐβασάνιζε. Ταῦτα ἀναφέρει ὁ Χὴθ διὰ τὴν περίοδον καθ' ἣν ὁ Κρόμβελ ἦτο λόρδος Προστάτης, ἀλλὰ δυνάμεθα νὰ πιστεύσωμεν ὅτι ἀπὸ τοῦ 1626 εἰς τὸ Χούντιγκτον ἀκόμη ὁ Κρόμβελ κατεγίνετο μαζὶ μὲ τὸν Ντάνχωλ εἰς τὴν μουσικήν. Ὁ Ντάνχωλ ἦτο ἐπίσης ἐνήμερος τῶν πολιτικῶν ζητημάτων καὶ τὸ ὄνομά του ἀνεφέρετο ὡς ὑποψηφίου ἀντιπροσώπου εἰς τὸ Κοινοβούλιον.

Τὴν ἐποχὴν ποῦ ἐβαπτίζετο ὁ μικρὸς Ριχάρδος, ὁ βασιλεὺς Κάρολος, μετὰ δύο σύντομα ἀποτυχόντα κοινοβουλευτικὰ πειράματα ἐζήτει ἐκ νέου νὰ πραγματοποιήσῃ τὰ σχέδιά του καὶ τὰ σχέδια τοῦ Βούκιγχαμ, περιφρονῶν τὸν ἀγγλικὸν λαόν. Διέλυσε τὸν Ἰούνιον τὸ Κοινοβούλιον διὰ νὰ σώσῃ τὸν Βούκιγχαμ, ὅστις ἐπρόκειτο νὰ τεθῇ ὑπὸ κατηγορίαν.

Ἐὰν ὁ Κάρολος ἠδύνατο νὰ πάρῃ κάποιο μάθημα ἀπὸ τὰ γεγονότα, θ' ἀντελαμβάνετο ὅτι κάθε φορὰν ποῦ ἀπεπειρᾶτο νὰ κυβερνήσῃ χωρὶς τὸν ἔλεγχον τοῦ Κοινοβουλίου, ἔκαμνε καὶ ἓν ἑκάστοτε βῆμα πρὸς τὴν καταστροφήν. Ἀλλ' ἦτο ἀδιόρθωτος. Ἡ ἀνάγκη ὅμως τοῦ ὑπηγόρευσεν ὅ,τι δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ τοῦ διδάξῃ ἡ σύνεσις. Ἡ Ἀγγλία διετέλει εἰς πόλεμον πρὸς τὴν Ἰσπανίαν καὶ εὑρίσκετο εἰς τὰς παραμονὰς ῥήξεως πρὸς τὴν Γαλλίαν. Τῷ 1627 ὁ Κάρολος καὶ ὁ αὐταρχικὸς ὑπουργός του ματαίως προσεπάθουν νὰ συνεχίσουν τὸ ἐγχείρημα, τὸ ὁποῖον ἦτο ὑπέρτερον τῶν δυνάμεών των καὶ τῶν πόρων των. Τὸ ἐπόμενον ἔτος εὑρέθησαν εἰς τὴν δύσκολον ἀνάγκην νὰ συγκαλέσουν τὸ Κοινοβούλιον, καθόσον ἄλλως θὰ ἠναγκάζοντο νὰ ὁμολογήσουν τὴν πλήρη χρεωκοπίαν τῆς ἐξωτερικῆς των πολιτικῆς. Τὸ τρίτον Κοινοβούλιον τοῦ Καρόλου συνεκλήθη λοιπὸν τὸν Μάρτιον τοῦ 1628 καὶ ὁ Ὄλιβερ Κρόμβελ παρεκάθησεν ἐν αὐτῷ ὡς ἀντιπρόσωπος τοῦ Χούντιγκτον.

ΑΥΡΙΟΝ: Τὸ Κοινοβούλιον.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΤΡΙΤΗ 30)4)29.

Ἀεροπορικῶς διὰ Βρινδήσιον 8,30 π. μ.
«Κ. Τόγιας» 6 π. μ. Ἀργολικόν.
«Γ. Τόγιας» 6 π. μ. Κέαν, Κάρυστον, Γαύριον, Μπατσί.
«Μάνα» 11 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα, Πόρον.
«Τάσος» 2 μ. μ. Πάτρας, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν, Ἀστακόν, Μύτικα, Βόνιτσαν.
«Ρούμελη» 2 μ. μ. Βασιλικήν, Ζαβέρδαν, Πάργαν, Ἡγουμενίτσαν, Κέρκυραν.
«Δωρίς» 2 μ. μ. Ἰτέαν, Βιτρινίτσαν, Γαλαξείδιον.
«Βυζάντιον» 2 μ. μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον καὶ προσεγγίσεις.
«Ν. Τόγιας» 2 μ. μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσσαλονίκην.
«Ζάκυνθος» 2 μ. μ. Χαλκίδα, Θεσσαλονίκην, Καβάλλαν, Δεδεαγάτς, Σαμοθράκην.
«Τῆνος» 2 μ. μ. Κύθνον, Σέριφον, Σίφνον, Κίμωλον, Μῆλον.

ΦΡΟΥΡΑΡΧΕΙΟΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Τὸ Φρουραρχεῖον Πειραιῶς διακηρύττει ὅτι τὴν 12ην Μαΐου ἐ. ἔ., ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11—12 π.μ. ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς γραφείοις αὐτοῦ δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν ἐπὶ τρίμηνον ἀνάληψιν ἐργολαβικῆς παρασκευῆς τοῦ ἄρτου τῆς φρουρᾶς Πειραιῶς, συμφώνως τοῖς παρ' αὐτῷ ὅροις συμφωνιῶν, τροποποιηθέντων τῶν ἄρθρων 6, 10 καὶ 11, ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην ἐν τοῖς γραφείοις αὐτοῦ 11—12.

Τὰ ἔξοδα τῆς δημοσιεύσεως ἐπιβαρύνουσι τὸν τελευταῖον μειοδότην.

Πειραιεὺς τῇ 16)4)29.

Ὁ φρούραρχος
Ε. ΤΡΕΠΕΚΛΗΣ
(Ἀντ)ρχης πεζ.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΜΕΤΑ 20ΗΜΕΡΟΝ ΘΑ ΑΡΧΙΣΗ Η ΕΚΔΙΚΑΣΙΣ ΤΩΝ ΑΝΕΚΔΙΚΑΣΤΩΝ ΔΗΛΩΣΕΩΝ

Διὰ νεωτέρας ἀποφάσεως τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας, ἀνεβλήθη ἐπὶ εἴκοσιν ἡμέρας ἡ ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν τῶν πρωτοβαθμίων ἐπιτροπῶν διὰ τὰς ἐμπροθέσμως ὑποβληθείσας δηλώσεις τῶν ἀνταλλαξίμων.

Ἡ ἀπόφασις αὐτὴ ἐλήφθη λόγῳ τῶν συμπιπτουσῶν ἑορτῶν τοῦ Πάσχα, κυρίως ὅμως διὰ νὰ καταστῇ δυνατὸν ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας νὰ συγκεντρωθοῦν καὶ νὰ παραπεμφθοῦν πρὸς ἐκδίκασιν εἰς τὰς ἐπιτροπὰς ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότεραι δηλώσεις.

Αἱ νέαι ἐκτιμητικαὶ ἐπιτροπαὶ ὡς ἐγράψαμεν καὶ ἄλλοτε ἀνέρχονται εἰς 15. Ἐκ τούτων 11 θὰ ἑδρεύουσιν εἰς Ἀθήνας καὶ αἱ λοιπαὶ τέσσαρες ἀνὰ μία εἰς Θεσσαλονίκην, Κοζάνην, Δράμαν καὶ Καβάλλαν.

Ἐπιθεωρητὴς τῶν ἐπιτροπῶν τούτων διωρίσθη ὁ ἐκ τῶν ἐπιθεωρητῶν τῆς ἀνταλλαγῆς κ. Ἀθαν. Πρωτονοτάριος.

Διὰ μεθαύριον ἐκλήθησαν εἰς σύσκεψιν ἅπαντες οἱ πρόεδροι τῶν ἐν Ἀθήναις ἐπιτροπῶν πρὸς καθορισμὸν διαφόρων λεπτομερειῶν σχετικῶν μὲ τὴν ἐν γένει λειτουργίαν αὐτῶν.

Παρὰ τὰ μέχρι σήμερον γραφέντα εἰς τὸν τύπον αἱ ὡς ἄνω ἀνεκδίκαστοι ἐμπρόθεσμοι δηλώσεις ἀνέρχονται εἰς 12.000. Ἐξ αὐτῶν 2.500 ἐλεγχθεῖσαι εἶνε ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ἐπιτροπῆς ἕτοιμοι καὶ θὰ διαβιβασθῶσιν ἀμέσως εἰς τὰς ἁρμοδίας ἐπιτροπὰς μόλις ἀρχίσουν αἱ ἐργασίαι αὐτῶν.

Αἱ ἐπιτροπαὶ θὰ συνεδριάζουν εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου μέγαρον τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου ἔνθα καὶ αἱ ὑπηρεσίαι τοῦ γενικοῦ μητρῴου ἀνταλλαξίμων. Ἐξ αὐτῶν θὰ συνέρχωνται τινὲς μὲν τὴν πρωΐαν καὶ ἄλλαι κατὰ τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας. Αἱ ὧραι τῶν συνεδριάσεων θὰ καθορισθοῦν κατὰ τὴν αὔριανὴν σύσκεψιν τῶν προέδρων.

Ἐν τῷ μεταξὺ εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας συνεχίζεται ἡ ταξινόμησις τῶν ἐμπροθέσμων δηλώσεων, ἃς θὰ ἐκδικάσουν αἱ συσταθεῖσαι ἐπιτροπαί.

Ἡ ταξινόμησις θὰ περατωθῇ ἐντὸς δύο περίπου ἑβδομάδων, θὰ γίνῃ δὲ ἀμέσως ἔναρξις τῆς ἐκδικάσεως αὐτῶν ὑπὸ τῶν ὡς ἄνω ἐπιτροπῶν.

— Διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῶν οἰκημάτων Σκοπευτηρίου

Ἐπειδὴ ὁ τελευταῖος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῶν νέων οἰκημάτων παρὰ τὸν συνοικισμὸν Σκοπευτηρίου δὲν ἀπέδωκεν εὐχάριστα ἀποτελέσματα, τοὐναντίον δὲ διεπιστώθη κατὰ τοῦτον ὅτι οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἐργολάβοι ἔχουν συνασπισθῇ εἰς τράστ πρὸς ἐκβιασμὸν τοῦ ὑπουργείου, νὰ παραδώσῃ τὴν ἀνέγερσιν οἰκημάτων εἰς ὡρισμένον ἐξ αὐτῶν, ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Προνοίας διέταξε τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν τοῦ ὑπουργείου του νὰ προσκαλέσῃ ἐντὸς τῆς ἡμέρας, διαφόρους μεγάλας οἰκοδομικὰς ἑταιρείας νὰ ὑποβάλουν τὰς προτάσεις των. Ἂν καὶ πάλιν δὲν ἐπιτευχθῇ μείωσις τῆς τιμῆς ἀνεγέρσεως, ὁ κ. ὑπουργὸς εἶνε διατεθειμένος νὰ ἀναβάλῃ τὴν ἀνέγερσιν τῶν οἰκημάτων καὶ νὰ διενεργήσῃ νέας σχετικὰς δημοπρασίας.

— Τὰ λείψανα τοῦ Ἁγίου Στεφάνου

Προχθὲς Κυριακὴν μετὰ τῆς ἐμπρεπούσης θρησκευτικῆς τελετῆς ὁ Πρόεδρος τοῦ Ταμείου τῶν Κοινοτήτων κ. Α. Παπαδόπουλος μετὰ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Ταμείου κ. Καλωταίου μεταβάντες εἰς τὸν συνοικισμὸν Σαφραμπόλεως παρέδωσαν εἰς τὴν Ἐκκλησιαστικὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ Ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίου Στεφάνου τὰ σωζόμενα λείψανα τοῦ Ἁγίου.

— Διὰ τὰ οἰκήματα Καβάλλας

Τὸ ὑπουργεῖον Προνοίας ἀπέστειλε χθὲς πρὸς τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν Καβάλλας τηλεγράφημα, διὰ τοῦ ὁποίου παραγγέλλει ὅπως ἐν συνεννοήσει καὶ μετὰ τοῦ νομάρχου, διατεθοῦν τινὰ τῶν ἀνεγερθέντων νέων προσφυγικῶν οἰκημάτων, διὰ τὴν ἐγκατάστασιν τῶν πυροπαθῶν τῆς πόλεως.

ΑΥΤΟΝΟΜΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ Ν. ΣΜΥΡΝΗΝ

ΚΑΤΑΡΓΟΥΝΤΑΙ ΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΑΙ

Καθ' ἃ ἐμάθομεν εἰς θέσιν νὰ γνωρίζωμεν ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κ. Ἐμμανουηλίδης μελετᾷ τὸν καταρτισμὸν Νομοσχεδίου διὰ τοῦ ὁποίου καταργοῦνται ἅπασαι αἱ μέχρι τοῦδε κείμεναι διατάξεις περὶ ἀνεγέρσεως τοῦ Συνοικισμοῦ Ν. Σμύρνης. Κατὰ τὸ νομοσχέδιον τοῦτο θὰ ἱδρυθῇ Αὐτόνομος Ὀργανισμὸς ἐνισχυόμενος ὑπὸ τοῦ Κράτους ὡς καὶ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης εἰς ὃν θὰ ἀνατεθῇ ἡ ἐν γένει διαχείρισις καθὼς καὶ πᾶσα ἄλλη ἐργασία σχέσιν ἔχουσα μὲ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Συνοικισμοῦ τούτου. Ὁ ὀργανισμὸς οὗτος θὰ εἶναι αὐτόνομος, θὰ λειτουργῇ δὲ κατὰ τὸ σύστημα τοῦ Αὐτονόμου Ὀργανισμοῦ τῶν σεισμοπαθῶν τῆς Κορίνθου, καταργουμένων ὅλων τῶν μέχρι τοῦδε ὑφισταμένων ἐπιτροπῶν καὶ συμβουλίων, τὰ ὁποῖα ἐλειτούργουν μὲ σκοπὸν σχετικὸν μὲ τὴν ἀνέγερσιν τῆς Ν. Σμύρνης.

— Πασχαλινὰ βοηθήματα

Ὑπὸ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Προνοίας θὰ συσταθῶσι ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος ἐπιτροπαὶ κατὰ συνοικισμοὺς αἵτινες θὰ ἀναλάβωσι τὴν διανομὴν τῶν βοηθημάτων τοῦ Πάσχα εἰς τὰς ἐντελῶς ἀπόρους οἰκογενείας. Ἐπίσης βοηθήματα θ' ἀποσταλῶσι καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας.

— Διαβήματα Σαφραμπολιτῶν

Ἐπιτροπὴ τῶν κατοίκων Σαφραμπόλεως παρουσιαζομένη πρὸ τοῦ Δημάρχου κ. Πάτση, θὰ ὑποβάλῃ πρὸς αὐτὸν ὑπόμνημα περὶ τῶν ἐπειγουσῶν ἀναγκῶν τοῦ ἐν λόγῳ συνοικισμοῦ, ὅστις εἶναι τελείως ἐγκαταλελειμμένος.

Αἱ ἐνέργειαι τῆς Ἐπιτροπῆς ταύτης καὶ ἐν τῷ παρόντι καὶ ἐν τῷ μέλλοντι ὡς μᾶς δηλοῦται θὰ εἶναι ἀνεξάρτητοι καὶ ἄσχετοι πρὸς τὰς ἐνεργείας διαφόρων ὀργανώσεων, Νέας Ἰωνίας, αἱ ὁποῖαι διὰ γνωστοὺς λόγους ἐπαγγέλλονται παρὰ τοῖς πολιτευομένοις τὸν προστάτην καὶ κηδεμόνα τῶν περιοίκων συνοικισμῶν.

— Νέα οἰκήματα εἰς Τατόϊον

Κατ' ἀνακοίνωσιν ἐκ τῆς Ε.Α.Π. τὸ πρῶτον δεκαήμερον τοῦ μηνὸς Μαΐου ἄρχονται αἱ ἐργασίαι διὰ τὴν ἀνέγερσιν 150 μονίμων κατοικιῶν εἰς ἐπέκτασιν τοῦ συνοικισμοῦ Ν. Ἰωνίας πρὸς τὴν λεωφόρον Τατοΐου.

— Οἱ πρόσφυγες Περιστερίου

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Γενικῆς Ὀργανώσεως Περιστερίου, ἐπεσκέφθη χθὲς τὸν ὑπουργὸν τῆς Προνοίας καὶ τὸν ὑφυπουργὸν τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου κ. Παπαδᾶτον, καὶ ὑπέβαλε πρὸς αὐτὸν ὑπόμνημα διὰ τοῦ ὁποίου ζητεῖ ὅπως εἰς τὸν κατάλογον τῶν ὑπὸ ἀνέγερσιν νέων μονίμων οἰκημάτων περιληφθῇ καὶ ὁ συνοικισμὸς Περιστερίου. Εἰς τὸ ὑπόμνημα τονίζεται ὅτι ἅπαντα τὰ ξύλινα παραπήγματα τοῦ συνοικισμοῦ, λόγῳ τῆς παλαιότητος, κατήντησαν σαθρά, ἕτοιμα νὰ παρασυρθοῦν εἰς τὴν πρώτην πνοὴν ἑνὸς σφοδροῦ ἀνέμου.

— Αἱ συσκέψεις τοῦ Συμβουλίου τῆς Ε.Α.Π.

Τὴν πρωΐαν χθὲς συνεκροτήθη εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ε. Α. Π. σύσκεψις, τῆς ὁποίας μετέσχον ὁ ὑφυπουργὸς κ. Παπαδᾶτος, ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Ε. Α. Π. κ. Σίμψων καὶ ὁ γενικὸς διευθυντὴς τῆς γεωργίας κ. Καραμάνος.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν ἐξητάσθη διὰ μακρῶν τὸ ζήτημα τῆς ἐνισχύσεως τῶν ἀμπελουργῶν Μακεδονίας. Ὁ κ. Σίμψων ἀνέλαβε νὰ μελετήσῃ κατ' ἰδίαν τὸ ζήτημα καὶ νὰ εἰσηγηθῇ εἰς προσεχῆ σύσκεψιν τὸν τρόπον τῆς ἐξευρέσεως καὶ διανομῆς τοῦ ἀναγκαιοῦντος ποσοῦ.

Συνεζητήθησαν ἐπίσης ἄλλα ζητήματα, περὶ τῶν ὁποίων ὁ κ. Παπαδᾶτος, μεταβὰς βραδύτερον εἰς τὸ «Πτὶ Παλαί» κατέστησεν ἐνήμερον τὸν κ. πρωθυπουργόν.

Σήμερον τὴν πρωΐαν θὰ συνέλθῃ τὸ συμβούλιον τῆς Ε.Α.Π. ἵνα ἐξετάσῃ τὸ ζήτημα τῆς συμπληρώσεως τῶν ἀστικῶν συνοικισμῶν Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΜΕΤΑΞΩΤΑ
"ΧΡΥΣΑΛΙΔΟΣ,,
ΑΠΟ ΖΩΪΚΗΝ ΜΕΤΑΞΑΝ
ΚΡΕΠ-ΝΤΕ ΣΙΝ
ΚΡΕΠ-ΣΑΤΕΝ
ΚΡΕΠ-ΖΩΡΖΕΤ
ΣΑΡΜΕΖ
ΦΟΥΛΑΡ
ΤΑΦΤΑ
ΚΡΕΠΟΝ ΚΛΡ
ΖΗΤΕΙΤΕ ΤΑ ΜΕΤΑΞΩΤΑ
"ΧΡΥΣΑΛΙΔΟΣ,,
ΕΙΝΕ Η ΑΛΗΘΙΝΗ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ
ΚΑΙ Η ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ
ΦΕΡΟΥΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΟΥΓΙΑΝ ΤΗΝ ΣΦΡΑΓΙΔΑ
"Μεταξωτὰ Χρυσαλίδος,, Α.Ε.
ΜΕΤΑΞΟΥΦΑΝΤΟΥΡΓΕΙΟΝ "Η ΧΡΥΣΑΛΙΣ,,
ΣΤΥΛ. Η. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΑΘΗΝΑΙ
ΓΡΑΜΜΑΤΟΥΡΙΣ 68

ΠΑΣΧΑΛΙΝΑ
ΓΛΥΚΑ, ΚΑΡΑΜΕΛΛΕΣ, ΠΑΓΩΤΑ
καὶ ἐν γένει εἰς οἱονδήποτε παρασκεύασμα δύνασθε νὰ χρησιμοποιήσητε τὸ συμπεπυκνωμένον ΓΑΛΑ ἄνευ ζακχάρεως ἐβαπορὲ
"ΟΛΛΑΝΔΙΑ"
ὅμοιον τῆς Κρέμας, πλουσιώτατον εἰς Βιταμίνας.
ΠΩΛΕΙΤΑΙ
εἰς ὅλα τὰ πρώτης τάξεως Ἐδωδιμοπωλεῖα.

Μπλάσκο Ἰμπάνιεθ

Κάτω ἀπὸ τὶς ἀνθισμένες πορτοκαλλιές

Μέρος Α'

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Οἱ φίλοι τοῦ Ραφαὴλ παρακολουθοῦσαν τὴν ὁμιλίαν μὲ τόσην προσοχὴν ὅσην καὶ αὐτός. Ὠθοῦντο ὅλοι ἀπὸ τὴν νοσηρὰν περιέργειαν τῶν μικρῶν πόλεων ὅπου ἡ μεγαλυτέρα διασκέδασις εἶνε ἡ ἐξερεύνησις τῆς ζωῆς τοῦ ἄλλου.

— Τώρα ἰδοὺ καὶ τὰ παρακάτω ἐξηκολούθησεν ὁ δὸν Ἀνδρέας. Ἐκεῖνος ὁ τρελλογιατρὸς εἶχε δύο ἁγίους, τὸν Καστελὰρ καὶ τὸν Μπετόβεν. Εἶχε τὶς φωτογραφίες κρεμασμένες εἰς ὅλες τὶς κάμαρες, ἀκόμη καὶ στὴ σοφίτα. Αὐτὸς ὁ Μπετόβεν, (σᾶς τὸ λέω γιατὶ πιθανὸν νὰ μὴ τὸ ξέρετε), κάποιος Ἰταλὸς ἢ Ἄγγλος, δὲν ξέρω ἀκριβῶς τί, εἶνε ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους ἐκείνους, ποὺ βγάζουν μέσ' ἀπὸ τὸ κεφάλι τους μουσικὰ κομμάτια γιὰ νὰ τὰ παίζουν στὰ θέατρα ἢ γιὰ νὰ τὰ παίζουν σπίτι τους οἱ τρελλοὶ σὰν τὸν Μορένο. Ὅταν ὁ Μορένο ἀπέκτησε τὴν κόρην του, ἐσκέφθη τί ὄνομα νὰ τῆς δώσῃ. Κατ' ἀρχὰς ἠθέλησε νὰ τὴν ὀνομάσῃ Αἰμιλίαν, πρὸς τιμὴν τοῦ εἰδώλου τοῦ Καστελάρ, ἀλλὰ προτίμησε νὰ τῆς δώσῃ τὸ ὄνομα Λεονώρα (προσοχή! Λέγω Λεονώρα καὶ ὄχι Λεονόρ), ποὺ ἦτο, ὅπως ἔλεγεν, ὁ τίτλος τῆς μόνης παρτιτούρας, ποὺ εἶχε γράψει ὁ Μπετόβεν, μιὰ ὄπερα, ποὺ ὅταν δὲν εἶχε δουλειὰ τὴν ἔπαιζεν ἀπὸ τὸ μουσικὸ τετράδιο, ὅπως ἐγὼ διαβάζω ἐφημερίδα. Καὶ ἔστειλε τὴν ἀδελφήν του στὴν ἐκκλησία μαζὺ μὲ μερικοὺς πτωχοὺς γείτονας γιὰ νὰ βαφτίσουν τὸ παιδάκι, καὶ νὰ τοῦ δώσουν τὸ ὄνομα Λεονώρα. Φαντάζεσθε τί εἶπε καὶ τί ἔκανε ὁ παππᾶς, ὅταν ἔψαλε καὶ δὲν εὐρῆκεν αὐτὸ τὸ ὄνομα εἰς τὸν κατάλογον τῶν ἁγίων. Ἤμουν τότε ὑπάλληλος στὴν Δημαρχία καὶ ἀνεμίχθην εἰς τὴν ὑπόθεσιν. Ἦτο πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως καὶ εἰς τὴν κυβέρνησιν εὑρίσκετο ὁ Γκοντζαλὲς Μπραβό. Τὴν καλὴν ἐκείνην ἐποχήν, ἔφθασε νὰ σηκώσῃ τὸ κεφάλι του ὁ ἔνας ἐχθρὸς τῆς τάξεως καὶ τῶν θρησκευτικῶν ἀντιλήψεων, γιὰ ν' ἀλυσοδεθῇ ἀμέσως καὶ νὰ σταλῇ στὶς φυλακές. Παρ' ὅλην τὴν τρομοκρατίαν ἐν τούτοις, ὁ διαβολάνθρωπος ἐκεῖνος, ὁ Μορένο ἐχάλασε τὸν κόσμο! Ἐνεθρονίσθη μέσα στὴν ἐκκλησία, ὅπου δὲν εἶχε πατήσει ποτὲ τὸ πόδι του, καὶ ἐπέμεινε νὰ βαπτίσουν τὴν κόρην του μὲ τὸ ὄνομα τῆς ἀρεσκείας του. Κατόπιν ἠθέλησε νὰ τὴν παραλάβῃ ἀβάφτιστη. Ἡ βάπτισις, ἔλεγεν, ἦτο μία διατύπωσις, ποὺ δὲν τὸν ἐνδιέφερε καθόλου, καὶ ποὺ ἤθελε νὰ τὴν κάμῃ γιὰ νὰ εὐχαριστήσῃ μόνον τὴν ἀδελφήν του. Ἀπάνω εἰς τὸν διαπληκτισμούς, ἐφώναζε μεγαλοφώνως τοὺς ἱερεῖς καὶ τοὺς βοηθούς των, πῶς ἦταν «βραμάντοι»...

— Θὰ τοὺς ἐκαλοῦσε βραχμάνας, διέκοψεν ὁ Ραφαήλ.

— Ναί, ἀκριβῶς, καὶ τοὺς ἔλεγεν ἐπίσης μπόνζους. Αὐτὸ τὸ ὄνομα, τὸ θυμοῦμαι καλά, ἔτσι τὸ ἔλεγε. Τέλος ἄφησε τὸν ἱερέα νὰ βαπτίσῃ τὴν κόρη του μὲ τὸ ὄνομα Λεονόρ. Τοῦ ἦτο ὅμως ἀδιάφορον, δὲν εἶχε καμμίαν ἀξίαν γι' αὐτόν. Φεύγων εἶπεν εἰς τὸν ἱερέα: «Θὰ ὀνομάζεται Λεονώρα, διὰ λόγους ποὺ ἀρέσουν εἰς τὸν πατέρα, καὶ ποὺ δὲν θὰ τοὺς ἐννοήσετε ἔστω καὶ ἂν σᾶς τοὺς ἐξηγήσω». Τί φασαρία ἔγινε τότε, τί πάταγος! Ἔπρεπε νὰ ἐπέμβωμεν ἐμεῖς, ὁ πατέρας σου κ' ἐγώ, γιὰ νὰ καθησυχάσουμε τοὺς καλοὺς ἐκείνους παπάδες, οἱ ὁποῖοι εἶχον σκοπὸν νὰ τὸν μηνύσουν ὡς ἱερόσυλον, ὡς ὑβριστὴν τῆς θρησκείας, καὶ δὲν ξέρω τί ἄλλο ἀκόμη. Τὸν ἐλυπηθήκαμε. Ἄ! παιδί μου. Ἐκείνην τὴν ἐποχὴν μιὰ τέτοια ἱστορία, ἦτο σοβαρωτέρα ἀπὸ μία δολοφονία.

— Καὶ πῶς ἐφώναζαν κατόπιν τὸ παιδί;

— Λεονώρα, ὅπως ἤθελεν ὁ πατέρας του. Ἐκεῖνο τὸ παιδὶ ἔγινεν ἴδιο ὁ πατέρας του. Τοῦ ἔμοιασε στὸ χαρακτῆρα καὶ σ' ὅλες του τὶς λόξες. Δὲν τὴν ἔχω ἰδῇ ἀκόμη. Λέγουν ὅτι ἔγινεν ὡραία κοπέλλα. Ἐπῆρε τὴν ὀμορφιὰ τῆς μητέρας της, ποὺ ἦταν ξανθὴ καὶ ἡ ὡραιότερη στὸν τόπο. Ὅταν ὁ γιατρὸς ἔντυσε τὴν γυναῖκα του μὲ τουαλέττες κυρίας, δὲν εἶχε κομψότητα, ἀλλ' ἡ ὀμορφιά της μᾶς ἔκαμεν ὅλους νὰ τὴν θαυμάσωμεν...

— Καὶ ὁ Μορένα τί ἀπέγινε; ἠρώτησε κάποιος ἄλλος. Εἶνε ἀλήθεια, αὐτὸ ποὺ λένε ὅτι αὐτοκτόνησε πρὸ ἐτῶν;

— Ὑπάρχουν διάφορες διαδόσεις, ἀλλὰ πιθανὸν ὅλες αὐτές, ποὺ κυκλοφοροῦν, νὰ εἶνε φανταστικές. Ποιὸς ξέρει; Ἔφυγε τόσον μακρυά!... Ὅταν μετὰ τὴν πτῶσιν τῆς ἐπαναστάσεως οἱ ἔντιμοι ἐπανέκτησαν τὴν ἐξουσίαν, ὁ δυστυχὴς Μορένο ἔννοιωσε μεγαλύτερον πόνον παρὰ ὅταν ἀπέθανεν ἡ Τερέζα. Ἐζοῦσε κλεισμένος μέσα στὸ σπίτι του. Ὁ πατέρας σου τότε ἐτιμᾶτο ὅσον ποτέ. Ἐμεῖς εἴμεθα οἱ κύριοι. Ὁ δὸν Ἀντώνιος ἔδιδε διαταγὰς εἰς τοὺς κυβερνήτας τοῦ νομοῦ νὰ μᾶς ἀφήσουν ἐλευθέρους νὰ σκουπίσωμε τὰ τελευταῖα ὑπολείμματα τῆς ἐπαναστάσεως. Ἐκεῖνοι λοιπὸν ποὺ ἄλλοτε ἐπευφημοῦσαν τὸν γιατρό, τὸν ἀπέφευγαν κατόπιν ἀπὸ τὸν φόβον μήπως τοὺς καταστρέψωμε ἐμεῖς. Κάποτε τ' ἀπογέμματα, ἐπήγαινε νὰ ἰδῇ τὴν ἀδελφήν του στὸ κτῆμά της μὲ τὶς πορτοκαλλιές, κοντὰ στὸν ποταμό, ἔχων πάντα μαζύ του καὶ τὴν κόρη του Λεονώραν, ἡ ὁποία ἦτο ἤδη ἕνδεκα ἐτῶν. Εἰς τὴν μικρούλα του Λεονώραν εἶχε συγκεντρώσει ὅλη του τὴν ἀγάπη... Ὁ καϋμένος ὁ γιατρός! πόσον μακρυὰ εὑρίσκετο ἀπὸ τὸν καιρὸν ἐκεῖνον, ποὺ ὅλοι του οἱ φίλοι ἀντήλλασσαν πιστολιὲς μὲ τοὺς στρατιῶτες, φωνάζοντες: «Ζήτω ἡ Δημοκρατία!» Ἡ μοναξιά του καὶ ἡ ἀπογοήτευσις του τὸν ἔκαμαν νὰ ἐπιδίδεται περισσότερον ἀπὸ ἄλλοτε στὴ μουσική. Ἡ μόνη του χαρὰ ἦταν ὅτι ἡ Λεονώρα ἀγαποῦσε ὅσον καὶ αὐτὸς τὴν μουσική. Ἐμάνθανεν ἀμέσως τὰ κομμάτια, ποὺ ἐμελετοῦσε. Συνώδευεν εἰς τὸ πιάνο τὸν πατέρα της, ποὺ ἔπαιζε βιολοντσέλλο, κ' ἐπερνοῦσαν ἔτσι ὅλες τους τὶς ἡμέρες παίζοντες καὶ ἀναζητοῦντες τὰ μουσικὰ τετράδια, ποὺ ἦσαν στιβαγμένα στὴν σοφίτα κοντὰ στὰ κατηραμένα βιβλία.

Ἐξ ἄλλου ἡ μικρὰ εἶνε μιὰ φωνή, ποὺ κάθε μέρα ἐγινόταν ὡραιότερη. «Θὰ γίνῃ καλλιτέχνις, μεγάλη καλλιτέχνις», ἔλεγεν ἐνθουσιασμένος ὁ πατέρας. Καὶ ὅταν κανεὶς ἀπὸ τοὺς προστατευομένους του ἔμενε κατάπληκτος ἀκούων τὴν μικρούλα νὰ κελαϊδῇ σὰν ἄγγελος, ὁ γιατρὸς τοῦ ἔλεγεν ὑπερήφανος: «Τί ἰδέαν ἔχετε γιὰ τὴν σενορίτα;... Μιὰ μέρα ἡ πόλις τῆς Ἀλσίρας θὰ ὑπερηφανεύεται ὅτι εἶνε ἡ γενέτειρά της».

(Ἀκολουθεῖ)

ΕΜΠΙΣΤΕΥΕΣΘΕ
τὰς ἀπολυμάνσεις σας εἰς τὸν
ΟΙΚΟΝ ΓΕΝ. ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΕΩΝ
Ο „ΚΡΙΝΟΣ"
Γραφεῖα Ἀθηνῶν:
Λεωφ. Πανεπιστημίου 47.
Γραφεῖα Πειραιῶς:
Ὁδὸς Κολοκοτρώνη 131.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ
ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
ΕΚΔΡΟΜΑΙ
ΣΧΟΛΕΙΩΝ - ΣΥΛΛΟΓΩΝ
ΕΠΑΓΓΕΛ. ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ
ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ
ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ
ΠΑΣΑ ΔΥΝΑΤΗ ΕΥΚΟΛΙΑ
ΕΙΔΙΚΑΙ ΑΜΑΞΟΣΤ. ΟΛΥΜΠΙΑΣ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ
Πληροφορίαι εἰς τὰ Γραφεῖα Διευθύνσεως
Καρόλου 1
(Γραφεῖον Τουρισμοῦ)
Καὶ εἰς τοὺς μεγάλους Σταθμοὺς
Ἡ διὰ τὰ σχολεῖα ἔκπτωσις 50 ο)ο καὶ ἀνάλογος ἀριθμὸς καθηγητῶν δωρεάν.

ODEON
ΔΙΣΚΟΙ - ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΑ
Η ΤΕΛΕΙΟΠΟΙΗΣΙΣ
ΤΩΝ ΠΟΡΤΑΤΙΦ
ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΩΝ
"LINDEX,,
ODEON
ΕΧΕΤΕ ΥΠΟΧΡΕΩΣΙΝ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΤΟΥ ΕΑΥΤΟΥ ΣΑΣ ΠΡΟ ΠΑΣΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΝΑ ΤΟ ΑΚΟΥΣΕΤΕ.
ΤΙΜΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗΣ ΡΕΚΛΑΜΑΣ ΔΡΧ. 1750
ΓΕΝΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ: ΑΤΤΙΚΗ ΑΓΟΡΑ
ΑΘΗΝΑΙ ΣΤΑΔΙΟΥ 24 ΕΡΜΟΥ 74 ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΜΙΑΟΥΛΗ 40

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Διὰ τρεῖς ἐλαίας

ΤΕΚΕΛΗ—Θεσ)νίκης. (Ταχ)κὴ ἀνταπ)σις).— Τρεῖς ἄθῳοι καρποὶ ἐλαίας ἔγιναν ἀφορμή... ἀγρίας δολοφονίας, ἡ ὁποία κρατεῖ ἐν συγκινήσει τὴν περιφέρειάν μας.

Εἰς τὸ στρατιωτικὸν φυλάκιον Γαλλικοῦ, ἐνῷ οἱ φύλακες ἔπινον τὸ πρωϊνόν των ῥόφημα, ὁ ἀρχιφύλαξ Γ. Βαλιᾶνος ἐπετίμησε τὸν στρατιώτην Μιλτ. Γκανῆν ἐκ Γραμματικοῦ Μαραθῶνος, διότι... ἔφαγε τρεῖς ἐλαίας περισσοτέρας ἀπὸ τοὺς ἄλλους! Ὁ στρατιώτης, θεωρήσας ἑαυτὸν προσβεβλημένον ἀπὸ τὴν διὰ τὴν ἀσήμαντον αὐτὴν ἀφορμὴν παρατήρησιν τοῦ δεκανέως, ἤρχισε νὰ περιλούῃ δι' ὕβρεων τὸν ἀρχιφύλακα. Διὰ τὴν στάσιν αὐτὴν τοῦ στρατιώτου ὁ δεκανεὺς ἡτοιμάζετο νὰ ὑποβάλῃ ἀναφορὰν εἰς τὴν προϊσταμένην του ὑπηρεσίαν, ὅτε ὁ Γκανῆς, ἐκτὸς ἑαυτοῦ πλέον, ἥρπασε τὸ ὅπλον του καὶ ἐπυροβόλησε κατὰ τοῦ δεκανέως, τὸν ὁποῖον καὶ ἐφόνευσεν. Ἀκολούθως παρεδόθη εἰς προσδραμόντας ἐπὶ τόπου ἀστυνομικούς, διατηρῶν ὅλην του τὴν ψυχραιμίαν, ὡς νὰ μὴ συνέβη τίποτε. Ὁ Γκανῆς μόλις πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν εἶχεν ἀπολυθῇ τῶν στρατιωτικῶν φυλακῶν, ἀθῳωθεὶς δι' ἀποδοθεῖσαν εἰς αὐτὸν ἀξιόποινον πρᾶξιν.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

κ. Σ. Μ., Χανιά. Ἀποστείλατέ μας σχετικὴν αἴτησιν τῆς ἐνδιαφερομένης, ἀπαραίτητον διὰ τὴν τακτοποίησιν τῆς ὑποθέσεώς της. Λόγος τῆς ἀναστολῆς εἶνε ἡ ὕπαρξις καὶ ἑτέρας πράξεως, ἐπ' ὀνόματι Ἰωάννου Καραφαντζῆ μὲ παρεμφερῆ περιουσιακὰ στοιχεῖα.

κ. Ἀλ. Κοτρωνάρον, Καβάλλαν. Δὲν πρόκειται νὰ γίνῃ. Αὐτὴν τὴν ἀπόφασιν ἔλαβεν ἡ ὑπηρεσία, κατόπιν ἐπιμελοῦς ἐξετάσεως τοῦ ζητήματος, πᾶσα δὲ ἐπὶ πλέον ἐνέργειά σας θὰ ἀποβῇ ἐπὶ ματαίῳ.

Νικίαν, Ἀγρίνιον. Σύμφωνα μὲ τὸν νόμον 2122, ἂν ἀπολυθῆτε, δικαιοῦσθε τριῶν μηνῶν μισθούς.

κ. Ἀνδρ. Γιαννόπουλον, Πάτρας. Τὰ στοιχεῖα ποῦ μᾶς ἐδώσατε εἶνε ἐσφαλμένα. Ἐκτὸς τοῦ ὅτι μὲ τὸν ἀριθμὸν αὐτὸν δὲν φαίνεται εἰς τὸ πρωτόκολλον τοῦ ὑπουργείου Προνοίας σχετικὸν ἔγγραφον, δὲν φαίνεται καθόλου εἰς τὰ εἰσερχόμενα καθ' ὅλον τὸν μῆνα. Γράψατέ μας σαφῆ στοιχεῖα.

κ. Δ. Παπασταθόπουλον, Σιδ)στρον. Ἐστάλη εἰς τὸ Τμῆμα Θυμάτων Πολέμου μὲ ἀριθμὸν 9823. Θὰ παρακολουθήσωμεν τὴν ὑπόθεσιν.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ παρὰ τῆς Ἀνωνύμου Ἑταιρείας τῆς Λίμνης Κωπαΐδος διὰ τὰ ἐν Ἁλιάρτῳ γραφεῖα αὐτῆς Δακτυλογράφος πρώτης τάξεως, γνωρίζων τὴν Ἀγγλικὴν καὶ Ἑλληνικὴν γλῶσσαν, προτιμωμένου ἀγάμου. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι παρακαλοῦνται, ὅπως προσέλθωσιν εἰς τὰ ἐν Ἀθήναις γραφεῖον αὐτῆς (Παπαρρηγοπούλου 3) τὴν προσεχῆ Τετάρτην 1ην Μαΐου ἐ. ἔ. καὶ ὥρα 9—11 π. μ. διὰ προφορικὴν συνεννόησιν, φέροντες μεθ' ἑαυτῶν καὶ τὰ σχετικὰ πιστοποιητικά των.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ πρὸς ἀγορὰν μεταχειρισμένα ἔπιπλα ξενοδοχείου. Πληροφορίαι Στοὰ Τσαγκάρη Σοφοκλέους 8, γραφεῖον κ. Ἀνδρέα Κωνσταντακοπούλου ἄνω πάτωμα ὥρα 11—12 καὶ 6—8 μ. μ.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ λειτουργοῦν ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν εἰς κεντρικωτάτην ἐμπορικὴν ὁδὸν τῶν Ἀθηνῶν προσφέρεται ἐπὶ συνεταιρισμῷ δι' ἐμπορικὴν ἐπιχείρησιν πάσης φύσεως. Πληροφορίαι λογιστήριον «Πρωΐας».

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο μικρὰ οἰκόπεδα εἰς καλὴν θέσιν καὶ εἰς τιμὴν καλῆς εὐκαιρίας. Πληροφορίαι Φιλιππουπόλεως 2, ἔναντι Ἁγ. Μελετίου.

ΣΥΛΛΟΓΗ γραμματοσήμων πλήρης μεγίστης ἀξίας πωλεῖται ὁλόκληρος ἢ τμηματικῶς. Πληροφορίαι στάσις Ἀμπελοκήπων ὄπισθεν Μπὰρ «Πουπέ» οἰκία κ. Καλαντζοπούλου.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδον γωνία πήχεων 308 μὲ προσόψεις μ. 16.50Χ10.50 εἰς ὡραίαν θέσιν παρὰ τὸ τέρμα τράμ Κυψέλης μὲ τιμὴν πραγματικῆς εὐκαιρίας δρ. 175 τὸν πῆχυν. Ἐπίσης συνεχόμενον οἰκόπεδον πήχεων 293 μὲ πρόσοψιν μ. 10 πρὸς δρχ. 150 τὸν πῆχυν. Πληροφορίαι Β. Γιαννόπουλον ὁδὸς Δραγατσανίου 6 Β'.

ΜΑΝΔΟΛΙΝΑ δύο καὶ δύο μανδόλαι μιὰ μικρὴ καὶ μία μεγάλη μεταχειρισμέναι ἀλλὰ εἰς ἀρίστην κατάστασιν ἅπαντα πωλοῦνται. Πληροφορίαι στάσις Ἀμπελοκήπων ὄπισθεν Μπὰρ «Πουπέ» οἰκία κ. Καλαντζοπούλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν Καστέλλᾳ οἰκία κατάλληλος διὰ κλινικήν, σχολεῖον ἢ ἄλλην ἐπιχείρησιν καταλαμβάνουσα περὶ τὰ 500 τ. μ., ταράτσαν τῆς αὐτῆς ἐπιφανείας μὲ θαυμασίαν θέαν ἐπὶ τῆς θαλάσσης, κῆπος, φρέαρ, ὕδωρ ἄφθονον, ἠλεκτρικόν, φωταέριον, πλησιέστατα στάσεως τράμ 20. Πληροφορίαι: Κατάστημα Α. Δ. Γιαννοπούλου, Λυκούργου 15Α'.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δύο δωμάτια μετὰ κουζίνας καὶ λοιπῶν χρειωδῶν εἰς τὸν πρῶτον ὄροφον ἐντὸς τῆς Στοᾶς Πεσμαζόγλου παραδιδόμενα ἀμέσως. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ εἰς τὴν ὁδὸν Ἀναγνωστοπούλου 22 (Κολωνάκι) οἱ τρεῖς ὄροφοι τελείως ἀνακαινισθείσης οἰκίας ὁμοῦ ἢ χωριστά. Α' ὄροφος 3 δωμάτια, Β' ὄροφος 5, Γ' ὄροφος 5 δωμάτια. Ἅπαντες μὲ δωμάτια ὑπηρεσίας, λουτρά, ἠλεκτρικόν, γκάζ καὶ λοιπὰ χρειώδη. Πληροφορίαι εἰς τὴν παραλλήλως οἰκίαν ἀριθ. 24 καὶ εἰς τὸ γραφεῖον «Γ. Δ. Καρούσος» ὁδὸς Πετράκη 15.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλη ἀποθήκη λιθόκτιστος καὶ ἐστρωμένη διὰ πλακῶν κατάλληλος δι' ἔπιπλα ἢ δι' ἄλλης οἱασδήποτε φύσεως ἐμπόρευμα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακεὶμ ἀντ. μηνιαίου μισθώματος δύο χιλιάδων (2.000) δραχμῶν.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς οἰκίας τῆς Λεωφ. Κηφισσίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μέγα κατάστημα (παρὰ τὸ Κολωνάκι) ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακεὶμ κατάλληλον δι' Ἐδωδιμοπωλεῖον ἢ Γαλακτοπωλεῖον. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς Λεωφ. Κηφισσίας οἰκίας κ. Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ τὸ δεύτερον πάτωμα τριωρόφου οἰκίας εἰς τὸ τέρμα τῆς λεωφόρου Ἀμαλίας ἐκ 5 δωματίων, κουζίνας, λουτροῦ, δωμάτ. καὶ εἰσόδου ὑπηρεσίας, ἠλεκτρικοῦ, γκάζ καὶ ἀφθόνου ὕδατος. Πληροφορίαι Κατάστημα Μαυρέα λεωφ. Ἀμαλίας 2.

ΓΙΑ ΤΗΝ
ΑΝΔΡΙΚΗ ΜΟΔΑ
Αφοί ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΙ

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

Η ΕΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ ΑΤΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΕΡΓΟΙ ΤΟΥ ΛΑΥΡΙΟΥ

Φίλη «Πρωΐα»

Ἐπὶ τῇ ἐξαγορᾷ τοῦ Σιδηροδρόμου Ἀττικῆς ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας τῶν Σ.Π.Α.Π. καὶ τῇ μετ' αὐτῶν ἑνώσει του ἐγράφη ὅτι αὕτη θέλει ὠφελήσει τὸ Λαύριον λόγῳ τῆς ταχυτέρας, ἀσφαλεστέρας καὶ εὐωνοτέρας μεταφορᾶς ἐμπορευμάτων καὶ προϊόντων ἀπὸ Πειραιῶς εἰς Λαύριον καὶ τἀνάπαλιν. Ἐκεῖνο ὅμως, ὅπερ ἐνδιαφέρει τὸ Λαύριον, εἶνε ἡ εὕρεσις ἐργασίας εἰς τοὺς ἀέργους ἐργάτας τῶν μεταλλείων. Τοῦτο κατ' ἐμὲ δύναται νὰ ἐπιτευχθῇ ἐν μέρει μέτρῳ ὑπὸ τῆς ἑταιρείας τῶν Σ.Π.Α.Π. καὶ ἐπὶ μεγίστῃ ὠφελείᾳ αὐτῆς, διὰ ἱδρύσεως ἐν Λαυρίῳ μέγα ἐργοστάσιον πρὸς παρασκευὴν πλίνθων — μπρικεττῶν — κατὰ τὸ ὅλον ἢ κατὰ τὸ πλεῖστον ἐκ λιγνίτου, προμηθευομένη τοῦτον ἐκ τῶν πλουσιωτάτων ἀνθρακωρυχείων τοῦ ὀλίγον ἀπέχοντος Ἀλιβερίου. Δι' ἑνὸς τοιούτου ἐργοστασίου ἡ Ἑταιρεία τῶν Σ.Π.Α.Π. ὄχι μόνον θὰ ἔχῃ ἐν τῷ σταθμῷ τοῦ Λαυρίου τὴν ἀπαιτουμένην διὰ τὴν κίνησιν τῶν ἄνω σιδηροδρόμων, ὡς καὶ τῶν ἑνωθησομένων μετὰ τῶν Σ.Π.Α.Π. τοιούτων τῆς Β. Δ. Ἑλλάδος καὶ Πύργου Κατακώλου, ὡς καὶ τῶν κατασκευασθησομένων, ἀλλὰ καὶ θὰ δύναται νὰ προμηθεύῃ μὲ ἱκανὸν κέρδος τοιαύτας πλίνθους εἰς τὴν ἀτμοπλοΐαν καὶ εἰς ἀτμοκίνητα βιομηχανικὰ ἐργοστάσια. Ἐκτὸς δὲ τούτου διὰ τῆς προσθέτου ἐξαγωγῆς ἐκ τῶν ἀνθρακωρυχείων Ἀλιβερίου μεγάλης ποσότητος λιγνίτου θὰ ληφθῇ ἀνάγκη πολλῶν ἐργατῶν καὶ ὡς τοιοῦτοι δύνανται νὰ προσληφθῶσιν ἀρκετοὶ ἐκ τοῦ πλήθους τῶν ἀέργων ἐργατῶν τοῦ Λαυρίου. Τὴν γνώμην ταύτην ῥίπτω εἰς τὴν δημοσιότητα, καίτοι πιστεύω ὅτι τὸ πρόδηλον τοῦ ὠφελίμου ἐκ τῆς ἄνω ἐπιχειρήσεως καὶ διὰ τὴν Ἑταιρείαν τῶν Σ.Π.Α.Π. καὶ διὰ τὸ Λαύριον καὶ διὰ τὰ ἀνθρακωρυχεῖα τοῦ Ἀλιβερίου, τέλος δὲ καὶ διὰ τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν δὲν διαφεύγει τὴν προσοχὴν τῶν ἁρμοδίων.

Μετὰ πολλῆς τιμῆς
Εἷς τακτικὸς ἀναγνώστης σας
ἐκ Λαυρίου

Η ΟΔΟΣ ΑΓΙΟΥ ΜΕΛΕΤΙΟΥ

Ἀθῆναι 24 Ἀπριλίου 1929

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντὰ τῆς «Πρωΐας»

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ παρακαλέσω ὑμᾶς ὅπως, εὐαρεστούμενος, φιλοξενήσητε εἰς τὸ ἔγκριτον φύλλον σας τὰ ἀκόλουθα πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Πάτση:

Ἡ ὁδὸς Ἁγίου Μελετίου εὑρίσκεται εἰς οἰκτροτάτην κατάστασιν, πρὸ ἀρκετοῦ δὲ χρόνου τὴν ἀνέσκαψαν εἰς διάφορα σημεῖα σποραδικῶς, προκειμένου ἴσως νὰ τὴν διορθώσουν, καὶ ἀφοῦ ἔκαμαν ἀρκετοὺς λάκκους καὶ κατέστρεψαν ἀρκετὰ πεζοδρόμια, ἐθεώρησαν καλὸν νὰ ἀφήσουν ἀφ' ἑνὸς τὴν ὡς εἴρηται ὁδὸν εἰς τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ, ἀφ' ἑτέρου τοὺς κατοίκους αὐτῆς νὰ τυφλώνωνται ἐκ τῆς σκόνης ἐφ' ὅσον δὲν βρέχει (σημειωτέον ὅτι οὐδέποτε ποτίζουν — καταβρέχουν) καὶ νὰ πνίγωνται εἰς τὴν λάσπην ἐφ' ὅσον βρέχει.

Νομίζω ὅτι χρειάζεται κάποιος σχετικὸς σεβασμὸς πρὸς τοὺς κατοίκους.

Μὲ τὴν ἐλπίδα, κ. Διευθυντά, ὅτι ἡ παροῦσά μου, φθάνουσα μέχρι τῶν ὤτων τῶν κ.κ. ἁρμοδίων, θέλει συγκινήσει αὐτούς

Διατελῶ μετὰ τιμῆς
ΑΛΕΞ. ΖΟΥΓΚΟΣ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΑΪΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ Α.Ε.

Ἡ πληρωμὴ τοῦ ἐκ δραχμῶν (8) ὀκτὼ μερίσματος, ἐλευθέρου φόρου χρήσεως 1928 ἄρχεται τὴν 8ην Μαΐου ἐ. ἔ. ἐν τῷ Καταστήματι τῆς Τραπέζης ἐπὶ προσαγωγῇ τῆς ὑπ' ἀριθ. 3 μερισματαποδείξεως.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
ΑΔΕΛΦΟΙ Ι. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΥ Ν. ΚΑΣΣΑΒΕΤΗΣ "Ο ΦΑΡΟΣ" Κ. ΤΣΙΤΟΥΡΗΣ Δ. ΠΑΠΑΛΕΞΗΣ Α. ΧΑΡΑΡΑΣ
PHAROS TOURIST OFFICES
Ἀντιπροσωπεύομεν ὅλας τὰς Ἀτμοπλοΐκὰς ὑπερωκεανείους ἑταιρείας καὶ ἐκδίδομεν εἰσιτήρια διὰ πάσας τὰς χώρας τοῦ κόσμου.
ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ
"ΒΥΡΩΝ,, Μαΐου 15
"ΑΛΕΖΙΑ,, Μαΐου 22
"ΒΟΥΛΚΑΝΙΑ,, Μαΐου 23
"ΕΔΙΣΩΝ,, Ἰουνίου 6
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΜΕΣΩ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ
"Ο ΦΑΡΟΣ,,

Ἑτοιμάζομεν τὰς διατυπώσεις τῶν πιστοποιητικῶν καὶ διαβατηρίων τῶν πελατῶν μας δωρεὰν
Διὰ πληροφορίας ἀποταθῆτε
Πρακτορεῖον ὁ "ΦΑΡΟΣ., Α. Ε.
ΑΘΗΝΑΙ Ὁμόνοια 3
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ μέγαρ. Γιαννουλάτου
ΠΑΤΡΑΙ Πλατεῖα Τριῶν Συμμάχων
ΘΕΣ)ΝΙΚΗ Ἐγνατίας καὶ Συγγροῦ

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ Τ.Τ.Τ.

ΤΙ ΖΗΤΟΥΝ ΟΙ ΒΟΗΘΟΙ 1ΗΣ ΚΑΙ 2ΑΣ ΤΑΞΕΩΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΧΘΕΣΙΝΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Οἱ ταχ. καὶ τηλ. βοηθοὶ α' καὶ β' τάξεως συνελθόντες χθές, ἔλαβον ἀποφάσεις σχετικὰς μὲ τὰ ἐκκρεμῆ ζητήματά των, τὰς ὁποίας διετύπωσαν εἰς ψήφισμα, ἔχον ὡς ἑξῆς:

«Οἱ ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ ταχ. καὶ τηλ. βοηθοὶ α' καὶ β' τάξεως, συνελθόντες σήμερον τὴν ἑσπέραν ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Συνδέσμου τῶν Τ.Τ.Τ. ὑπαλλήλων Ἀττικοβοιωτίας καὶ Κορινθίας καὶ ἀκούσαντες τὰς ἐνεργείας τῆς δεκαμελοῦς ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῆς διαβαθμίσεως τῶν βοηθῶν εἰς τηλεγραφητὰς Γ' ὡς καὶ τοὺς λοιποὺς ῥήτορας.

Ψηφίζουσι. 1) Ὅπως ἐμμείνουσιν εἰς τὴν παράκλησίν των καὶ συμπεριληφθῶσι τὰ ἀκόλουθα δύο ἄρθρα εἰς τὸ κατατεθὲν εἰς τὴν κοινοβουλευτικὴν ἐπιτροπὴν νομοσχέδιον.

Ἄρθρον 1ον. Οἱ τηλεγραφηταὶ γ' καὶ βοηθοὶ α' διαβαθμίζονται εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ γραμματέως β' ἀφ' ἧς ὠνομάσθησαν βοηθοὶ α'. Ὀνομάζονται δὲ ἐφεξῆς τηλεγραφηταὶ γ' δικαιούμενοι μισθοῦ ἀνωτέρου βαθμοῦ μετὰ πενταετίαν ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ.

Ἄρθρον 2ον. Βοηθοὶ β' διαβαθμίζονται εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ἀκολούθου ἀφ' ἧς ὠνομάσθησαν βοηθοὶ β', ὀνομάζονται δὲ ἐφεξῆς βοηθοί, δικαιούμενοι μισθοῦ ἀνωτέρου βαθμοῦ μετὰ τριετίαν ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ.

2) Παρακαλοῦσι τὴν Α. Ε. τὸν Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως νὰ ἐπέμβῃ προσωπικῶς διὰ τὴν λύσιν τοῦ ζητήματος.

3) Παρακαλοῦσι τὴν κοινοβουλευτικὴν ἐπιτροπὴν ὅπως μετ' εὐμενείας κρίνῃ τὸ ζήτημα τῆς διαβαθμίσεως τῶν βοηθῶν καὶ συμπεριλάβῃ τοῦτο εἰς τὸ νομοσχέδιον δεδομένου ὅτι δὲν ἐπιβαρύνεται σημαντικῶς ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ Κράτους.

4) Ἐκφράζουσι τὰς εὐχαριστίας των πρὸς τὸν Τύπον ὁλοκλήρου τῆς Ἑλλάδος διὰ τὴν θερμὴν ὑποστήριξίν του πρὸς τοὺς ὑπαλλήλους τῶν Τ.Τ.Τ., καὶ ἰδίως διὰ τοὺς σθεναροὺς ἀγῶνάς του ὑπὲρ τῆς διαβαθμίσεως τῶν βοηθῶν.

5) Ἀποστέλλουσι θερμὸν εὐχαριστήριον χαιρετισμὸν πρὸς τὰς ὀργανώσεις τῶν Τ.Τ.Τ. ὑπαλλήλων τῶν ξένων κρατῶν διὰ τὰ ἐκδηλωθέντα εὐγενῆ αἰσθήματά των, ὡς καὶ διὰ τὰς ἀποσταλείσας ἐπιστολὰς καὶ τηλεγραφήματα των διὰ τὴν δικαίωσιν τῶν ἀγώνων ὑπὲρ τῆς διαβαθμίσεως.

6) Τὸ παρὸν νὰ ἐπιδοθῇ πρὸς τὴν Α. Ε. τὸν Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως, τὸν ὑπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας, τὴν κοινοβουλευτικὴν ἐπιτροπήν, τὸν κ. Γενικὸν Διευθυντὴν τῶν Τ.Τ.Τ., τὴν Ὁμοσπονδίαν τῶν Τ.Τ.Τ., τοὺς συνδέσμους τῶν Τ.Τ.Τ. ὑπαλλήλων καὶ τὸν Τύπον.

Η ΚΡΕΜΑ
εἰς οἱονδήποτε παρασκεύασμα τῆς ζαχαροπλαστικῆς καὶ μαγειρικῆς ἀντικαθίσταται μὲ τὸ συμπεπυκνωμένον ΓΑΛΑ ἄνευ ζακχάρεως ἐβαπορέ.
„ΟΛΛΑΝΔΙΑ"
μὲ τὸ ΓΑΛΑ ἐβαπορὲ εἶναι εὔκολον νὰ παρασκευάσητε ΑΦΡΟΚΡΕΜΑ (CHANTILLY). Εἶναι οἰκονομικώτερον τῆς ΚΡΕΜΑΣ καὶ ἔχει τὰς αὐτὰς θρεπτικὰς ὕλας.
Ζητήσατε ταχ)κῶς ὁδηγίας καὶ συνταγὰς χρησιμοποιήσεως.
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ „ΟΛΛΑΝΔΙΑ"
Ἀριθ. Τηλ. 63-92. Ὁδὸς ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 7.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ,,
ΕΤΑΙΡΕΙΑ LIMITED ΚΕΦΑΛ. 3.200.000 ΓΑΛΛ. ΦΡΑΓΚΑ
Διαχειριστὴς ὑπεύθυνος ΣΠΥΡΟΣ Α. ΒΟΝΤΕΤΣΙΑΝΟΣ
160 Bd Saint — Germain — PARIS
Μὲ 7 ὀρόφους, 70 δωμάτια, αἴθουσαι λουτροῦ καὶ ὅλα τὰ νεώτερα χρειώδη. Τηλέφωνον εἰς ὅλα τὰ δωμάτια. Σαλόνια, καπνιστήρια, Βιβλιοθῆκαι
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ "ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ,,
Κουζίνα Γαλλικὴ καὶ Ἀνατολικὴ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν πρώην ἀρχιμαγείρου τῶν Καννῶν καὶ τῆς Ντωβίλ
ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟΝ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ DANTON 87—35 καὶ 87—36 καὶ INTER LITTRÉ 59

ΑΠΟΤΥΧΟΥΣΑ ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΛΗΣΤΕΙΑΣ ΣΩΦΕΡ

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΤΟΥ ΔΡΑΣΤΟΥ

Καὶ νέον κροῦσμα ληστείας κατὰ σωφὲρ ἐσημειώθη ὑπὸ τὰς ἀκολούθους περιστάσεις: Εἷς ἄγνωστος φορῶν τραγιάσκαν καὶ καφὲ ῥοῦχα, ξανθὸς καὶ μετρίου ἀναστήματος, εἰσελθὼν ἐκ τῆς στάσεως Μοναστηρακίου τῶν Ἀθηνῶν εἰς τὸ ὑπ' ἀρ. 15.288 ταξὶ διέταξε τὸν σωφὲρ νὰ τὸν ὁδηγήσῃ εἰς ἓν κατάστημα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πειραιῶς διὰ νὰ συναντήσῃ τὸν φίλον του Χ. Τίγκαν. Ὁ Τίγκας δὲν ἀνευρέθη καὶ ὁ ἄγνωστος ἐξῆλθε τοῦ ταξὶ εἰς τὴν ὁδὸν Πατησίων, ἀφοῦ ἐπλήρωσε 58 δρ.

Μίαν ὥραν ἀργότερον ὁ αὐτὸς ἄγνωστος εὑρέθη καὶ πάλιν εἰς τὴν στάσιν Μοναστηρακίου, εἰσῆλθεν εἰς τὸ ἴδιον αὐτοκίνητον καὶ διέταξε τὸν σωφὲρ Ἀδαμόπουλον νὰ τὸν μεταφέρῃ εἰς τὸ ἐν Ν. Φαλήρῳ ἐργοστάσιον τῆς «Ἀβεζὰπ» διὰ νὰ ἀνεύρῃ ἕτερον φίλον του. Δὲν τὸν ἀνεῦρε καὶ αὐτὸν καὶ διέταξε τὸν σωφὲρ νὰ τὸν ἐπαναφέρῃ εἰς Ἀθήνας.

Η ΛΗΣΤΕΙΑ

Ὅταν τὸ αὐτοκίνητον διήρχετο πρὸ τοῦ ἐργοστασίου «Κεραμεικὸς» ἐν τῇ ὁδῷ Ἀθηνῶν—Πειραιῶς ὁ ἄγνωστος ἔρριψε κατὰ τοῦ σωφὲρ βρόχον ἐκ σχοινίου, ὅστις ὅμως δὲν εὗρε τὸν λαιμὸν τοῦ σωφέρ.

Τότε ὁ σωφὲρ στρέψας εὑρέθη ἐνώπιον μαχαίρας, ἐνῷ ὁ θαυμάσιος πελάτης του τοῦ ἔλεγε:

— Τὰ λεπτά σου ἢ σὲ καρφώνω!..

Ἐπηκολούθησε συμπλοκὴ ἐντὸς τοῦ αὐτοκινήτου, ὁ δὲ σωφὲρ ἠναγκάσθη νὰ δώσῃ εἰς τὸν ληστὴν τὸ σακκάκι του, περιέχον μόνον 10 δρ., διότι τὰ χρήματά του ἐκράτει εἰς τὴν τσέπην τοῦ πανταλονίου του. Ὁ σωφὲρ κραυγάζων εἰς βοήθειαν ἐτράπη εἰς φυγήν, ὁ δὲ ληστὴς ἐξηφανίσθη εἰς τοὺς ἀγρούς.

Η ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΤΟΥ

Σχετικῶν ἀναζητήσεων ἐπελήφθη τὸ τμῆμα Νέου Φαλήρου, ὁ δὲ ὑπαστυνόμος Χρ. Χαλκιόπουλος συνέλαβεν ἕνα ὕποπτον ἐντὸς οἰνοπωλείου ἐν τῇ ὁδῷ Πανεπιστημίου. Ὁ συλληφθεὶς ὕποπτος ἐπέδειξε πλαστὸν πιστοποιητικὸν ὅτι ὀνομάζεται Θεόδ. Μπαρμπούκας.

Ἀκολούθως ἐτέθη εἰς ἀντιπαράστασιν μὲ τὸν σωφέρ, ὅστις καὶ τὸν ἀνεγνώρισε. Κατόπιν τούτου ὁ συλληφθεὶς ὡμολόγησε τὴν πρᾶξίν του. Ὀνομάζεται Ἀθαν. Κόλλας, ἦλθε δὲ εἰς Ἀθήνας πρώτην φορὰν ἐκ τοῦ χωρίου Καστανιὰ τῶν Τρικκάλων πρὸ 10 ἡμερῶν καὶ διέμενε παρὰ τὸ Μοναστηράκι εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ἐξαδέλφου του Τσίμα.

Εἶνε γνωστὸς κακοποιός, κατηγορεῖται δὲ διὰ ζωοκλοπὰς καὶ ἀδίκους ἐπιθέσεις ἐν Τρικκάλοις.

ΜΑΣΤΙΧΕΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ
"ΜΠΟΜΠΣ,, & "ΦΡΟΥΤ-ΧΕΡΤΣ,,
(BOBS & FRUIT HEARTS)
Αἱ ἀπαράμιλλοι καὶ ὑπέροχοι εἰς ποιότητα καὶ γεῦσιν Ἀμερικανικαὶ μαστίχες «ΜΠΟΜΠΣ» καὶ ΦΡΟΥΤ-ΧΕΡΤΣ» ἔφθασαν καὶ πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ κέντρα καταναλώσεως τῶν Λάϊφ Σέϊβερς.
Ἀποφεύγετε τὰς ἀπομιμήσεις
Γενικὴ ἀντιπροσωπεία διὰ τὰ Βαλκάνια
Δ. Κ. ΒΕΖΥΡΗΣ
47 ὁδὸς Σταδίου—Ἀθῆναι

ΜΙΑ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΩΔΗΣ ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΛΑΘΡΕΜΠΟΡΩΝ ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΑΚΤΗΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ

ΚΑΤΑΣΧΕΣΙΣ ΒΕΝΖΙΝΟΠΛΟΙΟΥ ΜΕ ΛΑΘΡΕΜΠΟΡΙΟΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗΣ ΑΞΙΑΣ

Προχθὲς τὴν νύκτα συνελήφθη εἰς τὸν Ἅγιον Ἀνδρέαν ὑπὸ ὀργάνων τοῦ Γενικοῦ Τμήματος Ἀσφαλείας τῆς Ἀστυνομίας Πόλεων τὸ βενζινόπλοιον «Ταξιάρχης» καθ' ἣν στιγμὴν εἶχε καταπλεύσει καὶ ἐξεφόρτωνε λαθραίαν καθαρὸν οἰνόπνευμα, σιγαρόχαρτον καὶ μεταξωτά. Ἐντὸς αὐτοῦ ἐπέβαινεν ὁ λαθρέμπορος Χ. Λούπας, ὁ ὁποῖος καὶ συνελήφθη μαζὶ μὲ τὸν κυβερνήτην τοῦ βενζινοπλοίου Λαζ. Φερδούτσην, τὸν μηχανικὸν αὐτοῦ Ν. Κωνσταντινίδην καὶ τὸν ναύτην Μιχ. Σπανόν.

Ἡ σύλληψις τοῦ βενζινοπλοίου ἐγένετο ὑπὸ τὰς ἀκολούθους περιστάσεις:

Η ΕΝΕΔΡΑ ΤΗΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ

Μετὰ τὴν πρὸ ἡμερῶν γενομένην ἀνακάλυψιν τοῦ λαθρεμπορίου οἰνοπνεύματος καὶ σιγαροχάρτου, καθ' ἣν τὸ βενζινόπλοιον τὸ ὁποῖον μετέφερε τὸ λαθρεμπόριον ἐκεῖνο κατώρθωσε καὶ διέφυγε διὰ νὰ συλληφθῇ κατόπιν εἰς τὸν Βόλον, τὸ ἀνωτέρω τμῆμα τῆς Ἀστυνομίας Πόλεων κατώρθωσε καὶ ἦλθεν εἰς ἐπαφὴν μὲ ἕνα ἀντιπρόσωπον τῶν νέων λαθρεμπόρων, ὁ ὁποῖος ἀπεκάλυψεν εἰς αὐτοὺς τὴν ὥραν καὶ τὸ μέρος εἰς τὸ ὁποῖον θὰ ἐξεφορτώνετο τὸ λαθρεμπόριον ἀπὸ τὸ βενζινόπλοιον καὶ ἐδέχθη νὰ συμμετάσχῃ εἰς τὴν κατάσχεσιν αὐτοῦ. Προχθὲς τὴν νύκτα, ὁπότε θὰ κατέπλεεν εἰς τὸν Ἅγιον Ἀνδρέαν τὸ βενζινόπλοιον, μετέβησαν εἰς τὴν ἀνωτέρω τοποθεσίαν μεταμφιεσμένοι εἰς σωφὲρ καὶ εἰς ἐργάτας οἱ ὑπαστυνόμοι κ. κ. Λαμπρινόπουλος καὶ Λούκας, ὁ ἀρχιφύλαξ κ. Χαραλαμπίδης καὶ 4 ἀστυφύλακες μαζὺ μὲ τὸν ἀντιπρόσωπον τῶν λαθρεμπόρων.

Ὅταν ἔφθασαν εἰς τὸν Ἅγιον Ἀνδρέαν, ἤρχισαν νὰ κάμνουν σήματα μὲ ἕνα κόκκινο φανάρι πρὸς τὸ πέλαγος, κατὰ τὸ σύστημα τὸ ὁποῖον τοὺς εἶχεν ὑποδείξει ὁ ἀντιπρόσωπος τῶν λαθρεμπόρων διὰ νὰ γίνουν ἀντιληπτοὶ ἀπὸ τὸ βενζινόπλοιον. Μὲ τὰ σήματά των αὐτὰ ἐξηπατήθη τὸ βενζινόπλοιον τὸ ὁποῖον ἦτο εἰς τὸ πέλαγος καὶ ἐπλησίασε πρὸς τὴν παραλίαν, ὅπου καὶ ἠγκυροβόλησεν. Οἱ ἀστυνομικοὶ κατόπιν κατενεμήθησαν ὡς ἑξῆς: Ὁ κ. Λαμπρινόπουλος καὶ ὁ ἀστυφύλαξ Πετσαλάκης θὰ ὑπεκρίνοντο τοὺς σωφὲρ τῶν αὐτοκινήτων μὲ τὰ ὁποῖα θὰ μετεφέρετο εἰς Ἀθήνας τὸ λαθρεμπόριον καὶ ὁ κ. Λούκας μὲ τὸν Χαραλαμπίδην τοὺς ἐμπόρους, οἱ ὁποῖοι θὰ ἠγόραζον τὸ λαθρεμπόριον μαζὶ μὲ τὸν παριστάμενον καταδότην τῶν λαθρεμπόρων. Οἱ τρεῖς ἄλλοι ἀστυφύλακες θὰ ἐκρύπτοντο ἐντὸς τοῦ δάσους τῆς παραλίας διὰ νὰ εἶνε ἕτοιμοι διὰ κάθε ἐνδεχόμενον.

ΕΙΣ ΧΕΙΡΑΣ ΤΩΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΩΝ

Τὸ βενζινόπλοιον κατεβίβασε μετ' ὀλίγον μίαν λέμβον μὲ τὴν ὁποίαν διεπεραιώθησαν εἰς τὴν ξηρὰν ὁ ἐπιβαίνων τοῦ βενζινοπλοίου ἔμπορος τοῦ λαθρεμπορίου Χρ. Λούπας καὶ ὁ ναύτης τοῦ βενζινοπλοίου Μιχαὴλ Σπανός, κομίζοντες καὶ περὶ τὰ 10 βαρέλια λαθραίου οἰνοπνεύματος. Μόλις ἀπεβιβάσθησαν εἰς τὴν ξηρὰν ὁ ἀντιπρόσωπος τῶν λαθρεμπόρων συνέστησεν εἰς τὸν Λούπαν τὸν κ. Λούκαν ὡς συνεργάτην του. Τὴν ἰδίαν στιγμὴν ἐπλησίασεν ὁ κ. Λαμπρινόπουλος καὶ ὁ κ. Πετσαλάκης, οἱ ὁποῖοι παρεκάλεσαν τὸν κ. Λούπαν νὰ δεχθῇ ν' ἐβοηθήσουν καὶ αὐτοὶ εἰς τὴν ἐκφόρτωσιν τοῦ λαθρεμπορίου διὰ νὰ μὴ ἀργήσουν καὶ ξημερωθοῦν ἐκεῖ. Ὁ Λούπας ἐν ἀρχῇ ὑπωψιάσθη καὶ ἐξαγαγὼν τὸ περίστροφον τὸ ἔστρεψε κατὰ τοῦ κ. Λαμπρινοπούλου καὶ τοῦ Πετσαλάκη καὶ εἶπε πρὸς τὸν ἀντιπρόσωπόν του:

— Ποῖοι εἶνε αὐτοί;

Ὁ κ. Λούκας καὶ ὁ ἀντιπρόσωπος τὸν καθησύχασαν, εἰπόντες εἰς αὐτὸν ὅτι ἦσαν οἱ σωφέρ, οἱ ὁποῖοι ἐβιάζοντο νὰ ἀναχωρήσουν.

Ὁ Λούπας τότε τοὺς ἐκάλεσε νὰ βοηθήσουν εἰς τὴν ἐκφόρτωσιν καὶ τοὺς εἶπε δεικνύων τὸ περίστροφον:

— Βλέπετε, παιδιά, πῶς κερδίζουμε ἐμεῖς τὸ ψωμί μας... Μὲ τὸ πιστόλι μας.

Οἱ κ. κ. Λαμπρινόπουλος καὶ Πετσαλάκης ἤρχισαν κατόπιν, μετέχοντος καὶ τοῦ ἀρχιφύλακος Χαραλαμπίδη, νὰ μεταφέρουν τὰ βαρέλια τοῦ οἰνοπνεύματος ἀπὸ τὴν βάρκαν εἰς τὸ στερεὸν ἔδαφος τῆς παραλίας. Ἐνῷ ἐγίνετο ἡ δουλειὰ αὐτή, ὁ κ. Λαμπρινόπουλος συνεννοήθη μὲ τὸν κ. Χαραλαμπίδην νὰ προσποιηθοῦν τοὺς ληστὰς καὶ ὁ μὲν Χαραλαμπίδης νὰ ἁρπάξῃ ἐκ τῶν ὄπισθεν τὸν Λούπαν, ὁ δὲ κ. Λαμπρινόπουλος νὰ τοῦ προτείνῃ τὸ περίστροφον καὶ νὰ τοῦ ζητήσῃ τὸ πορτοφόλι του, καὶ τοῦτο ἵνα μὴ ὑποψιασθῇ ὁ Λούπας ὅτι ἐπρόκειτο περὶ ἀστυνομικῶν καὶ μὲ τὰς φωνὰς εἰδοποιήσῃ τὸ βενζινόπλοιον νὰ ἀπομακρυνθῇ.

Η ΣΥΛΛΗΨΙΣ

Πράγματι εἰς μίαν στιγμὴν ὁ κ. Χαραλαμπίδης ἥρπασεν ἐκ τῶν ὄπισθεν τὸν Λούπαν καὶ συγχρόνως ὁ κ. Λαμπρινόπουλος ἐστήριξε τὴν κάννην τοῦ περιστρόφου του εἰς τὴν κεφαλήν του καὶ τοῦ εἶπε:

— Τὰ λεφτά σου!

Ὁ Λούπας ἡτοιμάσθη τότε νὰ βγάλῃ τὸ πορτοφόλι του, ἀλλ' ἀμέσως ὁ κ. Λαμπρινόπουλος, μετέχοντος καὶ τοῦ κ. Λούκα, τὸν ἐφίμωσε καὶ τὸν κατέστησεν ἀνίκανον πρὸς πᾶσαν ἀντίστασιν. Συγχρόνως συνέλαβον καὶ τὸν Σπανόν, τὸν ὁποῖον ἐπίσης ἐφίμωσαν.

ΕΙΣ ΤΟ ΒΕΝΖΙΝΟΠΛΟΙΟΝ

Ἀμέσως κατόπιν, ἀφοῦ οἱ δύο συλληφθέντες παρεδόθησαν εἰς τοὺς ἀστυφύλακας, ἐπέβησαν τῆς λέμβου οἱ κ.κ. Λαμπρινόπουλος καὶ Λούκας καὶ κατηυθύνθησαν πρὸς τὸ βενζινόπλοιον, κωπηλατοῦντος τοῦ κ. Χαραλαμπίδου. Μαζὶ των παρέλαβον καὶ τρία μάνλιχερ, τὰ ὁποῖα ἔκρυψαν εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς λέμβου.

Ὅταν ἡ λέμβος ἐπλησίασε καὶ ἐπλεύρισε τὸ βενζινόπλοιον, ἐφάνησαν ἐπ' αὐτοῦ δύο, ὁ κυβερνήτης Λάζαρος Φερδούτσης καὶ ὁ μηχανικὸς Ν. Κωνσταντινίδης, οἱ ὁποῖοι οὐδὲν ἀντιληφθέντες ἀπὸ τὰ συμβάντα εἰς τὴν ξηράν, ἀνέμενον νὰ φορτώσουν ἐπὶ τῆς λέμβου ἄλλα βαρέλια οἰνοπνεύματος.

Αἰφνιδίως, ἐνῷ ἡ λέμβος ἐπλεύρισεν εἰς τὸ βενζινόπλοιον, οἱ κ.κ. Λαμπρινόπουλος καὶ Λούκας ἐπρότεινον τὰ μάνλιχερ κατ' αὐτῶν καὶ τοὺς εἶπον:

— Μὴ κινηθῆτε!

Καὶ ἀμέσως ἐπήδησεν εἰς τὸ βενζινόπλοιον ὁ κ. Λαμπρινόπουλος, ὁ ὁποῖος προέβη εἰς τὴν σύλληψιν των ἄνευ ἀντιστάσεως.

Ἐντὸς τοῦ βενζινοπλοίου εὗρον 10 βαρέλια ἀκόμη οἰνοπνεύματος, 110 ὀκάδες μεταξωτὰ ὑφάσματα ἀπὸ τὰ χρησιμοποιούμενα κυρίως διὰ γραβάτες, δύο μεταξωτὲς κουβέρτες καὶ 3 τσουβάλια λαθραίου σιγαροχάρτου περιέχοντα 30.000 περίπου φυλλάδια.

ΤΑ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΣΥΛΛΗΨΙΝ

Μετὰ ταῦτα εἰδοποιήθη καὶ μετέβη εἰς τὸν Ἅγιον Ἀνδρέαν ὁ διοικητὴς τοῦ τμήματος Καταδιώξεως κ. Κουτσουμάρης. Συγχρόνως εἰδοποιήθη καὶ τὸ Λιμεναρχεῖον, τὸ ὁποῖον ἀπέστειλε ναύτας, οἵτινες μετέφερον τὸ βενζινόπλοιον εἰς τὸν Πειραιᾶ.

Ἡ ἀξία τοῦ κατασχεθέντος λαθρεμπορίου ὑπολογίζεται ἄνω τῶν 500 χιλιάδων δραχμῶν.

Τὸ βενζινόπλοιον ἀνήκει εἰς τὸν γνωστὸν λαθρέμπορον Τσώλην, ὁ ὁποῖος ἐφόνευσε πρὸ 6 μηνῶν εἰς τὸν Πειραιᾶ διὰ λαθρεμπορικὴν διαφορὰν ἕνα σύντροφόν του καὶ εἶνε ἐλεύθερος ἤδη ἐπὶ ἐγγυήσει.

Τὸ βενζινόπλοιον εἶνε ναυτολογημένον ἐπ' ὀνόματι τῆς συζύγου τοῦ Τσώλη, εἰς τὴν κατοχὴν τῆς ὁποίας καὶ ἀνήκει φαινομενικῶς.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΥΛΩΝ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗΣ „ΑΤΛΑΣ"

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ΗΣ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1928

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

ΠΑΓΙΟΝ		
Ἐργοστάσιον	5.280.278.80	
Μηχανήματα	2.216.086 50	
Ἔπιπλα	135.885 95	
Αὐτοκίνητα	172.475.45	
Ὀρυγεῖον ἐν Θήρᾳ	1.522.083.20	
Οἰκοδομὴ ἐπὶ ἀκινήτου Μέρλιν	1.326.613.70	10.653.423.60
Νέαι ἐγκαταστάσεις: Νέον Πλινθοποιεῖον, Ἀσβεστοποιεῖον, Τριβεῖον, Ἠλεκτροφωτισμός, Ὕδρευσις, Νέα παρακαμπτήριος γραμμὴ κ.τ.λ.	15.620.173.75	15.620.173.75
		26.273.597.35
Μεῖον:		
Κρατήσεις δι' ἀ[illegible] παρελθουσῶν χρήσεων	1.420.850.35	
Κρατήσεις δι' ἀ[illegible]σης χρήσεως	587.636.75	2.008.487.10
		24.265.110,25
ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΑΠΗΣΧΟΛΗΜΕΝΟΝ		
Γήπεδον Διοσίων	726 991.—	
Ὑλικὰ ἐν γένει	699.471.95	
Προϊόντα ἐργοστασίου	2.159.155 05	
Πρῶται ὗλαι	1.359.144.95	
Ἐκκρ. λ)σμοὶ διακ)στέοι	2.109.510.15	
Πελάται	1.934.310,35	
Ἔντοκοι λ)σμοί	762.056.15	
Ἔντοκοι ἠγγυημ. λ)σμοί	1.601.782.05	11.352.421.65
ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΝ		
Ταμεῖον καὶ Τράπεζαι	217.056.20	
Γραμμάτια εἰσπρακτέα	250.357.20	467.413.40
		36.084.945 30

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Γραμμάτια πληρωτέα	1.893.678 75	
Τράπεζαι	4.203.791 80	
Προεξοφλήσεις	390 000.—	6.487.470.55
Πελάται, προκαταβ. παραγγελ.	773.601.95	
Ἐκκρ. λ)σμοὶ διακ)στέοι	790.382 65	
Ἔντοκοι λ)σμοί	579.750.50	2.143.735.10
Μερίσματα παρελθουσῶν χρήσεων	51.430.—	51.430.—
		8.682.635.65
ΚΑΘΑΡΑ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ		
Μετοχικὸν Κεφάλαιον	12.000.000.—	
Τακτικὸν Ἀποθεματικόν	378.025.—	
Ἔκτακτον Ἀποθεματικόν	14.810 188.60	
Ἀποθεματ. δι' ἐπισφ. χρεώστ.	170.250,15	
Ζημίαι καὶ Κέρδη, ὑπόλ. εἰς Νέον	43.845.90	27.402.309 65
		36.084.945.30

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΜΕΡΙΔΟΣ „ΖΗΜΙΑΙ ΚΑΙ ΚΕΡΔΗ"

ΧΡΕΩΣΙΣ

Γενικὰ ἔξοδα: Μισθοὶ: Διευθύνσεως, Προσωπικοῦ, Διαφημίσεις, Ἔξοδα διαχειρίσεως,	882.746.30	882.746,30
Ἐνοίκια	67.757.65	
Συντ. καὶ ἐπισκ. Ἐργοστασίου	11.464.10	
Φάρμακα ἐργατῶν	10.726.75	
Δοκιμαί	14.416.15	104.344.65
Φορτωτ. καὶ Κόμιστρα	86.815.20	
Προμήθειαι	140.840.55	227.655.75
Ἐκπτώσεις	423.496.05	423.496,05
Τόκοι καὶ Προμήθειαι		587.636.75
Κρατ. δι' ἀποσβ. παρούσ. χρήσ.	587.636.75	
Ἀποθεμ. δι' ἐπισφαλ. χρεώστας		50.000.—
		2.275.879.50
ΚΕΡΔΟΣ ΚΑΘΑΡΟΝ		
Τακτικὸν Ἀποθεματικόν	2.307.70	
Ὑπόλοιπον εἰς νέον	43.845.90	46.153.60
		2.322.033 10

ΠΙΣΤΩΣΙΣ

Κέρδη: ὑπόλ. προηγ. χρήσεως	152.003.75	
Κέρδη ἐκ πωλήσεως προϊόντων	1.377.104.60	
Διάφορα κέρδη	485.559.—	
Ἐνοίκια ἀκινήτου	307.365,75	792.924.75
		2 322.033 10

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1 Ἀπριλίου 1929

Ὁ Διευθύνων Σύμβουλος
(Ὑπ.) Ξ. Γ. ΠΑΥΛΙΔΗΣ

Ὁ ἐπὶ τοῦ Λογιστικοῦ
(Ὑπ.) Δ. Β. ΑΦΕΝΤΑΚΗΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΜΕΙΟΔΟΣΙΑΣ

Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἀποκαταστάσεως Προσφύγων προκηρύσσει μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διενεργηθησομένην εἰς τὰ γραφεῖα αὐτῆς (Κηφισσίας 3) τὴν 17ην προσεχοῦς μηνὸς Μαΐου ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 11 1)2 π. μ. διὰ τὴν ἀνέγερσιν 107 (ἑκατὸν ἑπτὰ) ἀστικῶν κατοικιῶν εἰς Κιάτον καὶ 56 (πεντήκοντα ἓξ) εἰς Ξυλόκαστρον.

Οἱ ὅροι τῆς ὡς ἄνω μειοδοσίας εἶνε κατατεθειμένοι εἰς τὸ Τεχνικὸν Τμῆμα τῆς Ε. Α. Π. (Γραφεῖον Ι) ὅπου οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην ἀπὸ 11 1)2 π. μ. μέχρι 1ης μ. μ.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως Ἀστικῆς)

Γ. Κ. ΗΓΟΥΜΕΝΑΚΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ τοῦ τμήματος τῶν Ἀφροδισίων καὶ Δερματικῶν νοσημάτων ἐν τῷ «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΩ», ὁδὸς Ν. Σαριπόλου ἀριθ. 8 (Πάροδος ὁδὸς Ἡρακλείου ἔναντι Βορ. πλευρᾶς Ἀρχ. Μουσείου) ὧραι ἐπισκέψεως 8—10 1)2 π.μ. καὶ 5—8 μ.μ. καὶ 3—5 μ.μ. ἐν τῷ «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΩ».

ΚΥΡΙΑΙ
Ὅλοι οἱ δερματολόγοι ἰατροὶ συνιστοῦν, ὅτι ἐλαφρὰ ἐπάλειψις μὲ
ΡΟΔΑΛΙΝΗ ΧΙΟΝΑ
προφυλάσσει τὸ δέρμα σας ἀπὸ τὰς ρυτίδας.

Γ. ΠΟΛΥΚΑΡΠΙΔΗΣ
Ἰατρός
Εἰδικὸς ἀφροδισιολόγος, ἐπὶ μακρὸν ἐπιμελητὴς τῆς ἰδιαιτέρας Κλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ. Δέχεται 8—12 καὶ 4—8 μ. μ. — Ζήνωνος 3. Ὁμόνοια

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ γνωρίζουσα γραφομηχανὴν ζητεῖ θέσιν δακτυλογράφου ἢ ταμίου. Πληροφορίαι Διαχείρισιν «Πρωΐας».

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Δημοπρασία προμηθείας τηλεγραφικῶν στύλων

Ἡ Γεν. Διεύθυνσις τῶν Σιδηροδρόμων τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους ἐκτίθησιν εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν τὴν προμήθειαν τηλεγραφικῶν στύλων, συμφώνως τοῖς ὅροις τοῖς κατατεθειμένοις παρὰ τῷ Τμήματι Προμηθειῶν, ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου 5.

Ἐνσφράγιστοι προσφοραὶ δεκταὶ μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 29ης Μαΐου ἐ. ἔ. ἡμέρας Τετάρτης. Οὐδεμία προσφορὰ δεκτὴ ἄνευ τῆς ἐν τοῖς ὅροις τῆς δημοπρασίας καθοριζομένης ἐγγυοδοσίας.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Ἀπριλίου 1929.

(Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως)

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Δήλωσις

Ἐπειδὴ ἐπανειλημμένως ἐδημοσιεύθησαν κατ' αὐτὰς πληροφορίαι περὶ ἐπικειμένης κηρύξεως ἀπεργίας ἐκ μέρους τῶν σιδηροδρομικῶν καὶ δὴ κατὰ τὰς ἡμέρας τῆς ἐντατικῆς ἐπιβατικῆς καὶ ἐμπορικῆς κινήσεως τῶν ἑορτῶν τοῦ Πάσχα, δηλοῦμεν ὅτι ἔχουσιν ἤδη ληφθῆ πάντα τὰ μέτρα πρὸς ἐξασφάλισιν τῶν μεταφορῶν ἐν περιπτώσει κηρύξεως ἀπεργίας.

Συνεπῶς τὸ κοινὸν δέον νὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψιν ὅτι ἐκ τῆς κηρύξεως ἀπεργίας οὐδόλως θέλει παρακωλυθῇ ἡ μεταφορὰ τῶν σφαγίων καὶ λοιπῶν τροφίμων τοῦ Πάσχα.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Ἀπριλίου 1929.

(Ἐκ τῆς Α' Περιφερείας τῶν Σ.Ε.Κ.)

AMERICAN EXPORT LINES
THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION NEW YORK
Τὸ Ἀμερικανικὸν ἀ)π «EXMOUTH» ἀναμενόμενον ἐνταῦθα περὶ τὰς 5 Μαΐου ἀναχωρεῖ τὴν 7ην ἰδίου δεχόμενον ἐμπορεύματα διὰ Νέαν Ὑόρκην.
Τὸ ἀ)π «EXBROOK» ἀναμενόμενον ἐνταῦθα τὴν 9ην Μαΐου ἀναχωρεῖ αὐθημερὸν δι' Ἀλεξάνδρειαν.
Τὸ ἀ)π «EXMOOR» ἀναχωρῆσαν ἐκ Νέας Ὑόρκης τὴν 20ὴν τρέχοντος ἀναμένεται ἐνταῦθα τὴν 10ην Μαΐου.
Τὸ ἀ)π «EXTAVIA» ἀναχωρεῖ ἐκ Νέας Ὑόρκης τὴν 5ην Μαΐου κατ' εὐθεῖαν διὰ Πειραιᾶ, Θεσσαλονίκην, Κων)πολιν, Κωνστάντζαν.
ΤΑΚΤΙΚΑΙ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ, 5ην, 15ην καὶ 25ην ἑκάστου μηνὸς κατ' εὐθεῖαν διὰ Πειραιᾶ, Θεσσαλονίκην, Κωνσταντινούπολιν καὶ Κωνστάντζαν.
Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀπευθυντέον εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς AMERICAN EXPORT LINES, Μέγαρον Γαβριήλ Πειραιεύς, Ἀριθ. Τηλεφ. 606.

ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΞΑΚΥΛΙΝΔΡΟΝ
ΣΕΒΡΟΛΕΤ
Εὑρίσκεται ἐκτεθειμένον εἰς τὴν Ἔκθεσιν ἡμῶν
3 ΒΟΥΛΗΣ 3
GENERAL AMERICAN MOTOR CARS Co LTD
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΓΕΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
(ΒΟΥΤΣΑΡΑ)

ΑΓΓΛΟ-ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α. Ε.
ΑΘΗΝΑΙ ΚΟΡΑΗ 5—ΠΕΙΡΑΙΑ ΟΜΗΡΟΥ 6
15 ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ
Πλῆρες δίκτυον ἀνταποκριτῶν Ἐσωτερικοῦ καὶ Ἐξωτερικοῦ
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ ΜΕΧΡΙ ΔΡΑΧ. 100.000 — 7 %
ΕΛΕΥΘΕΡΟΝ ΠΑΝΤΟΣ ΦΟΡΟΥ
= Καταθέσεις εἰς δραχμὰς καὶ συνάλλαγμα ὑπὸ τοὺς συμφερωτέρους ὅρους =

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟΝ ΤΩΝ ΥΠΟΜΝΗΜΑΤΩΝ ΤΗΣ Μ. ΑΝΤΑΝΤ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΔΙΑ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΟΤΗΤΩΝ

ΑΙ ΜΕΓΑΛΑΙ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΔΕΝ ΕΤΗΡΗΣΑΝ ΤΑΣ ΔΟΘΕΙΣΑΣ ΥΠΟΣΧΕΣΕΙΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Συνῆλθε εἰς πρώτην συνεδρίασιν κεκλεισμένων τῶν θυρῶν ἡ ὁρισθεῖσα ὑπὸ τῆς Κ.Τ.Ε. ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κ. κ. Τσάμπερλαιν, Κινόνες ντὲ Λεόνε καὶ Ἰσίϊ πρὸς μελέτην τῶν εἰς τὴν Κ.Τ.Ε. ὑποβληθέντων ὑπομνημάτων τῶν ἐνδιαφερομένων Κρατῶν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν μειονοτήτων.

Ὁ κ. Τζιρόθγουελ εἰς σημερινόν του ἄρθρον χαρακτηρίζει ὡς προκλητικὸν τὸ περιεχόμενον τῶν ὑποβληθέντων ὑπομνημάτων καὶ ἰδιαιτέρως τῶν ὑπομνημάτων τῶν Κρατῶν τῆς Μ. Ἀντάντ, τῆς Πολωνίας καὶ τῆς Ἑλλάδος.

Ὁ κ. Τζιρόθγουελ παραθέτει τὰς κάτωθι πληροφορίας περὶ τῶν περιεχομένων τῶν ὑπομνημάτων τῶν πέντε ἀναφερθέντων Κρατῶν.

Τὰ ὑπομνήματα ἐν πρώτοις εἶναι ταυτόσημα. Ἐν ἀρχῇ ἐξηγοῦν τὴν ἱστορίαν τῆς ὑπογραφῆς καὶ τὸν σκοπὸν τῶν συμβάσεων περὶ μειονοτήτων τὰς ὁποίας τὰ Κράτη ἦσαν διστακτικὰ νὰ ὑπογράψουν, θεωροῦντα αὐτὰς μονομερεῖς— δεδομένου ὅτι αἱ Μ. Δυνάμεις ἐξῃροῦντο — καὶ ἐπικινδύνους διὰ τὴν ἐσωτερικήν των ἡσυχίαν. Οἱ Σύμμαχοι καὶ εἰδικῶς αἱ Μ. Δυνάμεις ἵνα παρακάμψουν τοὺς δισταγμοὺς τούτους, ὑπεσχέθησαν νὰ ἐγγυηθοῦν διὰ τὴν ἀκεραιότητα τῶν ὑπογραφόντων τὰς συμβάσεις περὶ μειονοτήτων Κρατῶν. Ἀφοῦ ἀναφέρουν ταῦτα εἰς τὰ ὑπομνήματά των, τὰ ἀναφερθέντα Κράτη, καταγγέλλουν κατόπιν τὰς Μ. Δυνάμεις ὅτι ἠθέτησαν τὰς ὑποσχέσεις των. Κατόπιν τούτου, κατὰ τὰς πληροφορίας πάντοτε τοῦ Τζιρόθγουελ, ὑποστηρίζουν ὅτι πρέπει κατ' οὐσίαν νὰ ἀπαλλαγοῦν τῶν μεγάλων των ὑποχρεώσεων ἀπέναντι τῶν μειονοτήτων.

Περαιτέρω τὰ πέντε κράτη ὑποστηρίζουν ὅτι ἡ Κ.Τ.Ε. συνέταξε κανονισμοὺς περὶ τῆς προστασίας τῶν μειονοτήτων, οἱ ὁποῖοι ὑπερβάλλουν τὰς ἀνειλημμένας ὑποχρεώσεις.

Ἐν τέλει ἀντιτίθενται ζωηρῶς εἰς τὴν τροποποίησιν τῶν συμβάσεων, ἡ ὁποία θεωροῦν ὅτι εἶνε δυνατὸν νὰ γίνῃ μόνον τῇ συγκαταθέσει των.

Ἐπίσης συνιστοῦν μυστικότητα εἰς τὰς σχετικὰς συζητήσεις, ἵνα μὴ ταύτας ἐκμεταλλευθῇ ἡ προπαγάνδα καὶ διαιωνισθοῦν τὰ ζητήματα.

ΟΙ ΑΡΤΟΠΟΙΟΙ ΑΠΕΦΑΣΙΣΑΝ ΝΑ ΚΗΡΥΞΟΥΝ ΑΠΕΡΓΙΑΝ ΑΠΟ ΤΗΣ ΑΠΟΨΕ

ΕΚΤΑΚΤΑ ΜΕΤΡΑ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ

ΕΠΙΣΤΡΑΤΕΥΣΙΣ ΚΑΙ ΑΡΣΙΣ ΤΟΥ ΕΝΟΙΚΙΟΣΤΑΣΙΟΥ

ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΕΣ ΜΑΤΑΙΩΣΕΩΣ ΤΗΣ ΑΠΕΡΓΙΑΣ

Χθὲς ὅλως ἀπροόπτως ἐδημιουργήθη πάλιν ζήτημα ἀπεργίας ἀρτοποιῶν ἐξ ἀφορμῆς τοῦ ζητήματος τῆς ἀποζημιώσεως τῶν ὑπὸ κλείσιμον ἀρτοποιείων, τὸ ὁποῖον ἐθεωρήθη πρὸ μηνός, ὅτε καὶ πάλιν ἠπειλήθη ἀπεργία, ὅτι διηυθετήθη κατόπιν τῶν συνεννοήσεων Κυβερνήσεως καὶ ἐνδιαφερομένων. Τὸ ζήτημα ἀνέκυψεν ἐκ νέου διότι οἱ ἀρτοποιοὶ θεωροῦν ἀνεπαρκῆ τὰ ἐπιδικασθέντα διὰ τῶν τελευταίων ἀποφάσεων τῆς ἁρμοδίας ἐπιτροπῆς ποσὰ εἰς δικαιουμένους ἀποζημιώσεως. Ἐπὶ πλέον θεωροῦν ὡς ἀδίκους ὡρισμένας ἀποφάσεις τῆς εἰδικῆς ἐπὶ τῶν ἀποζημιώσεων ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία ἀπέρριψε 30 αἰτήσεις ἀρτοποιῶν ζητούντων ἀποζημιώσεις ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι προσκρούουν εἰς τὴν διάταξιν περὶ παραγωγικότητος.

Τὰς ἀντιλήψεις αὐτὰς τῶν ἀρτοποιῶν ἐξέθηκε χθὲς τὴν μεσημβρίαν εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν πρῶτον καὶ εἰς τὸν κ. Ζαβιτσιᾶνον ἔπειτα ὁ πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς τῶν ἀρτοποιῶν, ἡ ὁποία παρακολουθεῖ τὸ ζήτημα κ. Ἠλιόπουλος.

ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΑΡΤΟΠΟΙΩΝ

Τὸ ἀπόγευμα οἱ ἀρτοποιοὶ συνεκρότησαν εἰς τὸ θέατρον «Ἀπόλλων» συνέλευσιν, κατὰ τὴν ὁποίαν συνεζήτησαν τὸ ζήτημά των, ἔλαβον δὲ ἀπόφασιν, ἐφόσον δὲν ἱκανοποιοῦνται αἱ ἀπαιτήσεις των νὰ κηρύξουν τὴν ἑσπέραν σήμερον ἀπεργίαν, ἐκτὸς ἂν ἡ Κυβέρνησις ἀποδεχθῇ τὰ ἑξῆς δύο αἰτήματα:

1ον) Νὰ συσταθῇ εἰς τὸ πρωτοδικεῖον νὰ ἐξετάσῃ μετὰ δικαιοσύνης τὰς ὑποβληθείσας ἐκ μέρους τῶν ἀδικηθέντων ἀρτοποιῶν ἐφέσεις πρὸς καθορισμὸν τῆς ἀποζημιώσεως καὶ

2ον) Νὰ χορηγηθῇ ἀποζημίωσις εἰς πάντας τοὺς ὑποβαλλόντας αἰτήσεις ἀρτοποιούς.

Σχετικῶς ἐξέδωκαν καὶ τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν:

«Οἱ ἀρτοποιοὶ Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, ἀδικούμενοι καταφώρως ἐπὶ ἓν ἑξάμηνον ἐκ τῶν μέτρων τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν ὅσον οὐδέποτε οὐδεμία τάξις ἐργαζομένων ἠδικήθη, περιελθόντες δὲ εἰς πλήρη ἀδυναμίαν νὰ συνεχίσωσι τὴν παρασκευὴν ἄρτου δι' ἴδιον αὐτῶν λογαριασμόν, ἔλαβον παμψηφεὶ τὴν ἀπόφασιν νὰ διακόψωσι τὰς ἐργασίας αὐτῶν ἀπὸ τῆς ἑσπέρας τῆς σήμερον Τρίτης.»

Ὁ πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς ἀρτοποιῶν, μεταβὰς μετὰ τὴν συνέλευσιν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν, ἀνεκοίνωσε τὴν ληφθεῖσαν ἀπόφασιν περὶ ἀπεργίας, εἰπὼν ὅτι εἰς τὴν δήλωσιν ταύτην προβαίνει συμφώνως πρὸς τὸν νόμον, ὁ ὁποῖος ὑποχρεώνει τοὺς ἀρτοποιοὺς ὅπως εἰς περίπτωσιν ἀπεργίας εἰδοποιήσουν τὰς ἀρχὰς 24 ὥρας πρὸ τῆς κηρύξεως αὐτῆς.

ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ

Εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν συνεκεντρώθησαν ὀλίγον μετὰ τὴν ἀνωτέρω ἀνακοίνωσιν ὁ Διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας κ. Καλυβίτης, ὁ Ὑποδιευθυντὴς κ. Παπαδημητρίου, ὁ τμηματάρχης τοῦ ὑπουργείου κ. Βλαστάρης καὶ ὅλοι οἱ ὑπάλληλοι τῆς Ἀγορανομίας καὶ ἀντήλλαξαν γνώμας διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς ἀπεργίας εἰς περίπτωσιν πραγματοποιήσεώς της. Ὁ κ. Καλυβίτης ἐτήρησεν ἐνήμερον τῶν διατρεξάντων τὸν κ. Ζαβιτσιᾶνον, ὁ ὁποῖος ἔδωκεν ἐντολὴν νὰ ληφθοῦν σύντονα καὶ δραστικὰ μέτρα πρὸς ἐξασφάλισιν τοῦ ἄρτου τοῦ κοινοῦ.

Ὁ κ. Καλυβίτης ἐν συνεχείᾳ ἐπεκοινώνησε τηλεφωνικῶς μετὰ τῶν δύο πολεμικῶν ὑπουργείων, παρὰ τῶν ὁποίων ἐζήτησεν ὅπως καταρτισθοῦν συνεργεῖα κλιβανέων καὶ ζυμωτῶν διὰ νὰ χρησιμοποιηθοῦν ἂν παραστῇ ἀνάγκη εἰς τοὺς φούρνους οἱ ὁποῖοι θὰ ἐπιταχθοῦν. Ἐπίσης ἦλθεν εἰς συνεννόησιν μὲ τοὺς ἀλευροβιομηχάνους, τοὺς ὁποίους παρεκάλεσεν ὅπως ἀποστείλουν τὸ ἀπόγευμα εἰς τοὺς ἐπιτάκτους φούρνους ἀρκετὴν ποσότητα ἀλεύρων, διὰ νὰ μὴ παρατηρηθῇ, ἔστω καὶ ἐλαχίστη ἀνωμαλία ἐξ ἀφορμῆς τοῦ λόγου αὐτοῦ.

ΤΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΕΠΙΣΤΡΑΤΕΥΣΕΩΣ

Ἀνεκοινώθη χθὲς τὴν νύκτα ὅτι κατόπιν συνεννοήσεως τῶν ὑπουργείων Ἐσωτερικῶν, Στρατιωτικῶν καὶ Δικαιοσύνης, δημοσιεύεται ἐντὸς τῆς ἡμέρας τὸ ἕτοιμον ἤδη ἀπὸ τὴν προηγουμένην ἀπόπειραν ἀπεργίας ἐκτελεστικὸν διάταγμα τοῦ νόμου 3163. Ὁ νόμος αὐτὸς καθορίζει τὰ ἑξῆς:

«Ἐν περιπτώσει παύσεως τῶν ἐργασιῶν ἢ κηρύξεως ἀπεργίας ἐκ μέρους των ἐν ἄρθροις 1, 4, 5 καὶ 6 τοῦ ἀπὸ 21)5 Νοεμβρίου 1925 Ν. Δ. «περὶ συμπληρώσεως καὶ τροποποιήσεως διατάξεών τινων τῶν περὶ αἰσχροκερδείας νόμων» ἀναφερομένων προσώπων, δύναται ἡ Κυβέρνησις διὰ διαταγμάτων ἐκδιδομένων παρὰ τῶν ἁρμοδίων ὑπουργῶν 1) νὰ στερῇ τὰ πρόσωπα ταῦτα ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει τοῦ ἰσχύοντος ἐνοικιοστασίου προστασίας, 2) νὰ προβαίνῃ εἰς τὴν ἐπιστράτευσιν τῶν προσώπων τούτων καὶ 3) νὰ καλῇ τ' ἀπεργοῦντα ταῦτα πρόσωπα νὰ ἐπαναλαμβάνωσι τὰς ἐργασίας αὐτῶν ἐντὸς 12 ὡρῶν ἀπὸ τῆς προσκλήσεως. Ἡ ἄρνησις τούτων ὅπως ὑπακούσωσι συνεπάγεται τὴν διάλυσιν τῶν σωματείων εἰς ἃ ἀνήκουσιν ἀπαγγελλομένην διὰ δικαστικῆς ἀποφάσεως.

Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΩΝ

Ἀπὸ τῆς νυκτὸς χθὲς ἤρχισεν ὑπὸ ὀργάνων τῆς Ἀστυνομίας ἡ καταγραφὴ τῶν ἀρτοποιείων τὰ ὁποῖα θὰ ἐπιταχθοῦν. Εἰς τὰ ἀρτοποιεῖα αὐτὰ θὰ τοποθετηθοῦν ἀστυνομικὰ ὄργανα διὰ νὰ διευκολύνουν τὸ κοινὸν νὰ προμηθεύεται ἄρτον καὶ οἰκονομικοὶ ὑπάλληλοι διὰ τοὺς λογαριασμούς.

Διὰ πᾶν ἐνδεχόμενον κατηρτίσθησαν ὑπὸ τῆς ἀγορανομικῆς ὑπηρεσίας προσκλήσεις πρὸς τοὺς ἀρτεργάτας, αἱ ὁποῖαι θὰ κοινοποιηθοῦν εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν καὶ αὐτοὶ ἀποπειραθοῦν νὰ ἀπεργήσουν, καίτοι ἐβεβαίωσαν ἀντιθέτως τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν. Αἱ προσκλήσεις αὗται ἔχουν ὡς ἑξῆς:

«Ἡ Διεύθυνσις τῆς Ἀστυνομίας Πόλεων πρὸς τὸν . . . .

Ἐπειδὴ ἄνευ προηγουμένης εἰδοποιήσεώς σας ἐπαύσατε ἀπὸ τῆς 8 μ.μ. τῆς 30 Ἀπριλίου ν' ἀσκῆτε τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ἀρτεργάτου, προσκαλοῦμεν ὑμᾶς δυνάμει τῶν ἄρθρων 1 καὶ 6 τοῦ ἀπὸ 21 Ὀκτωβρίου 1928 Ν. Δ. ὅπως δύο ὥρας μετὰ τὴν ἐπίδοσιν τῆς παρούσης προσέλθετε εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Γενικῆς ἐποπτείας ἀγορανομίας τοῦ ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν καὶ ἀναλάβητε ἐργασίαν.»

Ὅμοιαι προσκλήσεις θὰ κοινοποιηθοῦν ἐγκαίρως καὶ πρὸς τοὺς ἀρτοποιούς.

ΕΛΠΙΔΕΣ ΜΑΤΑΙΩΣΕΩΣ ΕΗΣ ΑΠΕΡΓΙΑΣ

Ἡ Διεύθυνσις τῆς Ἀγορανομίας καὶ ὁ κ. Καλυβίτης ἐξέφραζαν ἀργὰ τὴν νύκτα τὴν ἐλπίδα ὅτι οἱ ἀρτοποιοὶ θὰ ἀναλογισθοῦν τὴν εὐθύνην τὴν ὁποίαν ἀναλαμβάνουν καὶ δὲν θὰ θελήσουν νὰ κηρύξουν ἀπεργίαν εἰς παραμονὰς τοῦ Πάσχα. Ἡ κοινὴ γνώμη, ἐτόνισεν ὁ κ. Καλυβίτης, ἀγανακτημένη ἀπὸ τὴν ἀπροσδόκητον ἀπειλὴν ἀπεργίας θὰ ἐνισχύσῃ τὰς ἀρχὰς εἰς τὴν λῆψιν κάθε μέτρου τείνοντος νὰ ἐκμηδενίσῃ ταύτην, τόσον ἀκαίρως προβαλλομένην.

Καὶ ἄλλαι πληροφορίαι πείθουν ὅτι ὑπάρχουν ἐλπίδες νὰ μὴ φθάσουν τὰ πράγματα εἰς τὰ ἄκρα. Ἡ κατάστασις πάντως θὰ διευκρινισθῇ κατὰ τὴν συνάντησιν Πρωθυπουργοῦ καὶ ἀρτοποιῶν, ἡ ὁποία ὡρίσθη διὰ σήμερον τὴν πρωΐαν.

ΘΑ ΑΠΕΡΓΗΣΟΥΝ ΚΑΙ ΟΙ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΙ

ΕΝΙΣΧΥΟΜΕΝΟΙ ΥΠΟ ΤΗΣ ΕΡΓΑΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ

Ἡ Ὁμοσπονδία τῶν Σιδηροδρομικῶν ἤρχισε προετοιμαζομένη ὅπως κατέλθῃ εἰς ἀπεργιακὸν ἀγῶνα, ἐπειδὴ δὲν ἱκανοποιήθη ἡ αἴτησις διὰ τὸ πασχαλινὸν ἐπίδομα. Πρὸς τοῦτο προῆλθεν εἰς συνεννοήσεις μὲ τὴν Γενικὴν Συνομοσπονδίαν τῶν Ἐργατῶν, ἡ ὁποία ἐδέχθη προθύμως νὰ ὑποστηρίξῃ τὴν ἀπεργίαν. Κατόπιν τούτου ὑπάρχει πιθανότης ἡ ἀπεργία τῶν σιδηροδρομικῶν νὰ λάβῃ μεγαλυτέραν ἔκτασιν.

ΜΕΤΡΑ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ

Συγχρόνως τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας προῆλθεν εἰς συνεννοήσεις μετὰ τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν διὰ τὴν λῆψιν μέτρων πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς τυχὸν κηρυχθησομένης σιδηροδρομικῆς ἀπεργίας. Διὰ τῶν μέτρων τούτων, καθ' ἃ ἀνεκοινώθη, θὰ ἐξυπηρετηθῇ ἐντελῶς ἡ συγκοινωνία εἰς περίπτωσιν οἱασδήποτε ἀπεργιακῆς κινήσεως.

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας ἔχει τὴν γνώμην ὅτι ἡ κήρυξις ἀπεργίας οὐδεμίαν ἀπολύτως δικαιολογίαν θὰ ἔχῃ, δεδομένου ὅτι οἱ σιδηροδρομικοὶ ἀμείβονται καλύτερον ὅλων τῶν ὑπαλλήλων, ἀφοῦ ὡς βάσις διὰ τὸν μισθόν των λαμβάνεται τιμάριθμος 18 1)2.

Ἐπὶ πλέον τὸ ὑπουργεῖον, ὡς ἀνεκοίνωσε, προέβη πρὸ ἡμερῶν εἰς αὔξησιν τοῦ τιμαρίθμου διὰ τοὺς σιδηροδρομικοὺς κατὰ 1)2 μονάδα.

ΘΑ ΑΠΕΡΓΗΣΟΥΝ ΚΑΙ ΟΙ ΕΡΓΑΤΑΙ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ

Οἱ ἐργάται Ἀεριόφωτος Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, συνελθόντες χθές, ἀπεφάσισαν ὅπως ἐὰν ἐντὸς 24 ὡρῶν, προθεσμίας τασσομένης εἰς τὴν Κυβέρνησιν, δὲν γίνουν δεκτὰ τὰ αἰτήματά των διὰ τὸν 13ον μισθόν, κηρύξουν ἀπεργίαν.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΠΩΣ ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΕΤΑΙ Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΒΕΒΑΙΩΣΙΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΙΣΠΡΑΞΙΝ ΤΩΝ ΦΟΡΩΝ

Η ΥΠΟΒΟΛΗ ΤΩΝ ΔΗΛΩΣΕΩΝ ΚΑΙ Η ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΟΥ ΦΟΡΟΥ

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Ο ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, διεβιβάσθη χθὲς εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν τὸ Νομοθετικὸν Διάταγμα περὶ τροποποιήσεως τῆς διαδικασίας τῆς βεβαιώσεως τῶν ἀμέσων φόρων.

Δι' αὐτοῦ τάσσεται πάγιος προθεσμία διὰ τὴν ὑποβολὴν τῶν δηλώσεων ὅλων τῶν κατηγοριῶν τῶν ἀμέσων φόρων ἐντὸς τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου, ἀποκλειομένης οἱασδήποτε παρατάσεως. Ἐξαιρετικῶς διὰ τὸ τρέχον ἔτος δύναται νὰ καθορισθῇ διὰ Διατάγματος παράτασις διὰ τὴν ὑποβολὴν τῶν δηλώσεων.

Ἐπιτρέπεται ἀφ' ἑτέρου ἡ ἐπίδοσις ἐκπροθέσμου δηλώσεως, ἐπὶ καταβολῇ ὅμως προσαυξήσεως 5 ο)ο ἐπὶ τοῦ ὀφειλομένου φόρου, ἥτις αὐξάνεται εἰς 10 ο)ο ἐὰν ἡ δήλωσις ἐπιδοθῇ πέραν τῶν δύο μηνῶν ἀπὸ τῆς λήξεως τῆς πρώτης προθεσμίας.

Ὁ φόρος καταβάλλεται εἰς 4 ἴσας δόσεις, ἐξ ὧν ἡ πρώτη σὺν τῇ ὑποβολῇ τῆς δηλώσεως, ἡ δευτέρα ἐντὸς τοῦ Ἰουλίου, ἡ τρίτη ἐντὸς τοῦ Ὀκτωβρίου καὶ ἡ τετάρτη ἐντὸς τοῦ Ἰανουαρίου.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Ο ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ

Διὰ τοῦ Διατάγματος παραμένει ἡ καὶ ἤδη ἰσχύουσα ἁρμοδιότης τῶν οἰκονομικῶν ἐφόρων, ἤτοι ὁ οἰκονομικὸς ἔφορος ἔχει πάντα τὰ δικαιώματα ἅτινα εἶχε μέχρι σήμερον, προστιθεμένης τῆς ἑξῆς διατάξεως:

«Αἱ ἐνεργοῦσαι ἐπικαταλλακτικὰς καὶ τραπεζικὰς ἐργασίας ἀνώνυμοι ἑταιρίαι, δικαιοῦνται ν' ἀρνηθῶσι τὴν παροχὴν πληροφοριῶν σχετικῶς πρὸς τὰς παρ' αὐταῖς καταθέσεις τῶν πελατῶν των, ἢ τὰ ὑπὸ τούτων παραδιδόμενα πρὸς φύλαξιν χρεώγραφα, ἐφ' ὅσον αἱ πληροφορίαι αὗται ζητοῦνται πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως χρησιμεύσωσι διὰ τὸν καθορισμὸν τοῦ φορολογητέου εἰσοδήματος τῶν πελατῶν των».

Η ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἐπίσης ὁρίζεται ὅτι τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ ἐλέγχου του, ὁ οἰκονομικὸς ἔφορος κοινοποιεῖ πρὸς τοὺς φορολογουμένους δι' εἰδοποιήσεώς του διὰ τῆς ὁποίας ἀνακοινοῖ τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ ἐλέγχου καὶ καθορίζει τόπον καὶ χρόνον κατὰ τὸν ὁποῖον θὰ συνεδριάσῃ ἡ συμβουλευτικὴ ἐπιτροπή.

Ἡ ἐπιτροπὴ αὐτὴ ἀποτελεῖται ἀπὸ τὸν οἰκονομικὸν ἔφορον, ἢ τὸν νόμιμον ἀναπληρωτήν του, ἀπὸ ἕνα δημόσιον ὑπάλληλον, κατὰ προτίμησιν οἰκονομικόν, διοριζόμενον ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, καὶ ἕνα ἰδιώτην, ἀντιπρόσωπον τῆς ὀργανώσεως, ἥτις ἐκπροσωπεῖ τὴν τάξιν εἰς ἣν ἀνήκει ὁ φορολογούμενος, ὅστις δικαιοῦται νὰ παραστῇ εἰς τὴν συνεδρίασιν τῆς ἐπιτροπῆς, εἴτε αὐτοπροσώπως εἴτε δι' ἀντιπροσώπου του.

Ἐὰν ὁ φορολογούμενος ἀποδεχθῇ τὴν ἀπόφασιν τῆς συμβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς, ἡ ὑπόθεσις περατοῦται καὶ βεβαιοῦται ὁ φόρος, ὑποκειμένου ὅμως τοῦ φορολογουμένου εἰς προσαύξησιν 7 1)2 ο)ο ἐπὶ τοῦ φόρου ὅστις ἀναλογεῖ εἰς τὴν ἐπὶ πλέον τῆς δηλώσεώς του καθορισθεῖσαν διαφοράν.

Ἐπιτρέπεται καὶ ἡ μερικὴ ἀποδοχὴ τῆς ἀποφάσεως, ἐφόσον ὅμως ὁ φορολογούμενος δεχθῇ τὸ ἥμισυ τοὐλάχιστον τῆς διαφορᾶς μεταξὺ τῆς δηλώσεώς του καὶ τῆς ἀποφάσεως τῆς συμβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς.

Τοὺς μὴ ἀποδεχθέντας τὴν ἀπόφασιν ἢ τοὺς ἐν μέρει ἀποδεχθέντας ταύτην φορολογουμένους, ὡς πρὸς τὴν ἀμφισβητουμένην διαφοράν, ἐγγράφει ὁ οἰκονομικὸς ἔφορος εἰς τὸν φορολογικὸν κατάλογον, κοινοποιεῖται δὲ ἀπόσπασμα εἰς τὸν φορολογούμενον, ὅστις ἂν δὲν ἀσκήσῃ κατ' αὐτῆς ἔνστασιν ἐντὸς μηνιαίας ἀνατρεπτικῆς προθεσμίας, ὑπόκειται εἰς προσαύξησιν μόνον 15 ο)ο ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τοῦ φόρου, ὅστις ζητεῖται διὰ τῆς ὡς ἄνω ἐγγραφῆς.

Η ΠΕΡΙΠΤΩΣΙΣ ΤΗΣ ΕΝΣΤΑΣΕΩΣ

Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ὁ φορολογούμενος ἀσκήσῃ τὴν ἔνστασιν, αὕτη θέλει ἐκδικασθῇ κατὰ τὰ μέχρι τοῦδε ἰσχύοντα, ἐκτὸς ἐὰν ἀποφασισθῇ ἐν τῷ μεταξὺ ἡ σύστασις τῶν φορολογικῶν δικαστηρίων. Ἐκδιδομένης τῆς ἀποφάσεως ἐπὶ τῆς ἐνστάσεως, ὁ φόρος προσαυξάνεται κατὰ 30 ο)ο. Αἱ αὐταὶ προσαυξήσεις (7 ο)ο—15 ο)ο καὶ 30 ο)ο) ὁρίζονται καὶ διὰ τοὺς μηδόλως δηλώσαντας, ἀκολουθουμένης καὶ δι' αὐτοὺς τῆς αὐτῆς διαδικασίας.

Τὴν ἀπόφασιν τῆς ἐπιτροπῆς δικαιοῦται ν' ἀμφισβητήσῃ καὶ ὁ οἰκονομικὸς ἔφορος. Ἐπὶ τῆς συζητήσεως ταύτης ἀποφαίνεται ἡ ἐπιτροπὴ τῶν ἐνστάσεων.

Εἰς τὴν κοινοβουλευτικὴν ἐπιτροπὴν διεβιβάσθη ἐπίσης καὶ τὸ νομοθετικὸν διάταγμα περὶ συνθετικοῦ φόρου. Ἡ ἐπιτροπὴ συνερχομένη σήμερον, θὰ ἐξετάσῃ ἀμφότερα τὰ διατάγματα ταῦτα.

Ο ΦΟΡΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ ΜΕΙΟΥΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟ ΗΜΙΣΥ

ΠΩΣ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΤΑΙ Η ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΟΥ ΦΟΡΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝ

Η ΑΠΟΔΟΣΙΣ ΤΗΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ ΤΑΥΤΗΣ ΕΛΑΤΤΟΥΤΑΙ ΚΑΤΑ 20 ΕΚ. ΔΡΑΧΜΩΝ

Ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν καταρτίζει νομ. διάταγμα περὶ τροποποιήσεως τοῦ φόρου τῶν οἰκοδομῶν.

Δι' αὐτοῦ αὐξάνεται ἡ ἔκπτωσις διὰ τὰς ἀποσβέσεις, ἐπισκευὰς καὶ συντηρήσεις τῶν οἰκοδομῶν ἀπὸ 7 ο)ο εἰς 15 ο)ο διὰ τὰς ὑπὸ ἐνοικιοστάσιον τελούσας καὶ ἀπὸ 7 ο)ο εἰς 10 ο)ο διὰ τὰς ἐκτὸς ἐνοικιοστασίου.

Διὰ τὰς ἰδιοκατοικουμένας οἰκοδομὰς διατηρεῖται τὸ ἀφορολόγητον ἐπὶ εἰσοδήματος κάτω τῶν 3.000 δρχ., διὰ δὲ τὰς ἄνω τῶν 3.000 δρχ. εἰσοδήματος ὁρίζεται μικρὰ προοδευτικότης φορολογίας μὴ δυναμένης νὰ ὑπερβῇ τὸ ἓν τρίτον τῆς διαφορᾶς, μεταξὺ τῶν 3.000 δρχ. καὶ τοῦ εἰσοδήματος τῆς οἰκοδομῆς. Πέραν τοῦ εἰσοδήματος τῶν 8.000 δρχ. δὲν ἰσχύει ἡ προοδευτικότης.

Διὰ τὰς ξυλίνας οἰκοδομὰς ἡ ἔκπτωσις ὁρίζεται εἰς 20 ο)ο.

Κατὰ τὴν μεταβίβασιν τῶν οἰκοδομῶν θὰ ζητῆται ὑπὸ τῶν συμβολαιογράφων δήλωσις τῆς φορολογίας. Οὗτοι δὲ ὑποχρεοῦνται νὰ ὑποβάλουν εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἐφορείαν μηνιαίας καταστάσεις τῶν γιγνομένων μεταβιβάσεων καὶ μισθώσεων.

Ἐπίσης ὁρίζεται ὅτι ὁ πωλητὴς καὶ ὁ ἀγοραστὴς ἀκινήτου εἶνε ἀλληλεγγύως ὑπεύθυνοι διὰ τὴν καταβολὴν τοῦ φόρου. Ἐπὶ πλέον ὅμως ὁ ἀγοραστής, ἐφόσον οἱ φόροι τῆς τελευταίας τριετίας τοῦ ἀκινήτου καθυστεροῦνται παρὰ τοῦ τέως ἰδιοκτήτου του, ὑποχρεοῦται εἰς τὴν καταβολὴν αὐτῶν.

Δὲν δύναται νὰ γίνῃ συζήτησις ἐπὶ ἀγωγῆς ἐξώσεως ἐνώπιον τοῦ δικαστηρίου, ἐὰν δὲν ἔχῃ προσαχθῇ καὶ ἡ δήλωσις περὶ βεβαιώσεως τῶν ἐνοικίων ἢ τοῦ ἀκινήτου.

Διὰ τὴν πρόληψιν τῶν εἰκονικῶν συμβολαίων, ἐκ τῆς συνάψεως τῶν ὁποίων εἶνε δυνατὸν νὰ διαφύγῃ ἀπὸ τὸ Δημόσιον φόρος, ὁρίζεται ὅτι ὁσάκις δὲν προσάγεται συμφωνία διὰ τὸ ἐνοίκιον, ἢ ὅταν τοῦτο εἶνε δυσαναλόγως κατώτερον τῆς μισθοδοτικῆς ἀξίας τοῦ ἀκινήτου, ἐξευρισκομένης διὰ τῆς συγκρίσεως πρὸς ἄλλα ὅμοια ἀκίνητα, ἐφαρμόζονται αἱ διατάξεις περὶ ἰδιοκατοικουμένων οἰκοδομῶν. Τὸ ἐνοίκιον θεωρεῖται δυσανάλογον ὅταν ἡ μισθωτικὴ ἀξία εἶνε ἀνωτέρα τοῦ συμπεφωνημένου ἐνοικίου κατὰ τὸ ἓν τρίτον αὐτοῦ.

Ἐκ τῆς τοιαύτης διαρρυθμίσεως τῆς φορολογίας τῶν οἰκοδομῶν, ἐπέρχεται ὡς ἀνεκοινώθη μείωσις τῆς ἀποδόσεως τῆς φορολογίας ταύτης κατὰ 20 ἑκατομμύρια δρχ. Τὴν μείωσιν ταύτην οἱ ἁρμόδιοι τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν ἐλπίζουν ὅτι θὰ καλύψουν διὰ τῆς νέας ἀπογραφῆς τῶν οἰκοδομῶν, ἥτις θὰ γίνῃ κατὰ τρόπον τοιοῦτον ὥστε νὰ βεβαιοῦται τὸ πραγματικὸν ἀκαθάριστον ἐπὶ ἐκμισθουμένων ἢ τεκμαρτὸν ἐπὶ ἰδιοκατοικουμένων εἰσόδημα.

ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΛΗΣΤΕΙΑΣ ΕΙΣ ΤΑ ΜΕΓΑΡΑ

ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΘΥΜΑΤΟΣ

Προχθὲς τὴν νύκτα εἰς τὰ Μέγαρα ἐνῷ ὁ ἐκεῖ παντοπώλης Ἀναστάσιος Κουβέλος ἡτοιμάζετο νὰ κλείσῃ τὸ κατάστημά του εἰσῆλθον ἐντὸς αὐτοῦ τρεῖς κακοποιοὶ οἱ ὁποῖοι ἤρχισαν νὰ τὸν κτυποῦν μὲ σκληρὰ ὄργανα εἰς τὴν κεφαλὴν μὲ τὸν σκοπὸν νὰ τὸν ληστεύσουν. Ἀφοῦ μὲ τὰ κτυπήματα τὸν κατέστησαν ἀναίσθητον ἐπεχείρησαν νὰ διαρρήξουν τὸ χρηματοκιβώτιόν του. Δὲν ἐπρόφθασαν ὅμως διότι ἐγένοντο ἀντιληπτοὶ ἀπὸ τοὺς πέριξ γείτονας καὶ ἐξηφανίσθησαν.

Ὁ ἀτυχὴς παντοπώλης εὑρέθη κατόπιν ἐντὸς τοῦ καταστήματός του ἐν ἀφασίᾳ καὶ μετεφέρθη εἰς τὸ Πολιτικὸν Νοσοκομεῖον. Ἡ κατάστασίς του εἶνε κρισιμωτάτη. Φέρει περὶ τὰ 15 τραύματα διὰ σκληροῦ ὀργάνου καὶ διὰ μαχαίρας εἰς τὴν κεφαλὴν καὶ τὸ πρόσωπόν του, τὸ ὁποῖον ἔχει τελείως παραμορφωθῆ. Ἐκτὸς αὐτοῦ ἔχει πάθει καὶ διάρρηξιν τοῦ ἐγκεφάλου εἰς πολλὰ σημεῖα. Οἱ ἰατροὶ τοῦ Πολιτικοῦ Νοσοκομείου οἱ ὁποῖοι τὸν ἐξήτασαν λέγουν ὅτι ὁ τραυματίας αὐτὸς παρουσιάζει σπανιωτάτην περίπτωσιν ζῶντος ἀνθρώπου ἐν τοιαύτῃ καταστάσει. Σπανιωτάτη περίπτωσις ἐπίσης εἶνε καὶ ἡ κατὰ τοιοῦτον τρόπον παραμόρφωσις τοῦ προσώπου. Τὸν τραυματίαν ἐπεσκέφθη χθὲς εἰς τὸ Πολιτικὸν Νοσοκομεῖον καὶ ὁ ἰατροδικαστὴς κ. Τρουπάκης.

Ὁ Κούβελος συνελθὼν χθὲς τὴν πρωΐαν ἐκ τῆς ἀφασίας εἶπεν ἐξεταζόμενος ὅτι οἱ ἐπιτεθέντες κατ' αὐτοῦ ἦσαν οἱ ἐκ Μεγάρων καταγόμενοι Ε. Ψάθης, Ναπολ. Ναπολέων καὶ εἷς ἄλλος καταγόμενος ἐκ Σαντορίνης ἄγνωστος ὅμως εἰς αὐτὸν καὶ ὅτι σκοπὸς τῆς ἐπιθέσεως ἐναντίον του ἦτο ἡ ληστεία. Προσέθεσεν ὅτι περιελθὼν εἰς ἀναισθησίαν μὲ τὰ πρῶτα κτυπήματα τὰ ὁποῖα τῷ κατέφερον εἰς τὴν κεφαλὴν δὲν ἀντελήφθη ἂν τῷ ἀφῄρεσαν τὰ χρήματά του ἀπὸ τὸ χρηματοκιβώτιόν του ἀνερχόμενα εἰς 25 χιλιάδας δραχμῶν.

Χθὲς ἐλήφθη τηλεγράφημα τοῦ ἀστυνόμου Μεγάρων ἀγγέλλοντος ὅτι συνελήφθησαν ὡς δράσται τῆς ληστείας αὐτῆς οἱ Σ. Ψάθης, Ι. Κουραφέλης καὶ Ν. Καραμάγκος οἱ ὁποῖοι ὡμολόγησαν τὴν πρᾶξίν των βεβαιώσαντες ὅτι δὲν ἐπρόφθασαν νὰ ἀφαιρέσουν τὰ χρήματα τοῦ θύματός των.

ΑΠΕΦΑΣΙΣΘΗ Η ΑΝΑΒΟΛΗ ΤΩΝ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ

ΘΑ ΕΝΕΡΓΗΘΟΥΝ ΤΟΝ ΟΚΤΩΒΡΙΟΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν συνειργάσθησαν χθὲς ὁ κ. πρωθυπουργὸς καὶ ὁ κ. Ζαβιτσιάνος ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς διενεργείας τῶν δημοτικῶν καὶ κοινοτικῶν ἐκλογῶν. Ὁ κ. Βενιζέλος, κατὰ τὴν συνεργασίαν ταύτην, ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν ὅτι διάφοροι φίλοι του βουλευταὶ τῷ ἔκαμαν τὴν σύστασιν νὰ ἀναβάλῃ ἐπί τινα χρόνον τὴν διενέργειαν τῶν δημοτικῶν ἐκλογῶν, αἱ ὁποῖαι συμφώνως μὲ τὸν νόμον πρέπει νὰ διεξαχθοῦν τὴν 7ην Ἰουλίου, διότι ὁ ἀγροτικὸς ἰδίᾳ πληθυσμὸς ἀπησχολημένος τὴν ἐποχὴν ἐκείνην μὲ τὴν συγκομιδὴν δὲν θὰ ἐνδιαφερθῇ δι' ἐκλογάς.

Ὁ κ. Ζαβιτσιάνος ἀπαντῶν εἶπεν ὅτι τοιαύτην γνώμην τῷ ὑπέβαλε πρὸ καιροῦ καὶ ἡ ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου, δὲν τὴν υἱοθέτησεν ὅμως διότι εἶχε τὴν ἰδέαν ὅτι ἔπρεπε νὰ διενεργηθοῦν καὶ αἱ ἐκλογαὶ αὗται, διὰ νὰ ἐγκατασταθοῦν τὸν Ὀκτώβριον αἱ νέαι δημοτικαὶ καὶ κοινοτικαὶ ἀρχαί. Ἤδη ὅμως, προσέθεσεν, ὁπότε καὶ ἄλλοθεν γίνεται ὁμοία ὑπόδειξις δὲν θὰ εἶχε καμμίαν ἀντίρρησιν νὰ προσχωρήσῃ εἰς τὴν ἰδέαν τῆς ἀναβολῆς.

Κατόπιν τούτου ὁ κ. Ζαβιτσιάνος θὰ εἰσηγηθῇ εἰς τὸ πρῶτον ὑπουργικὸν συμβούλιον τὸ ὁποῖον θὰ συγκροτηθῇ τὰς ἡμέρας αὐτὰς ἀναβολὴν τῶν δημοτικῶν καὶ κοινοτικῶν ἐκλογῶν διὰ τὴν 6ην Ὀκτωβρίου.

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ Η ΕΚΛΟΓΗ ΕΙΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

ΟΔΗΓΙΑΙ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν δὲν ἔλαβε χθὲς ἄλλο τηλεγράφημα ἐκ Κυθήρων, εἰς τὸ ὁποῖον ν' ἀναφέρεται ἂν κατέστη τελικῶς δυνατὸν νὰ διαπεραιωθῇ εἰς Ἀντικύθηρα ὁ δικαστικὸς ἀντιπρόσωπος καὶ ἡ ἐφορευτικὴ ἐπιτροπὴ καὶ ἂν κατὰ συνέπειαν διενηργήθη ἐκεῖ ἐκλογή. Συνεπείᾳ τούτου τὸ ὑπουργεῖον ἐτηλεγράφησε πρὸς τὸν εἰρηνοδίκην Κυθήρων ἐντελλόμενον ὅπως τηλεγραφήσῃ ἂν ἔγινεν ἡ ἐκλογὴ ἢ ὄχι. Ἐὰν δὲν ἔγινε τότε πρέπει νὰ γίνῃ τὴν Κυριακὴν τοῦ Πάσχα νὰ φροντίσουν δὲ ὁ δικαστικὸς ἀντιπρόσωπος καὶ ἡ ἐφορευτικὴ ἐπιτροπὴ νὰ εὑρίσκωνται ἐγκαίρως εἰς Ἀντικύθηρα.

Κατὰ παρασχεθείσας πληροφορίας ἡ ἐκλογὴ ἐνεργεῖται τὴν Κυριακὴν τοῦ Πάσχα.

ΣΕΡΒΟΙ ΕΚΔΡΟΜΕΙΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 29. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἀφικνοῦνται ἐνταῦθα τὴν Πέμπτην οἱ Σέρβοι ἐκδρομεῖς τοῦ «Ἀδριατικοῦ Φρουροῦ» οἵτινες τὸ Σάββατον θ' ἀναχωρήσουν δι' Ἀθήνας.

ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ ΤΟ ΕΝΟΙΚΙΟΣΤΑΣΙΟΝ ΒΟΣΚΩΝ

ΕΚΡΙΘΗ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας κατηρτίσθη νομοθετικὸν διάταγμα περὶ ἐπιβολῆς τῶν διατάξεων τοῦ ἐνοικιοστασίου βοσκῶν. Κατὰ σχετικὴν ἀνακοίνωσιν ἡ ἐπιβολὴ τοῦ ἐνοικιοστασίου θεωρεῖται ἀπαραίτητος, διότι πολλοὶ ἰδιοκτῆται λειβαδίων πιέζουν τοὺς ἀγρότας καὶ κτηνοτρόφους, μέχρι σημείου, ὥστε νὰ ὑφίστανται μεγάλας ζημίας ἡ κτηνοτροφία.

ΠΑΝΩΛΙΚΟΝ ΚΡΟΥΣΜΑ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

Ἐπὶ τοῦ μυλεργάτου Ἰω. Ρακοπούλου κατοικοῦντος εἰς Πειραιᾶ ἐν τῇ ὁδῷ Χαριλάου Τρικούπη ἐσημειώθη ὕποπτον κροῦσμα πανώλους. Ὁ προσβληθεὶς ἀπεμονώθη.

ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ ΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ

Ἐδημοσιεύθη διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου προάγονται εἰς πρόεδρον ἐφετῶν Κερκύρας ὁ ἐφέτης κ. Λιβανός, εἰς εἰσαγγελέα ἐφετῶν Θράκης ὁ ἀντεισαγγελεὺς ἐφετῶν Ἀθηνῶν κ. Μπουρόπουλος καὶ εἰς εἰσαγγελέα ἐφετῶν Θεσσαλονίκης ὁ ἀντεισαγγελεὺς κ. Γαρέζος.

ΑΠΕΦΑΣΙΣΘΗ

Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βουρλούμης ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἀπεδέχθη τὴν πρότασιν τοῦ χρηματιστηρίου τοῦ Λονδίνου περὶ εἰσαγωγῆς εἰς τὸ χρηματιστήριον τοῦτο τῶν ὁμολογιῶν τῶν ἀνταλλαξίμων. Ἡ εἰσαγωγὴ πρὸς διαπραγμάτευσιν θὰ γίνῃ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ἀπὸ τῆς 1ης προσεχοῦς Ἰουνίου. Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ Κυβέρνησις θὰ ρυθμίσῃ ὅλα τὰ ζητήματα ὥστε αἱ ὁμολογίαι τῶν ἀνταλλαξίμων νὰ τύχουν εὐμενοῦς ὑποδοχῆς ὑπὸ τοῦ ἀγγλικοῦ κεφαλαίου καὶ λόγῳ τῶν ἐγγυήσεων τὰς ὁποίας παρέχουν καὶ λόγῳ τοῦ ἱκανοποιητικοῦ τόκου τὸν ὁποῖον ἀποδίδουν. Ὑπὸ τὸ πνεῦμα αὐτὸ συνετάχθη καὶ ἡ ἀπάντησις τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὸ χρηματιστήριον τοῦ Λονδίνου.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ὑποχρεωτικὴν ἐπένδυσιν δι' ἐθνικῶν δανείων μέρους τῶν διαθεσίμων τῶν ταμευτηρίων καὶ τῶν Τραπεζῶν, ὁ κ. Βουρλούμης ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἐλήφθησαν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας τὰ ζητηθέντα παρ' ἄλλων κρατῶν στοιχεῖα, ἡ δὲ καταρτισθησομένη εἰδικὴ ἐπιτροπὴ θὰ ρυθμίσῃ τὰς λεπτομερείας τοῦ σχετικοῦ νομοθετήματος μετὰ τὰς ἑορτάς.

ΑΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΖΗΜΙΩΘΕΝΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΤΟΡΠΙΛΛΙΣΜΩΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Καραπάνος ἐδέχθη χθὲς τὸν βαρῶνον Στερένυ, πρώην ὑπουργὸν τοῦ Ἐμπορίου ἐν Οὐγγαρίᾳ καὶ τὸν κ. Ζολτὼ Καλλάϋ, σύμβουλον τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν τῆς Οὐγγαρίας, συνοδευομένους ὑπὸ τοῦ ἐνταῦθα πρεσβευτοῦ τῆς Οὐγγαρίας καὶ δύο ἀντιπροσώπων τῆς Αὐστριακῆς Κυβερνήσεως.

Οἱ ἀντιπρόσωποι οὗτοι τῆς Αὐστρίας καὶ Οὐγγαρίας ἀφίκοντο ἐνταῦθα εἰδικῶς διὰ τὴν διεξαγωγὴν διαπραγματεύσεων μετὰ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως διὰ τὸν φιλικὸν διακανονισμὸν τῶν ἀποζημιώσεων διὰ ζημίας Ἑλληνικῶν πλοίων, ἐκ τορπιλλισμῶν, ἐπιτάξεων καὶ ἄλλας προξενηθείσας εἰς βάρος Ἑλλήνων ὑπηκόων.

2α ΕΚΔΟΣΙΣ

ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΘΕΩΡΟΥΝ ΔΥΣΚΟΛΟΝ ΤΗΝ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΝ ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 29 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)—**Τὰ ἀπόψινὰ ἐκ Βερολίνου τηλεγραφήματα ἀναφέρουν ὅτι οἱ γερμανικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι ἀποβλέπουν μετ' ἀπαισιοδοξίας εἰς τὴν κατάστασιν καὶ δὲν ἐλπίζουν ὅτι θὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ ἐξεύρεσις λύσεως τὴν τελευταίαν στιγμὴν ἐν Παρισίοις διὰ τὸν καθορισμὸν τοῦ τελικοῦ ποσοῦ τῶν ἐπανορθώσεων. Πάντως ἐλπίζουν ὅτι ἴσως ἐξευρεθῇ βάσις συνεννοήσεως κατὰ τὴν ἐν Μαδρίτῃ σύνοδον τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ.Τ.Ε. τὸν προσεχῆ μῆνα Ἰούνιον.**

Η ΠΟΛΕΜΙΚΗ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΜΑΡΚΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 29. (Ἀσύρμ.). — Οἱ καλῶς πληροφορημένοι οἰκονομολογικοὶ κύκλοι ἐκφράζουν τὴν γνώμην ὅτι ἡ πολιτικὴ ἐπίθεσις ἡ προαγγελθεῖσα ὑπὸ τοῦ ξένου Τύπου κατὰ τοῦ μάρκου δὲν θὰ ἔχῃ οὐδεμίαν ἀπολύτως κακὴν συνέπειαν, διότι ἡ σταθεροποίησις τοῦ γερμανικοῦ νομίσματος στηρίζεται ἐπὶ σταθερῶν ἐγγυήσεων.

ΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΤΟΥ ΡΟΥΣΔΗ ΒΕΗ ΕΝ ΡΩΜΗ

ΤΙ ΖΗΤΕΙ Η ΙΤΑΛΙΑ

ΡΩΜΗ, 29. (Τηλ)φικῶς). — Εἰς τὸ ὑπὸ τοῦ κ. Μουσσολίνι παρατεθὲν γεῦμα πρὸς τιμὴν τοῦ Τεβφὴκ Ρουσδῆ βέη, παρεκάθησεν ὁ δοὺξ τῆς Ἀόστης ὡς ἀντιπρόσωπος τοῦ βασιλέως τῆς Ἰταλίας.

Ὁ κ. Μουσσολίνι, ἐγείρας πρόποσιν, ἐξῆρε τὴν σημασίαν τῆς ἰταλοτουρκικῆς φιλίας, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ ἐγγύησιν ὑπὲρ τῆς εἰρήνης τῆς Εὐρώπης καὶ ἰδιαιτέρως τῆς Μεσογείου.

Ὁ Τεβφὴκ Ρουσδῆ ἀπαντῶν, ἐτόνισεν ὅτι ἡ Τουρκία ἐννοεῖ καλύτερον τῶν ἄλλων τὴν ἐμπιστοσύνην, τὴν ὁποίαν ἐμπνέει ὁ ἐπιφανὴς ἡγέτης τῆς ἰταλικῆς κυβερνήσεως, προσέθεσε δὲ ὅτι ἡ Τουρκία θεωρεῖ τὴν μετὰ τῆς Ἰταλίας φιλίαν της ὡς σημαντικώτατον παράγοντα διὰ τὴν εἰρήνην τῆς Μεσογείου καὶ τῆς Εὐρώπης.

ΤΙ ΖΗΤΕΙ Η ΙΤΑΛΙΑ

Οἱ ἰταλικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι ἐκφράζουν τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ ἄφιξις τοῦ Τεβφὴκ Ρουσδῆ βέη θὰ πραγματοποιήσῃ τὴν ἰταλοτουρκικὴν ἐκείνην συνεργασίαν, ἡ ὁποία ἐπιβάλλεται κατόπιν τῆς ἰταλοτουρκικῆς συνθήκης φιλίας, ὡς ἀπαραίτητος ὁλοκλήρωσις αὐτῆς.

Μεταξὺ τῶν πολιτικῶν τούτων κύκλων βεβαιοῦται ὅτι ἡ Ἰταλία ἐπιθυμεῖ συγκεκριμένως τὸν διακανονισμὸν τῶν ἑλληνοτουρκικῶν ἐκκρεμοτήτων, περισσοτέραν ἐλευθερίαν κινήσεως διὰ τὰς ἐν Τουρκίᾳ ἰταλικὰς παροικίας, διὰ νὰ μὴ δυσχεραίνωνται αἱ φασιστικαὶ αὐτῶν ὀργανώσεις καὶ ἐκδηλώσεις, ἄρσιν τῶν παρεμβαλλομένων προσκομμάτων εἰς τὰς ἰταλικὰς ἐπιχειρήσεις καὶ εἰς τοὺς Ἰταλοὺς εἰδικοὺς τεχνίτας, εὐνοϊκὸν δασμολόγιον καὶ ἀναγνώρισιν τοῦ βασιλέως Ζώγου, τὸν ὁποῖον μέχρι τοῦδε δὲν ἔχει ἀναγνωρίσει ἡ Τουρκία.

ΣΚΗΝΑΙ ΕΝ ΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Η ΙΝΔΙΚΗ ΕΞΕΓΕΡΣΙΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. (Ἀσύρματος). — Εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων, τὸ ἀπόγευμα εἷς ἀνὴρ καὶ μία γυνὴ εὑρισκόμενοι εἰς τὸ θεωρεῖον τῶν ξένων προεκάλεσαν σκηνὰς διότι ὁ μὲν ἀνὴρ ἔρριψεν ἔντυπα διαμαρτυρίας κατὰ τῆς δράσεως τῆς ἐπιτροπῆς Σιμόν, ἥτις ὡς γνωστὸν ἐνήργησεν ἔρευναν ἐν Ἰνδίαις διὰ τὰς ἐφαρμοστέας συνταγματικὰς μεταρρυθμίσεις ἡ δὲ γυνὴ ἄλλα ἔντυπα δι' ὧν κατειρωνεύετο τὴν Κυβέρνησιν καὶ τὴν ἐπιτροπὴν Σιμόν. Ἡ συνεδρίασις πρὸς στιγμὴν διεκόπη ἀμφότεροι δὲ ἐξεδιώχθησαν ἐκ τῆς αἰθούσης.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΔΙΑΣΗΜΟΥ ΛΩΠΟΔΥΤΟΥ

Ὑπὸ ὀργάνων τοῦ τμήματος γενικῆς ἀσφαλείας χωροφυλακῆς συνελήφθη χθὲς ὁ διεθνοῦς δράσεως λωποδύτης Ἀρ. Παπαγεωργίου καθ' ἣν στιγμὴν εἶχεν ἀφαιρέσει ἐντὸς τοῦ ὑπ' ἀριθμ. 11 τροχιοδρομικοῦ ὀχήματος τὸ πορτοφόλιον τοῦ ἐμπόρου κ. Δ. Σαραβάνου περιέχον 6 χιλ. δραχμῶν.

Ὁ συλληφθεὶς λωποδύτης ἐν ἀρχῇ ἰσχυρίσθη ὅτι ὀνομάζεται Νικολόπουλος καὶ ὅτι εἶνε ἔντιμος πολίτης ἐπέδειξε δὲ καὶ πιστοποιητικὸν τὸ ὁποῖον τὸν παρουσιάζει ὑπὸ τοιοῦτον ὄνομα.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 29ης ΑΠΡΙΛΙΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ:	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου	374.25	375.—
Παρισίων	3.01	3.022
Ν. Ὑόρκης	77.25	77.195
Ἑλβετίας	14.852	14.887
Ἰταλίας	4.035	4.047
Ὀλλανδίας	30.915	31.0112
Βρυξελλῶν	2.145	2.155
Βερολίνου	18.184	18.292
Βιέννης	10.835	10.88
Σόφιας	0.55	0.56
Βουκουρεστ.	0.471	0.476
Πράγας	2.28	2.295
Δηνάριον	1.347	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Κλείσιμον 26)4 Κλείσιμον 29)4

ΛΟΝΔΙΝΟΥ		ΠΑΡΙΣΙΩΝ	
5 ο)ο 1881	73.50	5 ο)ο 1914	1860
5 ο)ο 1884	73.50	Τρ. Ἀθηνῶν	250
4 ο)ο 1887	59.75	» Ἀνατολ.	355
4 ο)ο 1889	56.—	Οἴνων	476
5 ο)ο 1890	73.—	Λαυρίου	20
5 ο)ο 1893	72.—	Ἠλεκτρ.	
4 ο)ο 1902	59.50	Σ.Π.Α.Π.	210
4 ο)ο 1907	85.—	Σιδ. Θεσ.	353
5 ο)ο 1910	60.—		
5 ο)ο 1914	75.12		
7 ο)ο 1924	102.87		
6 ο)ο 1928	89.25		
Κτηματ.	99.87		
Παραγωγ.	85.—		

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. — Παρισίων 123.30, Ν. Ὑόρκης 4.8565, Ἑλβετίας 25.18, Ἰταλίας 92.74, Ἱσπανίας 30.31, Ἄμστερνταμ 12.125, Στοκχόλμης 18.152, Βρυξελλῶν 34.90, Βουκουρεστίου 805, Βερολίνου 20.46 καὶ Βιέννης 25.232.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 29)4	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 27)4
Ἐθνικῆς	61500	61200	61200	61820
Ἀθηνῶν	776	770	773	775
Ἀνατολῆς	1070	1065	1070	1065
Ἐμπορικῆς	858	856	857	859
Βιομηχανίας	558	555	555	556
Ἐθν. Ἀτμ.	462	462	462	463
Οἰνοπνευμ.	735	730	730	735
Οἴνων	1455	1445	1445	1445
Ἠλεκτρ. Σιδ.	725	725	725	729
Ἠσαΐα	147	145	145	147
Πυριτιδοπ.	1860	1840	1850	1855
Λιπασμάτων	1570	1560	1570	1570
Ἔργον	368	368	368	368
Μακρῆ	1165	1160	1165	1160
Σ.Π.Α.Π.	655	650	653	652
Ἐριουργίας	355	344	355	342
Πειραϊκῶν	304	304	304	304
Χρώματα	450	448	450	446
Διαμαντοπ.	183	180	183	182
Καπνοῦ	356	353	353	356
Τέκτων	220	218	218	223
Ἠλεκτρικῆς	450	444	450	443
Ἀνταλλάξιμα	907.—	904.50	907.—	904.—

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Ἐκδοτικῆς 8000, Κτηματικῆς 2475, Χαρτοποιΐας Αἰγίου 315, Ἱπποδρόμου 310, Ἐλαιουργίας Κερκύρας 26, Κάδμος 145, Ἐμπόρων 25, Ἀθηναϊκῆς 95, Λάσκο 150, Δάνειον μεταναστῶν ἐκ Βουλγαρίας 720.

ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Κλείσιμον 29ης Ἀπριλίου 1929

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ		
5 ο)ο 1881	5595	ἄτοκον	1835	4.—
5 ο)ο 1884	5595	5 ο)ο	1898	70.—
4 ο)ο 1887	4555	5 ο)ο	1900	69.—
4 ο)ο 1889	4225	1 ο)ο	1906	44.50
5 ο)ο 1890	5515	6 ο)ο	1917	81.—
5 ο)ο 1893	5175	6 ο)ο	1918	82.—
2 1)2 ο)ο 1898	37100	8 ο)ο	ΑΒ.1919	83.25
4 ο)ο 1902	4600	8 ο)ο	Γ.Σ.1925	83.—
5 ο)ο 1907	1270	5 ο)ο	1920 π.	203.50
4 ο)ο 1910	4420	5 ο)ο	1920 μ.	204.—
5 ο)ο 1914	5675	6 1)2 ο)ο	1922	95.50
7 ο)ο 1924	7700	6 ο)ο	1926	87.—
8 ο)ο 1925	79500	8 ο)ο	1926	94.50
6 ο)ο 1928	6725	8 ο)ο	1927	433.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

2.50 ο)ο 1904	70.50	7.— ο)ο 1925	272.50
2.50 ο)ο 1912	68.50	7.— ο)ο 1926	272.50
2.— ο)ο 1925	6.100	8.— ο)ο 1926	907.—

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν		Βιομηχανικ.		Οἰνοποιητ.		Οἰκοδομικαί	
Ἐθνικῆς	61200	Ἑρμῆς	235	Οἰνοποιΐας	730	Ἡρακλῆς	840
Ἀθηνῶν	773	Καπνοῦ	353	Οἴνων	1445	Τιτάν	2675
Ἀνατολῆς	1070	Ἀπόλλων	100	Καμπᾶ	458	Ξυλείας	154
Λαϊκῆς	5650	Βασιλειάδη	100	Ἠσαΐα	145	Τέκτων	218
Ἐμπορικῆς	857	Πυριτιδοπ.	1850	Ἕνωσις	229	[illegible]	420
Πειραιῶς	370	Λιπασμάτων	1570	Γεωργ. Βιομ.	414	Ἄτλας	117
Βιομηχανίας	555	Χρωμάτων	450	Οἴνων (προσ.)	1405	Ἔργον	
Οἰκονομίας	121	Ἄγκυρα	47	Κασταλία	107	Κέκροψ	
Γενικῆς	2000	Βιό	355	**Διάφοροι**		Κύκλωψ	
Κεντρικῆς	330	Παλλὰς	230	Ἠλεκτρικῆς	450	Ἐργοληπτική	
Κοσμαδοπούλ.	715	Ἀβεζὰπ.	34.—	Ἠλεκ. (προσ.)	434	Ὄλυμπος	
Θεσσαλίας	99	Κυλινδρομ.	130	Ἑνιαίας	270	ΑΚΤΕ	
Χίου	750	Ἥλιος	44	Τίτλ. Ἱδρυτ.	60	Πρώτη Οἰκοδ.	
Ἑλ. Ἐμ. Πίσ.	214	Ψυγεῖα Θεσ.	260	Ὑπεγγύων	4725	Καψαμπέλη	
Ἀγγλοαμερ.	29.—	Ἀθηνᾶ	195	Κορίνθου	500	Ἑλλοὐλ.	
Καραβασίλη	8500	Παγ. Πατησ.	90	Γεν. Ἀποθ.	565	**Ὑφαντουργ.**	
Σάμου	90	Σάντας	50.—	**Ἀνθρακευτ.**		Πειρ. Ἐπιχ.	
Λακωνίας	130	Ἀλεξόπουλοι	340	Ἀλιβερίου	124	Ἐριουργίας	
Ἀτμοπλοϊῶν		Κονσέρβαι	270	Ἀνθρακωρ.	9.—	Βερμίου	
Κάπαρη	9.—	Ψυγ. Πειρ.	290	Ἐπ. (κοιναί)	121	Ἔρια	
Ἀχαϊκῆς	110	Ἀνατολὴ	140	Ἐπ. (Προν.)	178	Ἑλλ. Ταπητ.	
Ἐθνικῆς	462	Χημ. Βιομηχ.	125	Λαυρίου	21.—	Χρυσαλλίς	
Παληοῦ	5	Μακρῆ	1165	Ὠρωποῦ	138	Ὑφαντουρ.	
Μιχαληνοῦ	560	Ἅλατος	160	**Σιδ)μικαί**		Βάμβαξ	
Χιακῆς	370			Θεσσαλίας	1075	Ἀθηναΐς	
Γιαννουλάτου	145			Σ.Π.Α.Π.	653	Ἐμπειρίκος	
Κροκόδειλ.	270			Ἠλ. Σιδ)μ.	725	Ναθαναήλ	

ΣΤΑΦΙΔΑΓΟΡΑ ΠΑΤΡΩΝ

ΠΑΤΡΑΙ, 29. — Ἡ σταφιδαγορὰ ἥσυχος. Κάμπου 3940, διὰ ποιότητα Πύργου προσεφέροντο 3450, ἐζητοῦντο 3500. Δελτία ἕτοιμα 3680. Μάϊος 3685. Σεπτέμβριος 3230—3250.

ΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ

Ἀνταλλάξιμα: Διεκυμάνθησαν χθὲς μετρητοῖς μὲν μεταξὺ τῶν 904—906 καὶ 905 (κλείσιμον) καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ μεταξὺ τῶν 904.50 καὶ 907 κλείσιμον.

Ἑλλήνων ὑπηκόων: Διεκυμάνθησαν ἐπὶ προθεσμίᾳ μεταξὺ τῶν 431 καὶ 433 (κλείσιμον).

ΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

Ἑταιρίας «Βιό». Αἱ μετοχαὶ αὐτῆς διαπραγματεύονται ἀπὸ χθὲς ἄνευ τῆς ὑπ' ἀριθ. 16 μερισμ)δείξεως πρὸς δρχ. 9, καθαρὸν προμέρισμα χρήσεως 1928.

Ἑταιρ. «Γεωργιάδης — Σέκερης». Αἱ μετοχαὶ αὐτῆς διαπραγματεύονται ἀπὸ χθὲς ἄνευ τῆς μερισμ)δείξεως χρήσεως 1928 πρὸς δραχμὰς 6, καθαρὸν μέρισμα χρήσεως 1928.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τοῦ τιστηρίου ἐσημειώθησαν αἱ κάτωθι

Σῖτος Μανιτόμπα Νο 3 δολ. 5.40 κα χιλ. τσίφ ἔτ., Αὐστραλίας σελ. 226 κα νον τσίφ ἔτ., Ἀργεντινῆς σελ. 203 κα τσίφ ἔτ.

Ἀραβόσιτος Αἰγύπτου λευκὸς Λ. κατὰ τόν. τσίφ Ἀμβρακικὸν φόρτ.

Καφὲς Βίλλε Νο 5 σελ. 86 κατ στατ. τσίφ φόρτ. ἄμεσος.